

**PARA GUSTOS
SE HICIERON SABORES**

- NORMAL
- 4 Frutas
- PIÑA
- FRESA y CHOCOLATE



FRESCO, SANO, DELICIOSO

YOGUR RUEDA

El Progreso

Fundado en 1908 por el Ilmo. Sr. D. Purificación de Cora y Más-Villafuente

Director: PEDRO DE LLANO LOPEZ
Empresa: EL PROGRESO, de Lugo, S. L.

Redacción - Admón. y Talleres
JOSE ANTONIO, 12
Teléfonos 211055 - 212232 y 217130
Apartado, 5 - TELEX 86509



Año LXVIII - N.º 21.236

Depósito legal LU-2-1958

PRECIO 8 PTAS.

LUGO, Martes, 18 de Noviembre de 1975

Franqueo concertado 27-3

ALMACENES DE HIERROS

Redondos Cuadrados Simple T
Angulares Formas U Doble T

Chapas, Flejes, Pletinas en negro y galvanizado

Perfiles especiales para carpintería metálica

TORRES Y SAEZ

José Antonio, 18 - LUGO - Telfs. 211956-214125-218184

LUGO



• Fernando Núñez Pérez, 78 años, miniaturista, permaneció casi ciego desde los 10 a los 66 años, y ahora tiene que usar gafas reductoras porque ve demasiado

• El domingo, en la Caja de Recluta tuvo lugar el sorteo de los mozos del reemplazo de 1975



MADRID

- España, cuarto país de Europa en energía nuclear
- Levantado el secuestro de la revista "Historia Internacional"

BILBAO

- Detenido un sacerdote de Echevarri

PALMA DE MALLORCA

- Sancionada una pescadería con 250.000 pesetas por irregularidades en la venta de pescado

BARCELONA

Un ingeniero industrial detenido por lanzar propaganda subversiva

EN NACIONAL

**PIENSOS
faro**

- PIENSOS
- HARINAS
- COLONIALES
- VINOS
- PIELES

HERRERO LOBEJON e HIJOS S.L.

Avda. del General Mola * (Estación)

TELEF. 221111 - 220512 - LUGO

EL ESTADO DE FRANCO SIGUE SIN MODIFICACIONES

El general Iniesta dice que le ha sido retirada la intubación y ha podido tomar agua

EN NACIONAL



Visita diaria a la Residencia Sanitaria "La Paz", presencia constante a la cabecera del Jefe del Estado, en cuanto las prescripciones facultativas lo permiten, es la de doña Carmen Polo, cuya llegada es siempre acogida con cariñosas muestras de afecto por el público que, a lo largo de toda la jornada se renueva en la zona inmediata. La foto ha sabido captar la expresión emocionada de la esposa del Jefe del Estado respondiendo a las muestras de afecto del público. — (Foto CIFRA GRAFICA)

DIECISEIS HERIDOS AL PRODUCIRSE UN ALCANCE ENTRE EL EXPRESO DE LA CORUÑA Y UN TRANVIA

PONTEVEDRA

Dos niñas muertas y catorce heridos al caer por un terraplén un ómnibus escolar

EN SUCESOS

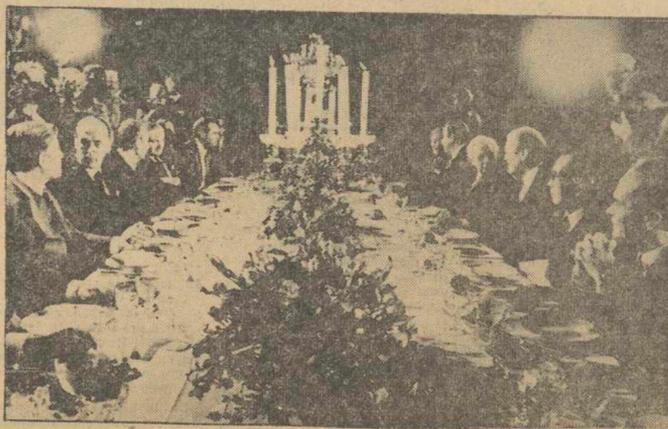
LAS CORTES

Proyecto de ley de fijación de plantillas de catedráticos y agregados de Bachillerato

Una enmienda de Pedrosa Latas será apoyada por la A. N. de jóvenes

EN NACIONAL

GISCARD, ANFITRION EN RAMBOUILLET



En el antiguo castillo real de Rambouillet se ha celebrado el "cónclave" de la economía de los países ricos del mundo. Los dirigentes de Francia, Estados Unidos, Japón, Italia, Alemania Occidental y Gran Bretaña se han reunido para plantearse nuevas fórmulas que les permitan superar los inconvenientes que pretenden frenar su marcha socioeconómica. Y el presidente de la República francesa ha hecho los honores de anfitrión. — (Foto CIFRA GRAFICA)

La RENFE se explica

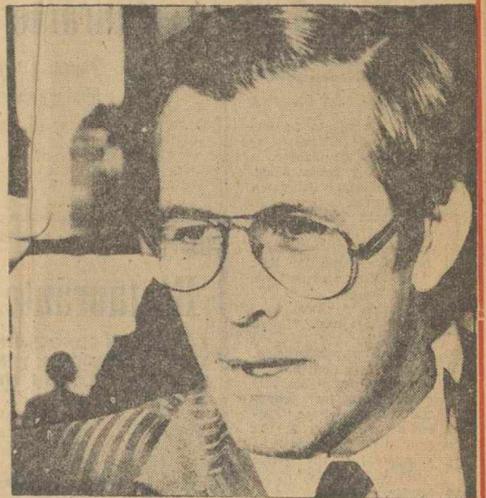
RECONOCE EL MAL ESTADO DE LA ESTRUCTURA VIARIA EN TRAMOS DE LA LINEA MADRID VIGO

ZARAGOZA

SUSPENDIDAS SIETE ASOCIACIONES DE CABEZAS DE FAMILIA

EN NACIONAL

Nuevo secretario de Defensa



Donald Rumsfeld aparece en la presente fotografía en una rueda de prensa concedida a los medios informativos, momentos después de haber presentado su testimonio ante la Comisión de los Servicios Armados del Senado. Rumsfeld fue nombrado secretario de Defensa por el presidente Ford, para sustituir a James Schelesinger. Y, tras el nombramiento por el presidente, como dispone la legislación norteamericana, hubo de ser confirmado en su cargo por el Senado, ante cuya Comisión de Servicios Armados tuvo que testificar. — (Foto Cifra Gráfica - UPI)



España sigue prestando toda serie de atenciones al Sahara Occidental, sin que los vaivenes de la política norteamericana hayan conseguido interrumpir su labor bienhechora que, en algún aspecto se ha incluso acentuado. El Aalun sigue siendo una ciudad en paz. La foto de la izquierda nos muestra un momento del paso de unidades del Grupo Ligero Blindado del III Tercio Sahariano "Don Juan de Austria", en coches descubiertos, y sin que la zona haya sido aislada en ningún sentido. La foto de la derecha está captada durante la realización de una de las patrullas de la "Operación Gacela" que está siendo llevada a cabo por un grupo de científicos bajo la dirección del Dr. Valverde, con el fin de localizar y trasladar al Coto de Doñana, en la provincia de Almería, especies de la sabana del Sahara a las que las actuales circunstancias de la zona no favorecerían en absoluto. El Consejo Superior de Investigaciones Científicas supervisa esta gestión y se encargará de prestar a los animales rescatados, en el paraje de "La Haya", los cuidados necesarios. — (Foto CIFRA GRAFICA)

LA ONU CONOCERA HOY LOS TERMINOS DEL ACUERDO ENTRE ESPAÑA, MARRUECOS Y MAURITANIA

Argelia continúa exigiendo la autodeterminación en el Sahara

EN INTERNACIONAL

Spínola advierte sobre los planes comunistas en la Península Ibérica

"ESPAÑA -DIJO-, PODRA REALIZAR LOS IDEALES PORTUGUESES DEL 25 DE ABRIL"

EN INTERNACIONAL

Cámaras - Proyector de cine y Diapositivas - Tomavistas - Equipos para Laboratorio - Pantallas - Cargas color y negro, con las FACILIDADES y CONSEJOS de

JOSBE

Reina, 15 - Entlo.

CINE KURSAL
HOY, 5.45 - 8 - 10.30
ESTRENO
Una lucha desesperada que no respeta ninguna ley divina ni humana

36 HORAS EN EL INFIERNO
EASTMANCOLOR
RICHARD HARRISON
PAMELA TUDOR
ALAIN GERARD
MAYORES DE 14 AÑOS

CINE PAZ
HOY, 5.45 - 8 - 10.30
TODOS LOS PUBLICOS
COLOR
RICHARD HARRIS
OMAR SHARIF

EL ENIGMA SE LLAMABA "JUGGERNAUT"
La aventura y la emoción crecen en un viaje alucinante

Gran Teatro
HOY, 5.45 - 8 - 10.30
DIVERTIDISIMO ESTRENO
BARBRA STREISAND
en

¡QUE DIABLOS PASA AQUÍ!
con
MICHAEL SARRACIN
Se estaba jugando la vida a cara y cruz, pero no le importaba, porque lo hacía por el hombre que amaba
Mayores de 18 años y mayores de 14 acompañados

TV

- * PRIMERA CADENA
- 13.45 Carta de ajuste de Panorama de Galicia.
 - 14.00 Panorama de Galicia.
 - 14.30 Apertura y presentación.
 - 14.31 Aquí, ahora. Programa informativo.
 - 15.00 Telediarlo. Primera edición.
 - 15.30 Revistero.
 - 15.00 Novela. (Capítulo XI). "Ana Karenina" de León Tolstói.
 - 16.30 Despedida y cierre.
 - 16.15 Carta de ajuste. "Isabel Pantoja".
 - 18.30 Apertura y presentación. Avance informativo.
 - 18.31 Un globo, dos globos, tres globos. Para los pequeños. Abrete sésamo: "Episodio número 7 A. El mundo de la música. La comparsa: "Un viejo laúd del siglo XV".
 - 20.00 Viajar.
 - 20.30 Avance informativo.
 - 21.00 Telediarlo. Segunda edición.
 - 21.30 Vivir para ver. Espacio informativo.
 - 22.00 Luv quiere decir amor. 1967.
 - 23.50 Últimas noticias.
 - 23.35 Reflexión. Espacio religioso.
 - 24.00 Despedida y cierre.

Renovación constante presentando prendas de la moda actual

DAMA-STILO
"El comercio diferente"

- * SEGUNDA CADENA
- 19.30 Carta de ajuste. Flamenco: Manitas de Plata".
 - 20.00 Presentación y avances.
 - 21.01 Polideportivo. Actualidad deportiva.
 - 21.30 Noticias en el segundo programa. Información nacional e internacional.
 - 22.00 Original. "La quebra", de Hermenegildo Salas.
 - 22.30 Opera. "Las Bodas de Figaro", Mozart.
 - 23.30 Última imagen.

CALOR INSTANTANEO
POR AIRE DIRIGIDO A petróleo

CON GENERADORES DIEMO para Navas - Secaderos - Fábricas Granjas - Establos - Viveros, etc. Recambios PONCIANO PARGA Ronda Caidos, 52 - LUGO

DOSIFICADORES DE CLORO
Funcionamiento mecánico y con motor eléctrico para traídas de agua y pozos, en TELELUGO

NO SEA CALVO Y EVITE CANAS SIN TEÑIDOS

Si se le cae el CABELLO, tiene CASPA, GRASA, PICORES o CANAS, pida INFORMES GRATIS y mande unos CABELLOS para el ANALISIS EXPLICANDO su CASO al LABORATORIO AMERICANO

RYDU-MERY
DELEGACION DE MURCIA. Apartado de Correos, 512 MURCIA

Restaurante LA CORUÑESA

Ponemos en conocimiento de nuestra distinguida clientela, que a partir de esta fecha, el nuevo número de teléfono es el

21 - 60 - 40

Restaurante LA BARRA

PONE EN CONOCIMIENTO DE SU DISTINGUIDA CLIENTELA, PROVEEDORES Y PUBLICO EN GENERAL, QUE A PARTIR DE HOY, SU NUEVO NUMERO DE TELEFONO ES EL

21 - 60 - 36

boutique
CRUZ, 16 (Galerías)

Su pipa DUNHILL y accesorios Véalos aquí

NOVEDADES DE LA TEMPORADA

| | | | |
|--|---------------------------------|--|---------------------------------|
| | BOLSA PLAZA PLEX 130 | | BOLSO PLEX SKAY 295 |
| | BOLSO PLEX SKAY 295 | | BOLSO PLEX SKAY 350 |
| | BOLSO PLEX SKAY 375 | | BOLSO PLEX SKAY 435 |
| | BOLSO PLEX SKAY 435 | | BOLSO PLEX SKAY 450 |
| | BOLSO PLEX SKAY 450 | | CARTERA PLEX SKAY 450 |
| | CARTERA PLEX SKAY 485 | | BOLSO PLEX SKAY 550 |

TOBARIS
Dr. CASTRO, 13 y CONDE PALLARES LUGO

PRIMERA FIRMA NACIONAL EN INFUSIONES DE TE, MANZANILLA, TILA, etc.
PRECISA PARA ESTA PROVINCIA

DISTRIBUIDOR, REPRESENTANTE O FIRMA COMERCIAL

Introducida en los Gremios de Hostelería y Alimentación
Dirigirse a: PRODUCTOS SUSARON - C/. Araduy, 4 al 16
Teléfonos: 22-11-64, 22-46-68 - LEON

338 becas para trabajadores

Una puede ser para tí. Solicítala, en impreso oficial, del Centro Sindical n.º 5 de Formación Profesional Acelerada, en Somoza, La Coruña (Apartado Correos, 585), antes del 5 de Diciembre próximo.

Subsidio diario entre 100 y 246 pesetas.

LUGO: CAPITAL...

• Fernando Núñez Pérez, 78 años miniaturista, permaneció casi ciego desde los 10 a los 66 años y ahora tiene que usar gafas reductoras porque ve demasiado

ES un caso clínico. Nunca hemos visto cosa igual. Tiene setenta y ocho años ¡y ha de usar gafas correctoras para ver menos!

desde los 10 a los 66 años permanecí casi ciego! Por eso no pude estudiar, ni leer nunca un libro. La cultura que tengo, que ahora reconozco es bastante, la he adquirido desde que me vino de nuevo la vista. Entonces, desde entonces, he estado leyendo y estudiando. ¡Ah, y escribiendo, claro!

• CONFERENCIA DE DOÑA FLORA VEIGA SOBRE «LA MUJER Y LA CULTURA EN LA SOCIEDAD DE HOY»



AYER, a las ocho de la tarde, en el salón de actos del Banco de Bilbao, tuvo lugar la primera conferencia del ciclo organizado por la Comisión Provincial del Año Internacional de la Mujer.

La conferencia inaugural estuvo a cargo de doña Flora Veiga Aldariz, delegada de Educación y Ciencia en la provincia de Orense, que fue presentada por la vicepresidenta de la comisión provincial, María Isabel Gayoso Gasalla, quien acompañaba en la presidencia del acto a la conferenciante, junto con el delegado de Educación y Ciencia, don Justo de Benito García, y la secretaria de la Delegación Provincial de In-

formación y Turismo, doña Concepción López.

La conferenciante glosó la postura de la mujer en el mundo de hoy, quizá en el de siempre, como una lucha por el éxito, apuntando a las grandes dificultades que en la formación y en la vida profesional de la mujer puede suponer el cumplimiento de sus obligaciones familiares. La tradicional formación moral, espiritual y psicológica de la mujer, por y para el hombre que la ha situado quizá en el plano de tradicional inferioridad en donde la ha querido colocar el tópico, con la mitificación de la "mujer-objeto". Destacando ampliamente las posibilidades que al futuro cultural de la mujer da hoy la Ley General de Educación, finalizó su charla con una evocación al lema de las Naciones Unidas: "Progreso, desarrollo y paz". Una meta y un ideal del que tan dramáticamente está necesitado el mundo de hoy.

El numeroso público que llenaba la sala y siguió con gran atención a la disertante, rubricó su acuerdo con los puntos expuestos con una prolongada ovación al final de la conferencia. Entre el público, en el que figuraban personas de las más diferentes edades, había también gran número de maestras y alumnas de la Escuela de Profesores de E. G. B.

—¿Qué hace usted?
—No le digo que hasta los sesenta y seis años no veía casi nada? Entonces, ¡qué quiere usted que hubiera aprendido...! Ahora, sí, soy algo. Soy miniaturista.

—¿Para qué le sirve eso?
—Para robustecer mi satisfacción personal haciendo algo que nadie es capaz de hacer. ¡Sobre todo a mi edad!

—¿Qué hace usted?
—Miniatura microscópica. Hago un carnet de identidad en un mondadientes. Copié ya unos 20.000. En otro palillo tengo escritos los nombres de cincuenta y dos provincias españolas. En otros escribo oraciones, poesías.

—¿Cuándo empezó usted a hacer esto?
—Mire, mi vida hasta los 66 años fue un calvario. Menos mal que hallándome en Alcalá de Henares, las Peñas Gallegas, de Madrid, me buscaron cobijo en el Asilo de Ancianos de La Coruña y allí me fui. Desde entonces, más exactamente, desde el día en que falleció Juan XXIII se produjo que me vio, no supe explicar científicamente lo que había sucedido. A él le estoy muy agradecido. Me atendió estupendamente y estudió mi caso con el mayor cariño. Después me recomendó el uso de unas gafas reductoras, unos lentes, éstos que traigo puestos, que reducen la visión.

—¿Cómo hace usted las miniaturas?
—Me quitó las gafas y entonces me es todo fácil. Ve usted, por ejemplo esta hoja de árbol. En ella tengo escrito un diccionario humorístico que va ya por las 1.800 palabras porque yo, ¿sabe?, tengo un alto concepto del humor.

—¿Está usted casado?
—No, no he querido meterme en política.

—¿Y qué tiene que ver el enlace matrimonial con la política?
—Tendría que echarme una madre con ese nombre...!

—¿Hombre, muy recurrente!
—La vida hay que llevarla con humor siempre. ¿Sabía usted que además, desde los cuatro años hasta hace unos pocos fui tartamudo?

—¿Pues sí que estaba usted hecho una calamidad!
—Como le digo. Para decir buenos días tardaba un par de minutos. También la tartamudez se me fue, coincidiendo con la venida de la vista. Ahora soy un hombre sano, fuerte, libre —y más libre pudiera estar si no me "marcara" tan de cerca la superiora del Asilo— y

que supere con suma facilidad las embolias que se me han producido.

—¿También embolias?
—Hasta cuatro, cuatro. Pero no hay embolia que a mí me tumbe.

—¿Le gusta comer?
—Y beber, y vivir sobre todo. Ve usted otra de mis habilidades: en la circumference de una moneda de 25 pesetas he escrito el Padrenuestro y el Ave María. Y también el Himno Gallego.

—¿No ha expuesto nunca su obra?
—Sí, en varias ciudades gallegas, casi siempre con motivo de las fiestas patronales. Aquí quise venir en San Froilán pero tuve problemas de desplazamiento. Pero espero al año que viene.

—¿Qué hace usted en Lugo?
—He venido para hacer una visita al señor gobernador civil y otra al alcalde. Ve, les traigo obsequios, estas miniaturas hechas por mí. Quiero relacionarme oficialmente con Lugo para después venir con más tiempo y con más obra. Además, me gusta preocuparme por los demás, ofrecer a mis semejantes todo cuanto yo pueda.

—¿Hasta dónde ese ofrecimiento?
—No puedo ser dinero porque no tengo un céntimo, pero sí, por ejemplo, mis propios ojos. El doctor Barraquer me ha asegurado que con cada córnea de mis ojos se le puede dar visión a dos ojos. De esta forma con mis dos ojos, puede darse visión a cuatro.

—¿Y los ha donado usted?
—Por escrito. En cuanto muera, que me los quitan para otros hermanos. ¡Claro que —añade con bastante gracia— que se aseguren de que estoy bien muerto no vaya a ser que después de 56 años ciego me hagan la pascua dejándome sin vista de nuevo, creyéndome muerto... sin estarlo!

Fernando Núñez Pérez, de 78 años, soltero —y como el bien dice "sin compromiso"— es un hombre alto, esbelto, con apariencia de cincuenta y tantos, fuerte y repleto de humor, se despidió de nosotros. Antes de hacerlo posa para Vega y después nos pregunta por nuestro nombre y apellido. Y en una extensión de papel microscópica, lo escribe. Y después nos lo dedica.

—Esto es para que tenga usted un recuerdo del hombre que teniendo 78 años tiene que usar gafas... para ver menos.

Realmente, al señor Núñez Pérez, después de todo cuanto nos ha enseñado, después de todo cuanto él hemos visto, tenemos que encasillarlo en el calificativo de un caso auténticamente patológico. Dice que tiene la mejor vista del mundo y lo cierto es que no hay exageración en sus afirmaciones.— R.

• EL ALCALDE, A MADRID

EL alcalde de la ciudad, Víctor Manuel Basanta Varela-Portas ha salido ayer a la mañana por carretera con dirección a Madrid para asistir a la sesión de las Cortes de hoy, en donde jurará su cargo para el que recientemente ha sido elegido.

Aprovechando su estancia en Madrid, el señor Basanta lleva pensado tratar diversas cuestiones relacionadas con la ciudad y muy positivamente algo que tiene directo contacto con el Plan de Infraestructura Sanitaria.

Asimismo y para asistir a la sesión de las Cortes salió ayer el presidente de la Diputación, Eduardo García Rodríguez.

En el primero de los casos queda de alcalde, el primer teniente de alcalde, Jesús Ibáñez Méndez y en el segundo, se hace cargo del mando de la Diputación, el vicepresidente de la misma, Daniel Varela Piñero.

• AYER: AGUA, GRANIZO Y NIEVE SOBRE LUGO

EL tiempo ha cambiado totalmente. Todavía la noche del sábado al domingo se nos presentó bonancible y estrellada. Y el domingo, pese a que en algunos momentos se produjeron precipitaciones, lo cierto es que en ningún momento hizo frío.

Pero el lunes fue totalmente distinto. A las siete de la mañana granizó fuerte y por la parte del Carouexo nevó, aunque con poca insistencia. Después, llegada ya la mañana, el frío fue apoderándose de la ciudad. En las calles la temperatura había bajado sensiblemente. De vez en cuando, llovía, pero de manera muy tenue. Otras veces hacía sol. Pero siempre frío.

Así fue transcurriendo la jornada. Entre una y una y cuartada, precisamente en el momento en que "Prebetong" hacía estallar potentes cargas de dinamita en las canteras de piedra que tiene por la zona del Carouexo, los niños acocidos por el Secretariado Gitano en la Escuela del Poblado de Nazaret tenían que salir precipitadamente de la escuela a la calle, hacia la carretera. Y lo hacían bajo una fortísima granizada.

Los taxistas, algunos que habían rodado por aquella zona, nos dijeron en las primeras horas de la tarde que en el Puerto del Poyo había más de una cuarta de nieve.

—Y seguía nevando cuando por allí pasamos. Si sigue la precipitación así no tendrá nada de particular que esta noche se cerrara...

A las cinco menos cuarto en punto de la tarde, descendió de nuevo sobre la ciudad esta vez con mucha fuerza, una fuerte precipitación de granizo. Y el frío arreciaba...

Este cambio de tiempo, precisamente en estos días, es un fenómeno tradicional en nuestra ciudad. Recordamos muchos 20 de noviembre, —con motivo de la misa temprana que por José Antonio se celebra en el aniversario de su fusilamiento— caer en esas mañanas importantes nevadas. Recordamos también hace unos años, unos diez u once, tal día como el de hoy, 18 de noviembre, fecha que coincidió con el almuerzo de despedida que se le dio al entonces gobernador civil de Lugo, José Luis de Azavedo y Bustamante que marchaba a Madrid y dejaba el Gobierno Civil de nuestra provincia, que también cayó una fortísima nevada sobre la ciudad.

¿Quiere decir esto que nos llamamos a las puertas de otra precipitación de nieve? No queremos asegurar, ciertamente tal cosa. Lo único que hacemos es historia coincidente, en tal aspecto, con las fechas que ahora vivimos. Y desde luego, aseguro que con el giro que ha tomado esto del tiempo en las últimas horas, tampoco tendríamos nada de particular que tal cosa se produjera.

• El domingo, en la Caja de Recluta, sorteo de los mozos del reemplazo de 1975



EN la sala de juntas de las dependencias del Cuartel de San Fernando, bajo la presidencia del teniente coronel don Luis Prada González, capitanes Laguarda Pablo, Puente Pérez y Pérez del Valle, teniente Morandeira y don Luis López Díaz-Palín como concejal representante del Ayuntamiento de Lugo, se procedió al sorteo del Reemplazo de 1975 que consta de 2.476 mozos el cual va dividido en cuatro llamamientos de 619 hombres y que correspondieron a Angel Novoa Sánchez para el primero, Alfredo Trabado Méndez para el segundo, José Ferreiros Vázquez para el tercero y Ramón López Cordero para el cuarto. Como queda dicho serán los primeros con destino a África y Territorios Insulares.

Por nuestra experiencia en los sorteos anteriores "como orientación", calculamos la distribución de la manera siguiente:

Para África y Territorios Insulares, 101 mozos.

Para la Península, 422 mozos.

Para la Marina, 80 mozos.

Para el Ejército del Aire, 16 mozos.

Lo que hacen el total de los 619 mozos de cada llamamiento. Después de estas cábalas y siempre empezando por el número 1 del sorteo, es decir, por el 352 del Reemplazo, se pueden sacar consecuencias y saber "aproximadamente" para dónde se puede ir destinado.

Quede bien entendido que lo anteriormente manifestado son posibles deducciones del sorteo y que la confección de las listas de destino no será válida hasta que ésta sea confrontada por el capitán general de la Región.

En los grabados de Vega, varios momentos del sorteo.

Y PROVINCIA

MONFORTE

UNA NUEVA CALLE ENLAZARA LA DE PONTEVEDRA CON LA DEL DOCTOR CASARES

MONFORTE DE LEMOS.—(De nuestra Corresponsalia). El domingo, día 16, a las once

de la mañana, tuvo lugar en el Colegio Nacional San Antonio, una reunión de los padres de alumnos que reciben enseñanza especial en aquel Centro.

Presidió la reunión el Director del Colegio, don Dionisio Fernández que informó sobre el objeto de la reunión y señaló la preocupación del Centro para atender al máximo este tipo de enseñanza.

A continuación los profesores especializados en educación especial, explicaron de forma detallada, cuáles eran los objetivos que se proponían y también la indispensable colaboración que en esta tarea han de prestar los padres a los educadores.

Finalmente fueron mostradas las aulas destinadas a estos alumnos y los trabajos que realizan.

Se acordó nombrar una comisión gestora, con el fin de ver la forma de constituir la Asociación de Padres de este tipo de alumnos.

Creemos fue esta una reunión altamente positiva, cuya iniciativa hemos de agradecer al Director y profesores especiales del Centro.

LA FERIA EN CIFRAS

Se celebró en nuestra ciudad una nueva jornada de feria que a pesar del tiempo lluvioso que podía restarle asistencia de gentes de nuestra comarca, probablemente a su coincidencia de celebrarse la misma en domingo el estado general de la feria ha sido bastante bueno.

Las vacas de primero y segundo parto se cotizaron entre las 40 y 50,000 pesetas, según calidad. Las vacas de tercero y cuarto parto se cotizaron entre las 37,000 y las 45,000 pesetas.

De quinto y sexto parto, entre 27,000 y 35,000 pesetas. De séptimo y octavo parto, de 22,000 a 26,000 pesetas.

Terneras de recría de diez a veinte meses de edad, se cotizaron entre las 17,000 y 24,000 pesetas.

El mercado de verduras, en el Campo de San Antonio, como viene siendo habitual en las últimas ferias ha estado muy animado habiéndose observado las siguientes cotizaciones. El ciento de repollos, para planta, a 50 pesetas. El ciento de coles, a 45 pesetas. En la Plaza de Abastos, las amas de casa también compraron a buen precio los productos del campo, que se presentaron en abundancia, así las castañas y las nueces, entre otros productos de temporada se vendieron a mejor precio de lo que es normal.

Y esto ha sido lo que dio de sí comercialmente la feria del día 16, en Monforte.

SE AUTORIZA LA VENTA DE CÉRDOS, O NO SE AUTORIZA?

Como de todos es conocido en las últimas ferias está prohibida la comercialización del ganado de cerda debido a que hubo focos de peste porcina africana, en la provincia de Pontevedra, con este motivo se prohibió en toda Galicia su comercialización sin que hasta el momento haya sido autorizada la misma.

Pero en la última feria, se ha observado fuera del recinto ferial cierta cantidad de ganado de cerda para su comercialización, por lo que los asistentes a la feria de ganado se preguntaban ¿Está autorizada o no está autorizada la venta de este ganado?, o basta con venderlo fuera del recinto ferial para que la prohibición pierda toda efectividad.

NUEVA CALLE

Se va a construir muy próximamente una nueva calle que partiendo de la de Pontevedra enlazará con la del Doctor Casares, en sentido paralelo a la de Curros Enríquez.

El terreno de propiedad particular ofrece desde luego una gran perspectiva. Esperemos que en el proyecto se hayan tenido en cuenta todos los detalles, de anchura, etcétera, que debe tener una moderna calle.

No decimos que éste sea el caso, pero recordamos cuántas veces en urbanizaciones similares se atiende más a los intereses particulares que a los generales.

REUNION PARA LA CAMPAÑA DEL ASILO

Un considerable grupo de jóvenes colaboradores del Asilo de Ancianos, se han reunido en dicho Centro, para estudiar diversos proyectos en relación con la Campaña de Navidad que se pretende llevar a cabo en nuestra ciudad a beneficio de la citada institución.

NOTA DE LA HERMANDAD DE LABRADORES Y GANADEROS

De conformidad con escrito recibido del Servicio Nacional de Productor Agrarios (Jefatura Provincial) todos aquellos agricultores y ganaderos interesados en adquirir piensos del mencionado servicio, que se despacha en el Almacén del Malecón, en la persona del Sr. M. de la Cruz, en el caso de que se presenten en el citado almacén provistos del carnet de identidad, sin necesidad de la credencial que hasta ahora se les exigía.

MUSICA

La Filarmónica, que está haciendo una buena campaña nos presentará el próximo día 28, a la pianista Rosa Sabater. Nos consta el interés de este concierto.

VIDA PERRA

En una entrevista del popular INIGO en la tele se estimaba que el Ayuntamiento de Madrid recaudaba por matriculados por tenencia de perros unos sesenta millones de pesetas. El concepto municipal de los perros madrileños produce al municipio más dinero que el presupuesto ordinario del Ayuntamiento de Monforte. A pesar de todo nos consta que los perros viven mejor y más libremente en Monforte.

PRESIDENCIA

Habrà que buscar un nuevo presidente para las Fiestas Patronales del próximo año. Difícil asunto. Porque el cargo produce mucho trabajo y pocas satisfacciones.

UNAS RUINAS PELIGROSAS

Esa casa que da a la calle del Conde donde antes estuvo la Academia Balmes, amenaza con caerse como ya hemos dicho varias veces. Y que se caiga es de lo menos. Lo malo puede ser encima de qué o de quién se caiga.

CARRITOS

Esos que dejan remolques de mano ante la puerta de sus domicilios para que no estacionen los coches deberían de pagar un impuesto especial, pues no sabemos qué será peor.



VACAS y TERNEROS SANDERS

TAMBIEN - PREFIEREN

SARRIA

El próximo lunes, día 24, comenzará a funcionar oficialmente el nuevo Colegio Nacional de E. G. B.

SARRIA.—(De nuestro corresponsal, VILLARABID).—Francamente reconozco que es inquietante para los padres, que el nuevo Colegio Nacional de E. G. B. siga sin prestar sus servicios. Lo reconozco y de ello me vengo ocupando casi diariamente en este espacio, dando a conocer todo sobre los motivos por los cuales no comienza a funcionar. Recordarán quienes lean este espacio que no hace muchas fechas les decía que faltaban útiles de cocina. También recordarán que les hablaba de los camiones que entran, casi diariamente, con materiales y que aún con este retraso, no consideraba un curso inferior al pasado. No sirve de consuelo, lo sé, pero, como quiera que yo era uno de los que no creía que este año comenzase a funcionar esta mole, de ahí mi postura.

Todo esto es un repaso que hago a fin de que quienes se dirigen directamente al director de EL PROGRESO, que lo hagan con conocimiento de causa, no para hablar por hablar. Hay que tratar de buscar la mejor voluntad del director, aún a costa de tildarnos de que pertenecemos al Ayuntamiento. No señores, una cosa nada tiene que ver con la otra. Ejemplo claro se está dando diariamente en este mismo espacio. Jamás recibimos una queja, si ésta es justa, sin que le demos luz verde en EL PROGRESO.

No haya malas interpretaciones, si el Colegio Nacional Mixto de E. G. B. de Sarria no funciona estén completamente seguros de que no se puede culpar a nadie que tenga que ver con su marcha local, ni por no tener continuamente las gestiones al día, ni por no acudir diariamente a solicitar lo que falta. Piénsese que en mayo, aún no se sabía si efectivamente tendríamos Colegio o no, y que las reformas que se han hecho fueron importantes y que en ese tiempo no es muy fácil poner en marcha un Colegio para 1.280 alumnos, con internado y comedores.

En fin, así veo yo las cosas. Si las viese de otra forma, como las ví el pasado año, en el cual los niños se turnaban, unos por la mañana y otros por la tarde también lo diría. ¿No me quejaba continuamente...? No repetía una y otra vez esa deficiencia. Pues amigos, estaba en las mismas circunstancias: en el Ayuntamiento, como ustedes dicen.

No obstante, una vez más traté de enterarme de cómo van las gestiones. Don Eugenio Quiroga Vázquez, alcalde de la villa, me acaba de comunicar, que el día 24, lunes, comenzará oficialmente a funcionar dicho Colegio. Dos meses de retraso, muy lamentable por cierto pero sígo opinando que mejoramos mucho, saldando definitivamente el problema de la enseñanza, a todos los niveles, en esta villa y comarca.

Recordaremos una vez más de que con esta puesta en marcha, un Colegio Nacional, de 1.280 alumnos, un Instituto Nacional Mixto, un Centro de Formación Agraria de Primer Grado y quedando aún pendiente el comienzo de otro Centro de Formación Profesional de Primer Grado, cuya matriculación se está haciendo precisamente estos días, dice todo ello mucho para una villa como la nuestra y esto hay que tenerlo en cuenta amigos míos, por mucho que nos apriete el zapato.

EL INSTITUTO PRECISA TELEFONO

Hay necesidades de muy distintos carices y circunstancias. Por ejemplo una de ellas es el teléfono, y si éste falta de un Instituto de Enseñanza Media de reciente creación, la cosa es mucho más grave. Esperemos que la Telefónica resuelva este problema.

PUENTENUEVO

Un nuevo reemisor de televisión en Conforto

PUENTENUEVO.—(Especial para EL PROGRESO).—En el Boletín Oficial del Estado ha salido el concurso para construcción e instalación de nuevos centros reemisores de TV, en Ceberos (Avila), Carabancha (Madrid), Arcos del Jalón (Soria) y Conforto, en el municipio lucense de Puentenuevo-Villaodríd. En total importan 6.740.970 pesetas.

NIEVE

Los coches de línea que llegan temprano a la villa, traen esta mañana del lunes, muestras de las primeras nieves del invierno. Ya habían caído hace unas fechas algunos copos, pero no acompañados por el frío intenso que hizo esta madrugada en las zonas altas de esta comarca.

Pero las fuertes lluvias, no han dejado lucirse al blanco elemento que trataba de quedarse por algunas fechas, dado lo bajo que estaba el termómetro.

LO QUE SE DICE Y COMENTA

El día de Reyes, de nuevo en Sarria «Los Tamayos».

—*

Con las lluvias, las calles de nuestra villa, un completo caos.

BOLETINES

EL DE LA PROVINCIA

Delegación de Industria.—En la Sección de Industria de esta Delegación se abre información pública, por un plazo de treinta días, sobre la solicitud presentada por don José Losada Fernández y otros vecinos de Taboy (Otero de Rey), para la instalación de un centro de transformación de 25 KVA, y una línea de alta de 1.512 metros de longitud a 20 KV, con un presupuesto de 1.314.718 pesetas.

Francos, Ayuntamiento de Guntín, la instalación de una línea eléctrica de baja tensión de 140 metros de longitud y 380/220 voltios V, a «Fuerzas Eléctricas del Noroeste, S. A.» (FENOSA), la instalación de un centro de transformación de 400 KVA, y una acometida de línea subterránea de 163,5 metros de longitud.

Asimismo se ha resuelto autorizar a don Manuel López Mateo,

con domicilio en San Salvador de EL «BOLETIN DE ESTADISTICA»

DELEGACION DE HACIENDA

Hemos recibido el «Boletín de Estadística» del pasado mes de septiembre, publicación mensual del Instituto Nacional de Estadística.

Relación de perceptores de esta Delegación de Hacienda cuyos mandamientos se ponen al pago.

SRES. D.:

Manuel Dande López (párroco de Guntín), José Luis Novoa Diaz, EL PROGRESO de Lugo S. L., Angel González Orol, Ramón Rodríguez Viqueo, José Luis Núñez Alba, José Rey Albea, Manuel Pérez Castro, José Quiñá, Bustos, José María Fraiz Marfil, Jesús Alonso Rodríguez, Manuel Alonso Treitas, Cesáreo Alvarez Vázquez, José Alvarez Alvarez, José Barcia Pena, Julio Ballesteros Castro, Eladio Diaz Rodríguez, Arturo Fernández Muñiz, Manuel Ferreiro Pérez, Ramón Gasalla Onega, Ramón Hermida Fraga, Hortensia López López, María Hector Núñez Núñez, Gabriel Pérez Bermúdez, Saturnina Rego Cajelo, José Ron Novo, Alvaro Santiago Novo, José Teijeiro Fernández, Juan Luis Tomé Martínez, Serafín Velga Cobas y Leonardo Yebra Camba.

Delegación de Información y Turismo

Se hace público, para conocimiento de los organizadores de recitales poéticos o de la canción, que, para la obtención de la pertinente autorización por parte de este Ministerio, deberá formularse solicitud en tal sentido, con una antelación mínima de 15 días, acompañando original y tres copias de los textos e interpretar.

«Urbazay, S.A.» condenada a readmitir unas operarias despedidas y abonar los salarios no percibidos desde entonces

Vistos por el señor Pando Manjón,

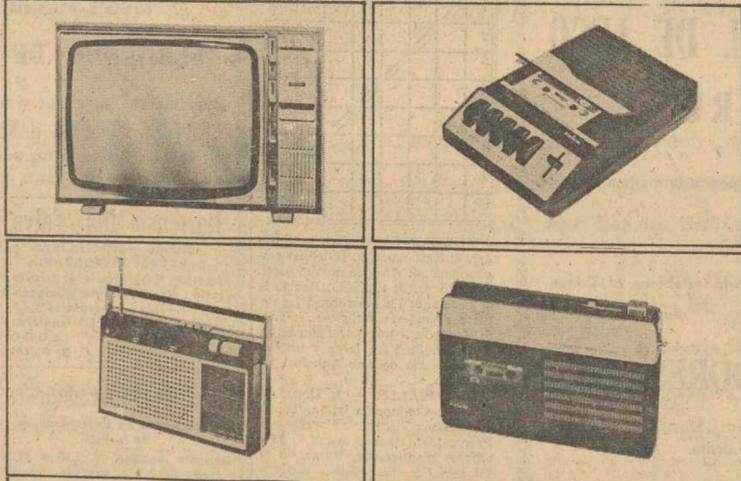
magistrado de Trabajo de Lugo, y su provincia, los autos de juicio verbal, sobre reclamación por despido, entre partes y como demandantes María Celsa López Sánchez y otras, por sí y en representación de sus compañeras, dirigidas por el letrado don Victoriano de Azcárraga Salvadores, y como de mandada la empresa «Urbazay, Sociedad Anónima», la cual no comparece a pesar de estar citada en legal forma.

Esta Magistratura falla declarando nulo el despido de las productoras demandantes y en su consecuencia condenar a la empresa demandada «Urbazay, S. A.», a que reponga a aquellas en sus mismos puestos de trabajo y les abone los salarios correspondientes a los días que median entre la fecha del despido y aquél en que la readmisión tenga lugar y que hasta el día de esta resolución ascienden a las siguientes cantidades: María Celsa López Sánchez, diez mil ochenta pesetas; María Luisa Fernández Mosteirín, diez mil ochenta pesetas; María Isabel Vázquez Méndez, seis mil ciento noventa y dos pesetas; María Luisa Fernández Fonta, diez mil ochenta pesetas; María Isabel Fernández Besteiro, seis mil ciento noventa y dos pesetas; Julia Ilián Méndez, diez mil ochenta pesetas; María Fidélina Prado Iglesias, diez mil ochenta pesetas; Inés Pérez Modia, diez mil ochenta pesetas; María Serén Vázquez, diez mil ochenta pesetas; María Dolores Vilela Fernández, diez mil ochenta pesetas; María del Carmen Vázquez Fernández, diez mil ochenta pesetas; Ana María Santín López, diez mil ochenta pesetas; María Isabel Cabana Rozas, diez mil ochenta pesetas, y a María de la Paz Diaz Fraga, diez mil ochenta pesetas.

Radiola 55 años de experiencia electrónica al servicio del Sonido y la Imagen.



T.V. COLOR




Radiola

imagen y Sonido

DISTRIBUIDORA PARA GALICIA

JEGAS A

JESUS GARCIA NAVEIRAS, S. A.

MARQUES DE AMBOAGE N.º 10 - TELEFONO 22 44 05 - LA CORUÑA

ESTABLECIMIENTOS INTERESADOS EN LA VENTA DIRIGIRSE A ESTAS OFICINAS

Necesario el uso de cadenas, en El Poyo

En la carretera LU-634 de Samos a Piedrafita, puerto del Poyo, entre Triacastela y Piedrafita, kilómetros 30 al 42, que estaba abierto, actualmente es necesario el uso de cadenas, según nos anuncia la Jefatura Provincial de Carreteras.

CAUREL

FOLGOSO, SIN FLUIDO ELECTRICO DESDE EL DOMINGO

Se registró la primera nevada del año

FOLGOSO DE CAUREL.—(De nuestro corresponsal, VICENTE, por teléfono).

La nieve ya hizo su aparición en el municipio de Folgoso de Caurel. Las cumbres de las montañas ofrecen un aspecto totalmente blanco. Es la primera nevada del año, aunque en las zonas bajas no hizo todavía su aparición el blanco elemento, como por ejemplo en la capitalidad del municipio.

En el Alto del Buey las precipitaciones han sido ligeras y apenas ha cuajado, por lo que no entorpece para nada la circulación.

El frío es intenso y se esperan nuevas precipitaciones.

FOLGOSO A OSCURAS Suponemos que debido a una avería, Folgoso, la capital del Ayuntamiento, se encuentra sin fluido eléctrico desde el domingo a las diez de la noche, lo cual ocasiona los consiguientes contratiempos, ya que hay que alumbrar con focos artificiales.

Llamamos la atención de Eléctrica Quiroguera para que subsane la avería cuanto antes.

VIDA MUNICIPAL

* BOVEDA

Este Ayuntamiento ha tomado el acuerdo de solicitar de la Diputación Provincial la transferencia del C. V. de Bóveda a la Feria de Castro de Rey (en su primer tramo, hasta Teilán), conocido por carretera de «La Modorra», lo que queda a información pública por un plazo de quince días, a los efectos oportunos.

* CASTROVERDE

Queda a información pública, por espacio de quince días hábiles, la modificación de la Ordenanza del Servicio de Asistencia Benéfico-Sanitaria, realizada de acuerdo con las últimas disposiciones.

* FONSAGRADA

Habiendo solicitado, don Carlos Alfonso Dorado, licencia municipal para la apertura de un establecimiento de puesto de pescados, carnes, frutas, productos hortícolas y huevos, a emplazar en la calle de Queipo de Llano, número 3, de esta villa, se abre información pública sobre la misma, de acuerdo con lo que dispone el artículo 30 del Reglamento de actividades molestas, insalubres, nocivas y peligrosas.

* FOZ

Se abre información pública, por espacio de quince días hábiles, sobre la solicitud de licencia municipal solicitada por don Apolinario López García y otros cuatro veci-

* LUGO

Por espacio de un mes, se somete a información pública el proyecto, con presupuesto actualizado, para la urbanización de la Plaza del Campo y de la Plaza de la Soledad, aprobados por este Ayuntamiento en su sesión del pasado día 14. Asimismo se abre también idéntico plazo de información pública sobre el proyecto, con presupuesto también actualizado, sobre el proyecto de urbanización de las calles Conde de Pallares, Armañá, Travesía de la Soledad y Rianueva, aprobadas también en la sesión del día 14. Dichos plazos son de un mes cada uno.

Intereses provinciales

Un buen asentamiento industrial

Ahora que tanto se habla de industrialización y contaminación ambiental estimamos que puede ser una labor, incluso meritoria, el señalar y razonar cuáles son las zonas óptimas de industrialización que puede presentar la provincia de Lugo. Y estamos seguros que ello ocupará la atención del Servicio de Promoción Industrial que funciona en la Diputación Provincial. Pero sin perjuicio de ello el periodista no se resiste —por otra parte entra dentro de su misión— en resaltar las particularidades que estima hacen de la villa de Puebla de San Julián un buen —y hasta podríamos decir magnífico— lugar de asentamiento para industrias diversas, incluso para aquellas a las que sea imposible corregir un cierto grado de contaminación atmosférica o de las aguas donde tendrían que verter sus residuos.

Puebla de San Julián, situada a menos de veinte kilómetros de Lugo, ofrece en su entorno, constituido por el propio municipio de Láncara y por los de Corgo y Páramo que se adentran en la misma villa casi sin que sus respectivos vecindarios se den cuenta de ello en el punto de coincidencia, de los tres señalados Ayuntamientos, está bordeada por el río Neira que baja del monte de la Fontageira y ha recibido ya las aguas del Orbio tras pasar por Triacastela, Samos y Sarria para unirse al Miño, en el lugar denominado Puente de Neira, en la orilla misma del embalse de Belasar. Tiene, por otra parte, carreteras cruzando su amplia altilplanicie hacia Corgo, Carracedo y Páramo, además de la de Lugo - Orense, por Monforte de Lemos. Dista tan solo 15 kilómetros de la intersección de Nadela o de la de Baralla, ambas en la general Madrid - La Coruña. Y cuenta con una estación, ferrocarril en el mismo centro de la localidad, y buenos centros docentes de E.G.B. en la propia villa y de Bachillerato y Colegio Universitario a diez o quince minutos como quedarán Sarria y Lugo respectivamente dentro de unos meses al concluirse el ensanchamiento y afirmado del nuevo acceso.

Bien se han sabido todo esto el recordado don Benigno Quiroga, gran capitán de empresa cuya muerte aún siente Puebla de San Julián, Benigno Rivera, los Varela Portas, los Caloto, Franco... que allí han sabido montar fábricas de aplicaciones del hormigón, de muebles, talleres mecánicos diversos, mataderos de aves, asaderos y otras diversas industrias sin necesidad de esperar por más incentivos que los que ofrece un buen emplazamiento para los fines previstos.

De ahí que nos sorprenda que Puebla de San Julián y sus alrededores, es decir, la zona que une a los municipios de Láncara, Páramo y Corgo, no se haya declarado zona de preferente localización industrial dentro de la Gran Área de Galicia. Condiciones le sobran para ello y por otra parte está tan magníficamente bien situada esta villa que los posibles olores o vertidos no molestarían prácticamente a nadie. Y estas creemos que son razones que se poderosas para un mayor asentamiento futuro de industrias.

Creo que haría muy bien la gerencia de la Gran Área Industrial de Galicia en incluir también la mentada zona dentro del territorio al que trata de prestar preferida atención. Pues de lo contrario, pese a la falta de incentivos financieros que ello supone, mucho nos tememos que continúen surgiendo allí nuevas industrias. Y no es de desear que lo haga sin merecer la debida atención de nuestra Gerencia Regional ¿Se estudiará el problema? Nosotros lo dejamos apuntado. Las autoridades locales y provinciales pueden resolverlo o no. Pero sin duda alguna que revisar dicha Gran Área de Expansión Industrial sería, en su día, un acierto.

SANCHEZ CARRO

Los lectores escriben - los lectores escriben - los lectores...

SOBRE LA GUIA ARQUEOLOGICA ROMANA DE LUGO Y SU PROVINCIA

prensa diaria y semanal, nos vemos obligados a hacer diversas precisiones en torno a la que fue insertada en el diario de su dirección el día 14 de noviembre...

parece haberse tenido muy en cuenta al realizarse la crítica: una síntesis de divulgación, (casi de propaganda) y difusión del Bimilenario de Lugo...

También coincidimos en que Santa Eulalia de Bóveda es el segundo monumento romano de importancia en la provincia...

En cuanto a la bibliografía, en primer lugar es preciso insistir en que se trata de una bibliografía selectiva, incluyendo la más apropiada al fin de que se la destina...

Pero además, en ella, se evidencia un total desconocimiento de la bibliografía científica sobre el tema de la Galicia romana...

El Dr. Rueda Fernández, totalmente recuperado de una difícil intervención quirúrgica...



Mañá, miércoles, estreno de "Diario dunha esquizofrénica", film de Nelo Risi

Mañá, miércoles, ás 8 da tarde, no cine Kursal, terá lugar o estreno do film "Diario dunha esquizofrénica" (1968), de Nelo Risi.

Lembrámoslles ós señores socios a obligación de mostrar á entrada o carnet do club, xunto co recibo do mes en curso...

Non é adoitado atopar no cine un tratamento certo dos problemas do alleamento psíquico. Normalmente as películas con semellante argumento derivan do documental descarnado...

Mujer: si no quieres distanciarte de tus hijos instrúyete. Acude al Centro de Formación Familiar y Social.

La parroquia de la Milagrosa programó su campaña navideña

El día 21 de diciembre, tendrá lugar la tradicional "Operación Kilo"

Los ancianos desvalidos, ocuparán un lugar preferente en esta colecta

En el salón parroquial de La Milagrosa, ha tenido lugar la exposición del programa de la Campaña de Navidad de la parroquia de La Milagrosa...

Pues, Caridad, es lo que se practica en esta parroquia lucense, no sólo durante la temporada navideña, sino a lo largo y ancho del año...

Con la presencia del presidente de Caritas Parroquial, don Jesús Martín Fernández, superiora y directora del Colegio "Divina Pastora", Madre Esperanza; presidente de Acción Católica, señora de Torres y don Jesús Pena (damas y hombres), respectivamente...

gar, las gracias a los allí presentes por su asistencia y seguidamente, recordó el resultado satisfactorio de la campaña de 1974...

Hizo el párroco una emotiva alusión en favor de los ancianos de la parroquia, haciendo hincapié no sólo en la ancianidad, sino en la soledad en que muchos por razones familiares...

Empezó mencionando el párroco, una nueva "operación" en la Campaña y que es la Lotería, que está a la venta y que por cierto ha sido todo un éxito...

Se llegó luego a lo que se podría denominar como "efe" de la Campaña, que no es otra cosa que la tradicional y famosa "Operación Kilo", consistente en esa aportación de un kilo por familia...

mente se darán a conocer sus nombres.

Seguidamente, se ha pasado a la segunda parte del programa, a lo que se podría denominar "aportación de medios". Y se hizo una referencia de las "operaciones" que en la ya dilatada historia de la Campaña de Navidad de La Milagrosa, han sido básicas para el logro de recursos en favor del necesitado.

Se llegó luego a lo que se podría denominar como "efe" de la Campaña, que no es otra cosa que la tradicional y famosa "Operación Kilo", consistente en esa aportación de un kilo por familia...

Esta colecta se llevará a cabo el día 21 de diciembre, a parir de las 10 de la mañana.

EL TIEMPO EN LUGO

Datos facilitados por el Observatorio Meteorológico de Punto Centro correspondientes al día de ayer: Presión, 721,8; temperatura máxima, 8,6; temperatura mínima, 2; humedad relativa del aire, 88%; dirección del viento, Norte; velocidad del mismo, 65 Kms/h; agua caída, 11 litros por metro cuadrado.

EN TODA ESPAÑA

En las últimas veinticuatro horas hubo precipitaciones en el Duero y Ebro, Baleares y puntos del Centro y Pirineo catalán. Estas fueron de nieve en el interior de Galicia, cuencas del Duero y Ebro, Sistemas Central e Ibérico y Pirineo catalán, y de tipo tormentoso en el Cantábrico...

Temperaturas extremas peninsulares: Máxima de 19 grados en Sevilla y mínima de un grado bajo cero en León y Soría.

TIEMPO PROBABLE

El Servicio Meteorológico Nacional predice para hoy, chubascos frecuentes en Galicia, Cantábrico, Pirineos y Ebro. Nebulosidad variable con chubascos dispersos en el resto de la mitad norte peninsular y en Baleares...

El Dr. Rueda Fernández, totalmente recuperado de una difícil intervención quirúrgica

DESPUES de haber permanecido mes y medio en Barcelona ha regresado a nuestra ciudad el doctor Rueda Fernández, presidente del Colegio de Farmacéuticos y del Real Aero Club. El doctor Rueda Fernández fue sometido a una delicadísima intervención quirúrgica que realizó el doctor Barraquer en su clínica.

Por último, es verdad que se



Mañana comenzará en la iglesia parroquial de san Froilán (San Juan de Dios) el solemne noventaenario en honor a la Santísima Virgen de la Medalla Milagrosa...

lla provincia, según oportunamente se hizo público en la Prensa.

Se ha visto muy concurrido el último mercado celebrado en nuestra Plaza de Abastos. Los siguientes artículos se cotizaron como sigue: Trigo, farrado, 5,50; centeno, id., 4,50; maíz, id., 5,00; habas, id., 7,50; castañas, id., 2,25; huevos, docena, 3,00; patatas, quintal, 9,00; tocino, kilo, 5,00; manteca, id., 5,00.

Al salir de una taberna en el pueblo de Grañane, municipio de Meira, propiedad de Antonio García, sostuvieron una reyerta Venancio Abreira Chao y David Otero Novo, resultando el primero con una herida en la frente...

La Comisión liquidadora de la Sociedad "Pedro Romero y Hermanos" se ha visto obligada a suspender el pago del diez por ciento que estaba realizando, a causa de haber embargado la Hacienda, en Orense, todo el activo de la Casa...

Regresando con un carro cargado de tojos, el vecino de Baamonde, Manuel Porto, tuvo la desgracia de que el carro se le volcará cogiéndole debajo, sin que el infeliz pudiera evitarlo por impedirlo una pared próxima...

En Valencia, la venta de carne congelada aumenta de tal forma que fue necesario pedir una nueva partida con urgencia.

En una fiesta que se celebró en el pueblo de Cebreiros (Avila), varios mozos intentaron bailar con una muchacha. Esta negose a acceder a los requerimientos que le hacían los mozos. Estos insistieron en su propósito...

Esta mañana acudió a Palacio, a despachar con el Rey el vicepresidente del Directorio, vicealmirante Maza. Cumplimentó a D. Alfonso, el presidente de la Unión Patriótica de Madrid, señor Gavilán.

AVISO IMPORTANTE PARA LOS AUTOMOVILISTAS

Las Empresas SEV MARCHAL-QUINTANA, HELLA, FAESSA-KINBY, P.A.S.A.-CIBIE, METAL MAZDA y PHILIPS, fabricantes e importadores de Lámparas, Faros y Opticas para vehículos, ante la interpretación errónea que algunos medios informativos dieron a la primera nota hecha pública por la Dirección General de Tráfico sobre "instalación de Lámparas Halógenas", y que dio lugar a una segunda nota aclaratoria de la misma Dirección General haciendo constar la "no prohibición de Lámparas Halógenas", desean sumarse al contenido de la segunda información a los usuarios de forma más amplia en los puntos siguientes:

- 1.º QUE NO EXISTE PROHIBICION LEGAL, NI ES TAMPOCO NECESARIO LA OBTENCION DE PERMISO ALGUNO para la libre instalación en los Faros de los vehículos, de las Opticas Especiales para Lámparas Halógenas que se utilizan sustituyendo a las Opticas convencionales. Estas Opticas Especiales para Lámparas Halógenas, cuya función es producir una mayor intensidad luminosa, deben estar debidamente homologadas y marcadas con su nombre comercial.
2.º LO QUE SI ESTA ABSOLUTAMENTE PROHIBIDO es la sustitución simplista en una Optica convencional, de la lámpara de luz normal por otra Halógena. Es por tanto ilegal la utilización de "casquillos", "adaptadores", "arandelas", etc.
3.º Por todo ello el usuario que desee aumentar la intensidad luminosa de los Faros de su vehículo, debe hacerse instalar un juego de Opticas Especiales debidamente

- homologadas por su fabricante para Lámparas Halógenas, también homologadas, y negarse a cualquier otra manipulación en sus Opticas primitivas. La sustitución de las Opticas convencionales por las Especiales se realiza en pocos minutos.
4.º Los Faros auxiliares "antiniebla", que pueden instalarse en el vehículo de forma opcional sin autorización previa, también llevan Lámparas Halógenas e igualmente están autorizados, homologados y recomendado su uso en las circunstancias climatológicas (niebla, lluvia intensa, nieve, polvo) para las que son concebidos.
5.º LAS EMPRESAS QUE SUSCRIBEN DECLARAN que todos los productos que se comercializan bajo sus respectivas marcas se encuentran debidamente homologados y autorizados para su libre instalación en los vehículos.

PHILIPS, METAL MAZDA, P.A.S.A.-CIBIE, FAESSA-KINBY, HELLA, SEV MARCHAL-QUINTANA

PLENO DEL CONSEJO NACIONAL

"ANEPA", segunda asociación política definitivamente autorizada

Desestimados los recursos de "Alianza Popular de Izquierdas" y de "Asociación Política Democrática de Paz Social", para poder constituir las comisiones organizadoras

MADRID, 17. — (CIFRA). — "ANEPA" se ha convertido en la segunda asociación política, definitivamente autorizada, al ser reconocida esta mañana por el pleno del Consejo Nacional.

La sesión comenzó a las once y diez de la mañana bajo la presidencia de José Solís Ruiz, ministro secretario general del Movimiento y vicepresidente del Consejo. Con él ocuparon la presidencia los miembros de la mesa, señores Arrese, Sánchez Cortés y Hernández Gil y los dos secretarios, Badomero Palomares y Belén Landaburu.

En primer lugar, el señor Solís pronunció unas breves palabras para pedir constancia en el deseo ferviente de la Cámara de mejoría del Jefe Nacional del Movimiento, Francisco Franco, así como reiterar la lealtad del Consejo al Príncipe de España.

Tras la lectura y aprobación del acta de la sesión anterior, se pasó al segundo punto del orden del día, referente a la memoria anual explicativa de las actividades del Instituto de Estudios Políticos en 1974.

Le siguió en el uso de la palabra el señor Fuego, presidente del Instituto de Estudios Políticos, quien dijo que éste no es un órgano de propaganda política, lo que no estaría a la altura actual de nuestro cuadro institucional, sino un órgano de saber político, y confundir un concepto con otro es una confusión perniciosa.

La memoria fue aprobada con la abstención del señor Sánchez de León.

Seguidamente, se aprobó por unanimidad, la solicitud presentada por Pedro Pérez Alhama, en su condición de secretario general de la asociación política "ANEPA", en el sentido de que el pleno de la Cámara reconozca dicha asociación política.

Fue desestimado un recurso elevado al pleno del Consejo por Ignacio Rubio Fernández y Miguel Sabria Fraite, solicitando que quedase sin efecto el acuerdo adoptado por la Comisión Permanente del día 21 de abril de 1975 y, en consecuencia, se autorizase la constitución de la comisión organizadora de la asociación política "Alianza Popular de Izquierdas".

unanimidad desestimar el escrito presentado por Joaquín del Soto Hidalgo, mediante el que formula recurso ante el pleno del Consejo Nacional contra el acuerdo adoptado por la Comisión Permanente del día 23 de julio de 1975, por el que se denegaba la constitución de la comisión organizadora de la "Asociación Política Democrática de Paz Social".

El vicepresidente del Consejo Nacional y ministro secretario general del Movimiento levantó la sesión a las doce menos cinco.

ASOCIACIONISMO POLITICO

Reforma Social Española tiene ya asegurada la presentación de las 25.000 afiliaciones reglamentarias, según se ha puesto de manifiesto tras la reunión de promotores provinciales de esta asociación, celebrada este fin de semana en su sede de Madrid.

En la reunión, que según un portavoz de Reforma Social Española, ha dado resultados muy positivos se constata asimismo, que para antes del próximo 12 de diciembre estará presente la asociación formalmente en más de 40 provincias y comisiones de promoción en las restantes.

DESESTIMA EL RECURSO DE CONTRAFUERO

MADRID, 17. — (CIFRA). — El pleno del Consejo Nacional del Movimiento ha tenido conocimiento esta mañana del acuerdo adoptado por la Comisión Permanente del mismo, haciendo suya la propuesta de la sección especial de contrafuero, en el sentido de desestimar el recurso interpuesto contra el Decreto-Ley de 26 de agosto de 1975 sobre prevención del terrorismo.

El ex-ministro Joaquín Ruiz Jiménez y otras diez personas presentaron el pasado día 19 de octubre de 1975, una serie de escritos de petición, todos ellos iguales, solicitando la interposición del recurso de contrafuero en relación con el Decreto-Ley Antiterrorismo.

La decisión de desestimar el recurso de contrafuero, declarando la absoluta jurisdicción del Decreto-Ley, está fundamentada en los siguientes motivos, según se ha informado a "CIFRA" en fuentes competentes:

La petición de interposición del recurso se hizo fuera de plazo, ya

que el mismo expiraba el 6 de octubre y los escritos se presentaron el 9 de octubre. Sin embargo, la sección especial de contrafuero no quiso limitarse a rechazar el recurso por razones formales de incumplimiento de plazo y decidió entrar en el fondo del asunto.

Respecto al fondo de los escritos, la sección especial de contrafuero entiende que el Decreto-Ley Antiterrorismo es perfectamente válido y no atenta en absoluto a la seguridad jurídica que establece el artículo 17 del Fuero de los Españoles y el punto VII de los Principios Fundamentales del Movimiento Nacional. Asimismo, y en lo que se refiere a los artículos 18 y 15 del Fuero de los Españoles, sobre la garantía del "habeas corpus" y la inviolabilidad del domicilio, el Decreto-Ley, de conformidad con lo que establece el artículo 35 del propio Fuero de los Españoles, no llega a suspender ambos artículos, sino que simplemente los conforma de una manera distinta, y por plazo limitado, a los efectos de la particular naturaleza y peligrosidad de los delitos de terrorismo.

Por último, tampoco el Decreto-Ley va para nada en contra de lo dispuesto en el punto IX de la Ley de Principios Fundamentales del Movimiento Nacional y los artículos 39 y siguientes de la Ley Orgánica del Estado, en los que se establece el derecho de los españoles a una justicia independiente. Y ello por la sencilla razón de que la aplicación del Decreto-Ley se confía a los Tribunales de Justicia.

Mujer: Promoción asistida al Centro de Formación Familiar y Social.

Madre de familia: debes promocionarte, si quieres proyectarte a los demás.

Bautizo del hijo de "El Cordobés"

Le fue impuesto el nombre de Rafael

TRINIDAD (Córdoba), 17. — (CIFRA). — El tercer hijo de El Cordobés fue bautizado ayer en la iglesia de San Juan y Todos los Santos, de esta población, y se le impuso el nombre de Rafael. Los padrinos fueron Jesús Hernández y Julieta Orquín, ambos de Alcoy y muy buenos amigos de la familia de Manuel Benítez. Terminado el acto religioso, los invitados se trasladaron al nuevo hogar de El Cordobés en la capital, donde se celebró un ágape.

Sancionada una pescadería con 250.000 pesetas Por irregularidades en la venta de pescado

PALMA DE MALLORCA, 17. — (CIFRA). — Dos establecimientos comerciales de esta ciudad han sido sancionados por la Dirección General de Información e Inspección de Mercados, dependiente del Ministerio de Comercio.

Una de las multas es de 250.000 pesetas, impuesta a "Pescadería Giménez", pescadería propiedad de Ramón Bauzá, por irregularidades en la venta de pescado.

La misma Dirección sancionó a Francisca Bibidón Roselló con 60.000 pesetas por vender vino con un margen superior al autorizado, según las disposiciones vigentes.

LA SITUACION CLINICA DE FRANCO, SIN MODIFICACIONES

SEGUN EL GENERAL INIESTA, LE FUE RETIRADA LA INTUBACION E INCLUSO HA PODIDO BEBER AGUA

Tres ramos de flores, un rosario de huesos de oliva procedentes de Getsemani y una estampa del padre Huidobro, entregados en la residencia de La Paz

MADRID, 17. — (CIFRA). — Las Casas Civil y Militar comunican a las 23,30 horas que, según informan los médicos de turno que atienden a S. E. el Jefe del Estado en la Ciudad Sanitaria "La Paz", de la Seguridad Social, el Caudillo continúa su postoperatorio sin incidencias.

El próximo boletín será facilitado a las 7,30 horas de mañana martes, 18 de noviembre.

A las 20,30 horas del día 17 de noviembre, la evolución de la enfermedad de S. E. el Jefe del Estado, hospitalizado en la Ciudad Sanitaria de "La Paz" de la Seguridad Social, ha sido la siguiente:

Al iniciarse el cuarto día del postoperatorio, la situación clínica de S. E. el Generalísimo se mantiene sin modificaciones en relación con el parte médico anterior. Mañana a las 13,30 horas se emitirá un nuevo parte médico.

El pronóstico sigue siendo el mismo. Al Caudillo le ha sido retirada la intubación que tenía e, incluso, ha podido tomar agua, según ha manifestado a los informadores el teniente general Iniesta Cano en el momento de abandonar la Ciudad Sanitaria "La Paz", poco antes de las nueve de la noche.

DOÑA CARMEN POLO EN "LA PAZ" La esposa del Jefe del Estado,

doña Carmen Polo, ha permanecido esta tarde en "La Paz", durante algo más de media hora. Doña Carmen Polo llegó a la Residencia Sanitaria hacia las ocho y diez de la tarde y entró por urgencias. A las nueve menos cuarto de la noche abandonó el centro sanitario.

Las numerosas personas congregadas ante la entrada principal de "La Paz", esperando noticias sobre el estado de salud del Caudillo, acogieron la presencia de doña Carmen con aplausos y vivas muestras de simpatía.

VISITAS EN "LA PAZ"

A las 21,30 horas ha llegado el presidente del Gobierno, Carlos Arias Navarro, a la Residencia Sanitaria de "La Paz", a fin de interesarse por la evolución de la enfermedad del Caudillo. Un cuarto de hora antes había llegado el presidente de las Cortes, Alejandro Rodríguez de Valcarlos.

El señor Arias Navarro, que permaneció diez minutos en el interior, fue despedido por los ministros de Trabajo y Hacienda, así como por los jefes de las Casas Civil y Militar de Su Excelencia y algunos médicos del equipo habitual.

CLINICA DE "LA PAZ" Una niña, que en compañía de sus padres, se encontraba en los alrededores de la salida de la Residencia Sanitaria "La Paz", se ex-

travió en el momento en que doña Carmen Polo de Franco abandonaba el recinto sanitario, tras visitar al Caudillo.

Al salir el coche de la esposa del Jefe del Estado, el público congregado quiso acercarse al vehículo, por lo que la niña se vio repentinamente apartada de sus padres. Tras unos minutos de búsqueda, la niña fue encontrada en perfectas condiciones.

Por otra parte, esta mañana, cuando un camión salía del recinto sanitario por la zona de urgencias, quedó enganchado con uno de los cables de la unidad móvil que la Compañía Telefónica Nacional de España tiene instalada en "La Paz", provocando el aislamiento de la unidad durante algunos minutos.

OSSEQUIOS EN "LA PAZ"

Tres ramos de flores, un rosario de huesos de oliva procedente de Getsemani y una estampa del padre Huidobro han sido entregados en el espacio de tres cuartos de hora en la Residencia Sanitaria de "La Paz" para el Caudillo.

NOTAS NECROLOGICAS

DON JAIME PÁRAMO FERNANDEZ

Lo cierto es que, salvo algunas personas, muy pocas, nadie en Lugo se había enterado de la desgracia que en estos momentos aflige a la familia Páramo-Sureda hasta que ayer se publicó la noticia de la muerte de don Jaime Páramo Fernández en las páginas de "Hoja del Lunes". Y nuestra ciudad ha sido sacudida por un general sentimiento.

Don Jaime Páramo, que hasta algunos años vivió siempre en Lugo, aquí se casó y de aquí eran la mayoría de sus hijos, prestaba sus servicios actualmente en la Delegación de Hacienda de La Coruña a donde había sido trasladado a petición propia de la Delegación de Lugo. El sábado se había trasladado a Santiago y de allí salió poco después de las 10 de la noche conduciendo su automóvil camino de La Coruña. Y todavía no había recorrido muchos kilómetros cuando surgió el accidente mortal. El coche que conducía fue a estrellarse contra un ómnibus de viajeros. El encontronazo fue tan fuerte, que don Jaime murió en el acto.

La noticia de su muerte no llegó a La Coruña hasta la una de la madrugada del domingo y a Lugo en las primeras horas de este día. Pero como ninguna emisora ni ningún periódico se hicieron eco de la noticia, tanto a los lugueños por su alarmo desconocido que se celebraron por la tarde en la parroquia de Santiago como a la conducción de sus restos mortales al cementerio de San Froilán, el número de personas asistentes ha sido infinitamente menor de lo que sería si en Lugo se conociese con tiempo la triste noticia.

Ya, sus amigos, nada podemos hacer por él. Se ha ido en lo mejor de la vida victima, como tantos centenares de personas al mes, de la carretera. Sólo encomendarle en nuestras oraciones al Todopoderoso. Y así lo hacemos. Y desear un cristiano consuelo a su viuda, doña Elvira Sureda, tan querida y apreciada en Lugo y a los diez hijos del matrimonio, así como al resto de la familia, entre los que se encuentra nuestro querido amigo, don José Páramo Fernández.

AGRADECIMIENTO

Los hijos, hermanos y familia de la difunta doña Manuela Castiello Piliado, viuda de Lamela (Casa de Macía), cuyos restos mortales trasladados desde Madrid, han sido inhumados en el panteón familiar del cementerio parroquial de Santiago de Miranda, el pasado sábado, día 15 de los corrientes, dan las más expresivas gracias a todas las personas que se han dignado asistir a los funerales de entierro y conducción del cadáver; así como a quienes, por distintos medios, les han expresado su condolencia, o rezado por su alma.

NOVENARIO DE MISAS

Dará comienzo mañana, miércoles, día 19, a las OCHO de la tarde, en la iglesia parroquial de San Antonio de Padua, aplicadas por el alma de

DOÑA DOLORES MENDEZ REGO

(Viuda de Manuel Pereira Méndez) Que falleció el día 24 de octubre de 1975, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

SU FAMILIA, RUEGA una oración por el alma de la finada y la asistencia a alguna de dichas misas, favor que agradecerán.

Lugo, 18 de noviembre de 1975

El día 21 de diciembre tendrá lugar la tradicional "Operación Kilo"

(Viene de la página anterior)

Por último, se trató de la "Operación Tómbola", que, como en años anteriores, se pondrá en marcha en las dependencias de la parroquia, a partir del primer domingo de diciembre.

En medio de un optimismo enorme, se ha dado por terminado el acto de programación, que esperamos sea cumplido al pie de la letra, para el logro de un objetivo tan importante y humano.

«CHAO DE ZARRIDO»

oportunamente se anunciarán.

Como en años anteriores y con la desinteresada colaboración del ICONA, se programó la "Operación Pino", que estará en marcha para primeros del próximo mes de diciembre, a cargo de los Exploradores de España.

«OPERACION PINO»

«Operación Christmas», a cargo de las señoras de Acción Católica.

Festales infantiles y juveniles. Programándose el primero, para el día 13 de diciembre, en el marco habitual, es decir, en las dependencias del Colegio «Divina Pastora», mientras que el juvenil, por falta de local, quedó en suspenso, por el momento; pues se cree que podrá celebrarse en lugar y fecha que

Levantado el secuestro de "Historia Internacional"

MADRID, 17. — (CIFRA). — El Juzgado de Orden Público ha levantado y dejado sin efecto el secuestro del número 8 de la revista mensual "Historia Internacional", que había sido ordenado el pasado día 11 por la Dirección General de Régimen Jurídico de la Prensa.

Tras la decisión judicial, "Historia Internacional" ha puesto a la venta en los quioscos el número secuestrado, correspondiente a noviembre.

DETENIDO UN SACERDOTE DE ECHEVARRI

BILBAO, 17. — (CIFRA). — Ha sido detenido Juan García Mateacheche, sacerdote, perteneciente a la parroquia de San Antonio de Echevarri.

La detención está motivada por haber editado en el multicopista de la parroquia presunta propaganda ilegal de la que se declaró autor, pasando posteriormente con las diligencias instruidas a disposición judicial, la cual ordenó su ingreso en la prisión de Basauri a disposición del tribunal competente.

DOÑA MANUELA ROSA DOEL TRASEIRA (FARMACEUTICA) Falleció en esta capital, el día 17 de los corrientes, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad. D. E. P. Su esposo, don Gonzalo Paz López; hijos, Rosa y Gonzalo Paz Doel; hijo político, Javier Díez González; hermana, Consuelo Doel Traseira; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia, RUEGAN a sus amistades y personas piadosas una oración por su alma y la asistencia a los funerales que tendrán lugar hoy, martes, a las CINCO DE LA TARDE, en la iglesia parroquial de San Pedro y acto seguido a la conducción del cadáver al cementerio de San Froilán, por cuyos favores quedarán reconocidos. NO SE RECIBE DUELO Lugo, 18 de noviembre de 1975

DOÑA MANUELA ROSA DOEL TRASEIRA (FARMACEUTICA) Falleció en esta capital, el día 17 de los corrientes, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad. D. E. P. Sus compañeras y amigas, AGRADECEN a sus amistades y personas piadosas una oración por su alma y la asistencia a los funerales que tendrán lugar hoy, martes, a las CINCO DE LA TARDE, en la iglesia parroquial de San Pedro y acto seguido a la conducción del cadáver al cementerio de San Froilán, por cuyos favores quedarán reconocidos. Lugo, 18 de noviembre de 1975

DOÑA CONSUELO MARZABAL ALVAREDO (MAESTRA NACIONAL DE ESTRAGIZ-SAMOS) Falleció en el día de ayer, a los 39 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad. D. E. P. Su esposo, Manuel López Capón; madre, Elena Alvaredo López; madre política, Asunción Capón; hermanos, Emilia, María, Manuel, Elena y Jose Alberto; hermanos políticos, tíos, sobrinos, primos y demás familia, RUEGAN una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver y funerales, actos que se celebrarán mañana, miércoles, día 19, a la hora que se comunicará oportunamente. Santa Marta de Castroncán (Samos), 18 de noviembre de 1975

PRIMER ANIVERSARIO DEL SEÑOR D. ANTONIO IGLESIAS BLANCO Que falleció el día 19 de noviembre de 1974 después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad. D. E. P. Su apenada esposa, María de la Paz Castro Prado; padres políticos, Bienvenido Castro Romay (Policia Municipal, jubilado) y María Prado Ferreiro; hermana, Irene; hermanos políticos, Manolita, Bienvenido (empleado de R.T.R.), Bartolomé (del Mercadillo de la Estación) y Purita; tíos, sobrinos, primos y demás familia, RUEGAN a sus amistades y demás personas piadosas una oración por su alma y la asistencia a la función de aniversario que se celebrará mañana, día 19 a las CUATRO de la tarde, en la iglesia parroquial de San Antonio de Padua, favores que agradecerán. Lugo, 18 de noviembre de 1975

LA SEÑORA DOÑA MANUELA ROSA DOEL TRASEIRA Falleció ayer, confortada con los auxilios espirituales y la bendición de Su Santidad. D. E. P. Familia Castro Gil, RUEGA una oración por su alma y la asistencia a los funerales, que tendrán lugar hoy, a las CINCO DE LA TARDE, en la iglesia parroquial de San Pedro, y seguidamente, a la conducción de sus restos mortales al cementerio de San Froilán, favores por los que quedarán reconocidos. Lugo, 18 de noviembre de 1975

LA SEÑORA DOÑA MANUELA ROSA DOEL TRASEIRA (FARMACEUTICA) Falleció en esta capital, el día 17 de los corrientes, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad. D. E. P. El Presidente, Junta de Gobierno y señores Colegiados del Ilustre Colegio Oficial de Farmacéuticos, AGRADECEN a sus amistades y personas piadosas una oración por su alma y la asistencia a los funerales que tendrán lugar hoy, martes, a las CINCO DE LA TARDE, en la iglesia parroquial de San Pedro y acto seguido a la conducción del cadáver al cementerio de San Froilán, por cuyos favores quedarán reconocidos. Lugo, 18 de noviembre de 1975

LA SEÑORA DOÑA MANUELA ROSA DOEL TRASEIRA Falleció en esta capital, el día 17 de los corrientes, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad. D. E. P. El Claustro de Profesores, Personal y Alumnos del Instituto Politécnico Nacional de Lugo, RUEGAN a sus amistades y personas piadosas una oración por su alma y la asistencia a los funerales que tendrán lugar hoy, martes, a las CINCO DE LA TARDE, en la iglesia parroquial de San Pedro y acto seguido a la conducción del cadáver al cementerio de San Froilán, por cuyos favores quedarán reconocidos. Lugo, 18 de noviembre de 1975

LA SEÑORA DOÑA MARIA ANTONIA LEAL CASTRILLON Falleció en su casa de Abadín el día 16 de los corrientes, a los 89 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad. D. E. P. Su hija, Evlacia Leal; hijo político, Jesús Seijo Insa; nietos, Isabel, Amancio (ausente), Andrés, (Empleado de Saprogal en Sarria) y Manuel (Policia Armada en Lugo); nietos políticos, Esther Amieiro y Jesús María Cendán Geimonde; primos y demás familia, RUEGAN a sus amistades y personas piadosas una oración por el alma de la finada y la asistencia a la conducción del cadáver y funeral de entierro, actos que tendrán lugar hoy, martes, día 18, a las CINCO de la tarde, en la iglesia parroquial de Abadín, favores que agradecerán. Casa mortuoria: Sastre de Seijo Abadín, 18 de noviembre de 1975

LA SEÑORA DOÑA PURIFICACION GOMEZ DIAZ Falleció en esta capital, el día 16 de noviembre de 1975, a los 75 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad. D. E. P. Su hijo, Concepción y Anibal Gómez Diaz; hijos políticos, Manuel Corredoira y Antonia Silva; hermanos, Eulogio, Ovidio, Alicia y Octavio; hermanos políticos, Rosa Pérez, Ermitas Fernández, Pedro G. Borrajo y Petra García; nietos, Manuel y Jesús Corredoira Gómez; sobrinos, primos y demás familia, RUEGAN una oración por su alma y la asistencia al funeral de entierro que por su eterno descanso tendrá lugar hoy, martes, día 18, a las CUATRO Y CUARTO, en la iglesia parroquial de San Francisco Javier y seguidamente a la conducción del cadáver desde la mencionada iglesia al cementerio de San Froilán, favores que agradecerán. Casa mortuoria: Calle Marina Española, n.º 19 Lugo, 18 de noviembre de 1975 NO SE RECIBE DUELO

DOÑA DOLORES MENDEZ REGO (Viuda de Manuel Pereira Méndez) Que falleció el día 24 de octubre de 1975, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad. D. E. P. RUEGA una oración por el alma de la finada y la asistencia a alguna de dichas misas, favor que agradecerán. Lugo, 18 de noviembre de 1975

INTERNACIONAL

La Asamblea Nacional de Jóvenes apoya la enmienda que Pedrosa Latas defenderá hoy en el pleno de las Cortes

Proyecto de Ley de Fijación de Plantillas de los Cuerpos de Catedráticos Numerarios y Profesores Agregados de Bachillerato

MADRID, 17. — (CIFRA). — La Asamblea Nacional de Jóvenes apoya incondicionalmente la enmienda que el procurador en Cortes Antonio Pedrosa Latas defenderá mañana ante el pleno de las Cortes Españolas, en la que pide se reconozca la condición de vecino, con derecho a voto, de los mayores de 13 años de uno y otro sexo.

El apoyo de la asamblea, hecho público en un comunicado de su Secretaría permanente, se refiere a la enmienda que el señor Pedrosa Latas, consejero nacional por Lugo, ha propuesto al párrafo 1.º número 2.º de la base segunda del Proyecto de Ley de Bases para el Estatuto de Régimen Local.

La Asamblea de Jóvenes, en la que se engloban 700.000 jóvenes asociados, trabajadores y estudiantes, pide también a los proponentes en Cortes que apoyen esta enmienda, que consideran una gran posibilidad de participación.

La aprobación de esta propuesta implicaría una ampliación del censo electoral de más de un millón y medio de nuevos electores.

FIJACION DE PLANTILLAS

El "Boletín Oficial de las Cortes Españolas" publica en su número de hoy el Proyecto de Ley de Fijación de Plantillas de los Cuerpos de Catedráticos Numerarios y Profesores Agregados de Bachillerato, que se envía a la Comisión de Presupuestos para su estudio.

Según el Proyecto, la nueva plantilla del Cuerpo de Catedráticos Numerarios de Bachillerato se fija en 7.700 plazas, con un incremento de 1.677 plazas sobre las existentes en las actuales plantillas de los Cuerpos de Catedráticos Numerarios de Institutos de Enseñanza Media y de Catedráticos Numerarios de Institutos Técnicos de Enseñanza Media.

EN IRUN

"RENFE" inauguró el servicio de "Trenes Expresos de Contenedores" (TECO) con Madrid, Barcelona y Vigo

IRUN (Guipúzcoa), 17. — (CIFRA). — Ha sido inaugurado hoy en Irún por "RENFE" el servicio denominado "TECO" ("Trenes Expresos de Contenedores"), que con salidas diarias a las 18.30, enlazará esta localidad fronteriza con Madrid, Barcelona y Vigo. La estación terminal, ubicada en las instalaciones irunesas de "DECOEXA" (Depósitos de Comercio Exterior), en Anaka, ofrece la salida diaria de estos trenes expresos de contenedores, que al llegar a la estación de Miraflores de Ebro (Burgos) se descomponen para las diferentes líneas afectadas, es decir, a Cataluña, zona de Madrid y Galicia.

BARCELONA: Detenido un ingeniero industrial cuando lanzaba al aire propaganda subversiva

BARCELONA, 17. — (CIFRA). — El ingeniero industrial, Jaime Petit Vila, de 30 años, fue detenido al sorprenderle la dotación de un coche patrulla del 091 cuando lanzaba al aire, en un cruce de calles de esta capital, una considerable cantidad de octavillas.

Suspendidas siete asociaciones de cabezas de familia de Zaragoza

ZARAGOZA, 17. — (CIFRA). — Siete Asociaciones de Cabezas de Familia han sido suspendidas temporalmente, según una nota informativa de la Jefatura Provincial del Movimiento.

"Mercado Inmobiliario" y "Sudeste", dos revistas que solicitaron su inscripción en el registro

MADRID, 17. — (CIFRA). — La editorial "Ediciones y Publicaciones Españolas, S. A.", ha solicitado, en el registro de empresas periodísticas la inscripción de la revista "Mercado Inmobiliario" cuya aparición se realizaba en Madrid, cada dos meses y con una tirada de 5.000 ejemplares a 50 pesetas cada uno.

Prorrogado el plazo para la Ley Orgánica de la Justicia

MADRID, 17. — (CIFRA). — El "Boletín Oficial del Estado" publicará mañana un Decreto Ley por el que se proroga el plazo establecido en el artículo primero de la ley 42/1974, de 28 de noviembre.

Se refiere a la Ley de Bases Orgánicas de la Justicia, cuyo artículo primero dice: "Se autoriza al Gobierno para que, en los términos del artículo 51 de la Ley Orgánica del Estado, someta, en el plazo de un año, a la sanción del Jefe del Estado la Ley Orgánica de la Justicia, con sujeción a las bases que se citan a continuación".

Spínola advierte contra los planes comunistas en la Península Ibérica

"ESPAÑA-DIJO, PODRA REALIZAR LOS IDEALES PORTUGUESES DEL 25 DE ABRIL"

WASHINGTON, 17. — (Por Carlos F. Liebana, de EFE). — El ex-presidente de la República portuguesa, general Antonio de Spínola, dijo hoy aquí que la situación presente en España no se puede comparar en absoluto con el "caos" de Portugal.

El general Spínola, que dijo encontrarse en Washington invitado por varias asociaciones de la colonia portuguesa en Estados Unidos, declaró en una conferencia de Prensa su fe y su admiración en el Ejército español.

"Las fuerzas armadas españolas son fuertes, están unidas y tienen un alto sentimiento patriótico", dijo Spínola, que implícitamente comparó esta situación con la de las fuerzas armadas de su propio país, soviéticas por el partido comunista.

Spínola expresó su convencimiento de que España entrará ahora en un proceso de apertura de su régimen político y de progresiva democratización.

"Creo sinceramente que España está en condiciones extraordinarias para poder realizar en toda su pureza los verdaderos ideales del movimiento del 25 de abril en Portugal", dijo Spínola que, antes, explicó que estos ideales habían sido en su país desviados por la subversión comunista.

El ex-presidente portugués reveló que, desde hace muchos años, la Península Ibérica ocupa un "lugar fundamental" en la estrategia soviética, y concretamente habló de la existencia de un llamado "Comité Orán", por

La ONU conocerá hoy los términos del acuerdo España-Marruecos-Mauritania

Argelia continúa exigiendo la autodeterminación

NACIONES UNIDAS, 17. — (EFE). — Con interés manifiesto esperan en la ONU conocer mañana, martes 18, los términos del que llaman ya "acuerdo trilateral" sobre el Sahara Occidental concluido en las recientes conversaciones de Madrid entre España, Marruecos y Mauritania.

El secretario general Kurt Waldheim, que se mantiene en constante consulta con las partes interesadas, habrá de informar en primer lugar al Consejo de Seguridad sobre la situación, en cumplimiento del mandato que se le encomendó.

Será, seguramente, su último informe, el cuarto de los que lleva facilitando al Consejo e, incluirá probablemente, los términos del acuerdo de Madrid. Y será el último porque, cancelada la marcha marroquí la causa principal de la fricción internacional, la emergencia que motivaba el interés del Consejo de Seguridad en el asunto, habrá desaparecido también.

Y aunque la posición de Argelia "básicamente no ha cambiado", como aseveraba hoy un portavoz autorizado de la ONU, no se cree que el acuerdo previsto vaya a ser motivo suficiente para que justifique una demanda de convocatoria del Consejo de Seguridad.

En cualquier caso, ningún indicio hay esta tarde de que sea el camino del Consejo de Seguridad el que se propone seguir Argelia. Todo parece indicar que Argelia se propone volcar todo su peso por el camino de la cuarta comisión de la Asamblea General para hacer oír allí sus conocidos tesis sobre la descolonización del territorio.

Ya se ha inscrito para hablar mañana mismo en la comisión y, fundamentalmente, sus tesis sobre la auto-determinación para la población "por encima de todo". Incluso si el territorio ha de adjudicarse a Marruecos y Mauritania, las tesis de Argelia son de que ello sólo podrá hacerse mediante la apropiada consulta de los deseos de los saharauis.

El interés que se observa aquí por la actitud de Argelia no quiere decir ni mucho menos que sea la más favorecida. Es interesante porque es la "discrepancia", pero porque se anteala a la mayoría de los observadores la corrección del discurso de HASSAN II.

RABAT, 17. — (EFE). — El rey Hassan II de Marruecos, pronunció esta tarde un discurso radiotelevisado al país con motivo del XX aniversario de la independencia de Marruecos.

El monarca marroquí se refirió a la cuestión del Sahara occidental diciendo que ésta había quedado resuelta sin efusión de sangre y dio gracias a Dios de que el problema hubiera quedado zanjado entre nosotros y nuestros hermanos españoles, hacia los cuales, añadió, "tenemos los corazones abiertos".

Nuestros amigos de todos los continentes —continuó diciendo el monarca—, se alegran del éxito alcanzado por Marruecos y España y se felicitan de ello. Aquellos otros que próximos o lejanos no lo han hecho todavía, tendrán siempre la satisfacción de hacerlo".

El "sabotaje" consistió en la retirada de los tornillos que sujetaban los raffles, lo que permitió que éstos se desplazasen de su lugar.

La reducida velocidad que en esos momentos llevaba el tren evitó que se produjesen desgracias personales, aunque los daños materiales fueron muy importantes.

Según el "Diario de Noticias" el acto de sabotaje se planeó deliberadamente para impedir la afluencia de manifestantes a la concentración que ayer tuvo lugar en Lisboa.

El acto de sabotaje se planeó deliberadamente para impedir la afluencia de manifestantes a la concentración que ayer tuvo lugar en Lisboa.

El acto de sabotaje se planeó deliberadamente para impedir la afluencia de manifestantes a la concentración que ayer tuvo lugar en Lisboa.

El acto de sabotaje se planeó deliberadamente para impedir la afluencia de manifestantes a la concentración que ayer tuvo lugar en Lisboa.

El acto de sabotaje se planeó deliberadamente para impedir la afluencia de manifestantes a la concentración que ayer tuvo lugar en Lisboa.

El acto de sabotaje se planeó deliberadamente para impedir la afluencia de manifestantes a la concentración que ayer tuvo lugar en Lisboa.

El acto de sabotaje se planeó deliberadamente para impedir la afluencia de manifestantes a la concentración que ayer tuvo lugar en Lisboa.

El acto de sabotaje se planeó deliberadamente para impedir la afluencia de manifestantes a la concentración que ayer tuvo lugar en Lisboa.

El acto de sabotaje se planeó deliberadamente para impedir la afluencia de manifestantes a la concentración que ayer tuvo lugar en Lisboa.

El acto de sabotaje se planeó deliberadamente para impedir la afluencia de manifestantes a la concentración que ayer tuvo lugar en Lisboa.

El acto de sabotaje se planeó deliberadamente para impedir la afluencia de manifestantes a la concentración que ayer tuvo lugar en Lisboa.

El acto de sabotaje se planeó deliberadamente para impedir la afluencia de manifestantes a la concentración que ayer tuvo lugar en Lisboa.

El acto de sabotaje se planeó deliberadamente para impedir la afluencia de manifestantes a la concentración que ayer tuvo lugar en Lisboa.

El acto de sabotaje se planeó deliberadamente para impedir la afluencia de manifestantes a la concentración que ayer tuvo lugar en Lisboa.

El acto de sabotaje se planeó deliberadamente para impedir la afluencia de manifestantes a la concentración que ayer tuvo lugar en Lisboa.

Cerca de 20.000 millones de pesetas gastaron empresas yanquis para sobornos en el extranjero

La mayor parte, para la venta de armas

WASHINGTON, 17. — (EFE). — Los sobornos y contribuciones políticas desembolsados por empresas norteamericanas en el extranjero totalizan 306 millones de dólares, (17.748.000.000 de pesetas), según un reciente informe de la Biblioteca del Congreso.

El "record" corresponde a "Lockheed Corporation", una de las principales fabricantes de armamento, la cual pagó 106 millones de dólares (6.148.000.000 pesetas) a su agente en Arabia Saudita, Adnan Khassaggi. En total, esta empresa desembolsó en el extranjero 202 millones de dólares, según el informe (11.716.000.000 pesetas).

Les Aspin, representante demócrata por Wisconsin, anunció hoy su intención de introducir una legislación que transforme en crimen federal "ofrecer o aceptar sobornos a la hora de hacer negocios". En la lista de principales "sobornantes", según el informe de la Biblioteca del Congreso, figuran "Exxon" (50 millones), "Northrop Corporation" (20), "Gulf Oil" (5), "United Brands" (2), "Occidental Petroleum" (3), "Mobil Oil" (2,1) y "Phillips" (1,4).

P'NOCHET PIDIO LA DISOLUCION DEL COMITE PRO-PAZ

Podría causar conflictos con la Iglesia

SANTIAGO DE CHILE, 17. — (EFE). — El propio presidente de la República, general Augusto Pinochet, solicitó al cardenal primado de Chile, monseñor Raúl Silva Henríquez, la disolución del Comité de Cooperación para la Paz.

Así lo indicó hoy una nota oficial del organismo multiconfesional fundado hace dos años para atender a detenidos políticos y sus familiares.

Las factorías Chrysler, ofrecidas gratuitamente al Gobierno inglés

A JAPON LE INTERESAN LAS INSTALACIONES

LONDRES, 17. — (EFE). — Las negociaciones que durante el día de hoy ha mantenido en Londres el presidente de la "Chrysler International", John Ricardo, con varios ministros británicos, se han mantenido en el más absoluto secreto.

John Ricardo llegó esta mañana a Londres, a bordo de su avión "Jet" privado, para escuchar la respuesta del Gobierno británico a las tres fórmulas alternativas que había propuesto en su viaje de la pasada semana para resolver la profunda crisis económica en que se encuentra la "Chrysler United Kingdom".

Una de estas tres alternativas era la de ceder al Gobierno británico todo el complejo industrial que la "Chrysler" tiene en Gran Bretaña, de forma gratuita. Las otras dos eran recabar la ayuda estatal limitada en cuanto a subvención económica para reorganizar y revitalizar dicho complejo industrial. Finalmente, la tercera alternativa era de un préstamo de cien millones de libras esterlinas (12.000 millones de pesetas) para

Nueva directiva de la "Hermandad Gallega" de Caracas

CARACAS, 17. — (EFE). — Camilo Barcia, de Pontevedra (España), resultó elegido nuevo presidente de la "Hermandad Gallega de Venezuela", el club regional español más importante del país, al obtener 1.785 votos, en las elecciones efectuadas anoche en la sede del organismo.

LA "CUMBRE FINANCIERA" DE RAMBOUILLET

Parece que hay hondas discrepancias bajo un comunicado optimista

RAMBOUILLET (Francia), 17. — (EFE). — Los jefes de Estado de Francia (Giscard d'Estaing), Estados Unidos (Gerald Ford), y los jefes de Gobierno de Alemania Federal (Schmidt), Italia (Moro), Gran Bretaña (Wilson) y Japón (Miki), se han reunido a solas, en presencia de intérpretes, en la llamada sala de los Mármoles del Palacio de Rambouillet.

Esta cuarta reunión "cumbre" —a solas— será la última antes del almuerzo común y de la publicación de la declaración a primera hora de la tarde de hoy.

DECLARACION CONJUNTA

«Nos hemos reunido porque compartimos las mismas preocupaciones y las mismas responsabilidades», han dicho los seis jefes de Estado o de Gobierno en su declaración conjunta al término de las conversaciones que comenzaron el sábado en el castillo de Rambouillet, a unos sesenta kilómetros al suroeste de París.

«La tarea más urgente concierne al enderezamiento de nuestras economías y a la necesidad de reducir el despilfarro de recursos humanos que el paro produce». «Estamos convencidos de que nuestras actuales políticas son compatibles y complementarias y de que ha comenzado el proceso de reactivación económica». Sin embargo, «debemos permanecer vigilantes, para que esta tendencia no se malogre».

Sobre la política comercial, dice el comunicado: «Estimamos que deben acelerarse las negociaciones comerciales multinationales, y proponemos los tres objetivos siguientes: sustanciales reducciones arancelarias; ampliación significativa de los intercambios agrícolas; reducción de las otras medidas restrictivas, que no concierne directamente a los aranceles».

Los seis participantes en la «Cumbre» anuncian que, para todo lo expuesto, se han fijado como plazo máximo hasta fines de 1977.

Refiriéndose a los países socialistas, dicen que «buscamos un desarrollo, regular y fructífero, de nuestras relaciones con ellos», que consideran «elemento importante para que progrese la distensión».

Acercando de los problemas monetarios, estas afirmaciones: «Nuestras autoridades actuarán para contrarrestar el desorden de los mercados y las fluctuaciones erráticas de los tipos de cambio».

Respecto a la energía, dicen los seis: «Nuestros comunes intereses hacen necesario que sigamos cooperando a fin de reducir nuestra dependencia de la energía importada». Hacen resaltar asimismo la necesidad de desarrollar otras fuentes energéticas, y su común preocupación encaminada a «garantizar un desarrollo más armonioso y regular del Mercado Mundial de la Energía». Un desarrollo equilibrado que deberá lograrse mediante una cooperación entre países productores y países consumidores, conforme a sus intereses a largo plazo».

ESPAÑA, CUARTO PAIS DE EUROPA EN ENERGIA NUCLEAR

En primer lugar figura Francia, seguida de Alemania e Italia

MADRID, 17. — (CIFRA). — España es el cuarto país de Europa Occidental en producción de energía nuclear, con una capacidad de producción sólo superada por Francia, Alemania e Italia.

Europa Occidental poseía, al comenzar 1975, una capacidad de producción de 18.000 megawattios, de los que el 29 por ciento correspondían a Francia, el 26 a Alemania, el 17 a Italia y el 10 por ciento a España.

Posteriormente figura Suecia, que produce el 6 por ciento de energía nuclear de Europa Occidental; Bélgica, con el 4 por ciento; y Gran Bretaña, con el 2 por ciento.

La demanda de electricidad de Europa Occidental es actualmente de 80.000 megawattios, y se prevé una demanda eléctrica de 270.000 megawattios para dentro de 10 años.

Las vacaciones fin de año

Supondrán en la frontera de Irún la formación de 150 trenes especiales

IRUN (GUIPUZCOA), 17. — (CIFRA). — La operación vacaciones fin de año 1975 se calcula que va a suponer en la frontera de Irún la formación de más de 150 trenes especiales y ordinarios reforzados, con trabajadores emigrantes españoles, portugueses y africanos.

Prácticamente este movimiento comenzará el día 22 del actual, con un mes de duración y los trenes que se formen en Irún por parte de la RENFE y la Sociedad Nacional de los Ferrocarriles Portugueses habrán enlazado, vía Hendaya, con los franceses y alemanes, transportando viajeros directamente desde Francia, Alemania, Bélgica, Holanda, Suiza y otros países.

Por otra parte, durante el mismo período se estima que la operación supondrá en la frontera de Irún, puentes internacionales de Behobia y Santiago la formación o transbordo de más de 400 autocares especiales, en su mayoría con servicios directos a Portugal, por Fuentes de Año.

A partir del pasado día 14

200 personas de Verín sufrieron diarreas intestinales fuertes

VERÍN (Orense), 17. — (CIFRA). — Alrededor de 200 personas de Verín han sufrido diarreas intestinales fuertes, a partir del viernes, día 14, producidas por consumo de agua mal depurada o sin depurar.

Se trata de una gastroenteritis benigna y febril y que, a partir del sábado, se normalizó la cloración. No hay ningún caso grave, a pesar de que el viernes y el sábado pasados se registraron casos de fiebres de hasta 41 grados, y que esta infección diarreica no es de tipo colérico.

Según un portavoz de Sanidad, la causa de las diarreas se debe a una avería en el aparato de cloración destinado a cuidar el agua de la traida procedente del río Tago. Esta avería provocó que el agua de la traida saliese por los grifos tal como se obtiene de la piscina fluvial.

El Premio Goncourt, a Emile Ajar

PARIS, 17. — (EFE). — El «Premio Goncourt» fue concedido hoy a Emile Ajar, por su novela «La vie devant soi» («La vida por delante»).

Seguendo la tradición literario-goncourtiana, los escrutinios de los miembros de la Academia Goncourt tuvieron lugar en el restaurante «Drouant». Hicieron falta ocho votaciones, y Ajar obtuvo el galardón por seis votos, contra tres a Didier Decoin y uno a atrick Modiano.

«La vie devant soi» refleja la existencia difícil de un niño pobre hijo de una prostituta, a quien educó como puede una mujer anciana —madame Rosa—, que es como la caricatura de una abuela.

El libro está escrito en un tono de humor negro, que contiene una sátira corrosiva, pero no exenta de cierta ternura, de un cierto optimismo social.

El Premio Goncourt, a Emile Ajar

PARIS, 17. — (EFE). — El «Premio Goncourt» fue concedido hoy a Emile Ajar, por su novela «La vie devant soi» («La vida por delante»).

Seguendo la tradición literario-goncourtiana, los escrutinios de los miembros de la Academia Goncourt tuvieron lugar en el restaurante «Drouant». Hicieron falta ocho votaciones, y Ajar obtuvo el galardón por seis votos, contra tres a Didier Decoin y uno a atrick Modiano.

«La vie devant soi» refleja la existencia difícil de un niño pobre hijo de una prostituta, a quien educó como puede una mujer anciana —madame Rosa—, que es como la caricatura de una abuela.

El libro está escrito en un tono de humor negro, que contiene una sátira corrosiva, pero no exenta de cierta ternura, de un cierto optimismo social.

LA "CUMBRE FINANCIERA" DE RAMBOUILLET

Parece que hay hondas discrepancias bajo un comunicado optimista

RAMBOUILLET (Francia), 17. — (EFE). — Los jefes de Estado de Francia (Giscard d'Estaing), Estados Unidos (Gerald Ford), y los jefes de Gobierno de Alemania Federal (Schmidt), Italia (Moro), Gran Bretaña (Wilson) y Japón (Miki), se han reunido a solas, en presencia de intérpretes, en la llamada sala de los Mármoles del Palacio de Rambouillet.

Esta cuarta reunión "cumbre" —a solas— será la última antes del almuerzo común y de la publicación de la declaración a primera hora de la tarde de hoy.

DECLARACION CONJUNTA

«Nos hemos reunido porque compartimos las mismas preocupaciones y las mismas responsabilidades», han dicho los seis jefes de Estado o de Gobierno en su declaración conjunta al término de las conversaciones que comenzaron el sábado en el castillo de Rambouillet, a unos sesenta kilómetros al suroeste de París.

«La tarea más urgente concierne al enderezamiento de nuestras economías y a la necesidad de reducir el despilfarro de recursos humanos que el paro produce». «Estamos convencidos de que nuestras actuales políticas son compatibles y complementarias y de que ha comenzado el proceso de reactivación económica». Sin embargo, «debemos permanecer vigilantes, para que esta tendencia no se malogre».

Sobre la política comercial, dice el comunicado: «Estimamos que deben acelerarse las negociaciones comerciales multinationales, y proponemos los tres objetivos siguientes: sustanciales reducciones arancelarias; ampliación significativa de los intercambios agrícolas; reducción de las otras medidas restrictivas, que no concierne directamente a los aranceles».

Los seis participantes en la «Cumbre» anuncian que, para todo lo expuesto, se han fijado como plazo máximo hasta fines de 1977.

Refiriéndose a los países socialistas, dicen que «buscamos un desarrollo, regular y fructífero, de nuestras relaciones con ellos», que consideran «elemento importante para que progrese la distensión».

Acercando de los problemas monetarios, estas afirmaciones: «Nuestras autoridades actuarán para contrarrestar el desorden de los mercados y las fluctuaciones erráticas de los tipos de cambio».

Respecto a la energía, dicen los seis: «Nuestros comunes intereses hacen necesario que sigamos cooperando a fin de reducir nuestra dependencia de la energía importada». Hacen resaltar asimismo la necesidad de desarrollar otras fuentes energéticas, y su común preocupación encaminada a «garantizar un desarrollo más armonioso y regular del Mercado Mundial de la Energía». Un desarrollo equilibrado que deberá lograrse mediante una cooperación entre países productores y países consumidores, conforme a sus intereses a largo plazo».



FOTOGRAFADO

directo
linea
color

¡CÓPIOS EN METAL! A LA PUERTE DE IRUN, Y EN 1975-1976-1977 TODOS LOS TAMAÑOS

a fondo sin la presencia de los principales interesados, los países exportadores productores.

Como las divergencias son numerosas e importantes los jefes de Estado y Gobierno de Estados Unidos, Francia, Italia, Gran Bretaña, Japón, Alemania Federal, están elaborando en estos momentos el texto común de la declaración que será leída esta tarde.

DECLARACION DE GERALD FORD

RAMBOUILLET (Francia), 17. — (EFE). — «Los pueblos de nuestros países pueden esperar más puestos de trabajo, menos inflación y un sentimiento más claro de seguridad económica, gracias a los resultados de esta conferencia», declaró el presidente de Estados Unidos, Gerald Ford, en la tarde de hoy, al término de las reuniones de los seis en el castillo de Rambouillet.

«Ha surgido un nuevo espíritu —añadió— de cooperación y de confianza, emanado de una comprensión más honda de nuestro destino común, de nuestra convicción de que podemos ser dueños de nuestro porvenir».

SUCESOS

Perecen dos niñas y catorce resultan heridas al caer por un terraplén un autobús escolar, en Pontevedra

TRES PERSONAS MUERTAS Y OTRAS SEIS HERIDAS A CAUSA DE UNA EXPLOSION EN "CHRYSLER ESPAÑA" DE VILLAVERDE

16 HERIDOS AL PRODUCIRSE UN ALCANCE ENTRE EL EXPRESO LA CORUÑA-MADRID Y UN TRANVIA, CERCA DE MADRID

PAZOS DE BORBEN (Pontevedra), 17. — (CIFRA). — Dos niñas muertas, dos heridos gravísimos y otros doce de diversa consideración constituyen, al parecer, el trágico balance registrado en un accidente de tráfico ocurrido en las primeras horas de la tarde de hoy en el municipio pontevedrés de Pazos de Borbén al precipitarse por un terraplén de unos quince metros un autobús de transporte escolar.

carretera local de Ponsoño de Pazos, en el lugar de Sequeros, estuvo a punto de chocar con una furgoneta que circulaba en dirección contraria. Para evitar la colisión el conductor del autobús orilló y el vehículo se precipitó por el terraplén.

En su caída el autocar derribó dos árboles y finalmente cayó sobre un pequeño regato denominado Muñío da Fraga.

El autocar procedía del Colegio Nacional "Cursos Enriquez" y se desconoce el número de niños que viajaban en él, ya que al producirse el accidente varios niños escaparon asustados.

LUGO: ROBO DE TRES CICLOMOTORES

En la Comisaría de Policía han sido presentadas tres denuncias sobre la desaparición de otros tantos ciclomotores. Fueron hechas por Antonio Rey Rego, de veinte años; Manuel Bouso Díaz, de 18 años, y Anteceto Fernández Blanco, de 51 años, todos vecinos de Lugo. Al primero le desapareció de la Avenida de Carlos Azcárraga, al segundo del aparcamiento del "Gran Teatro", además asistió a una sesión de cine y al tercero de la Estación de Ferrocarril.

la calle de Serrano Suárez, 29-2, que presentaba contusión en la zona superior, producida en accidente casual. Su estado fue calificado de leve.

Se trata de Benjamín Olaso Niño, de 17 años y Julián Pérez González, de 76, quienes prestaban servicios en dicho establecimiento. El primero trabajaba en él y el segundo acudía para ayudar en las faenas propias del bar.

Puntualizaciones de RENFE sobre el descarrilamiento del expreso "Rías Bajas"

La compañía reconoce el mal estado de la estructura viaria en algunos tramos de la línea

PEATON ALCANZADO POR UN TURISMO

Ramón Teijeiro Vázquez, de 65 años, labrador y vecino de Lugo, resultó con heridas de pronóstico reservado al ser alcanzado por el turismo VI-24.224, conducido por Antonio Alvarez Alonso, de cincuenta años, veterinario y domiciliado en Bande (Orense).

TRES MUERTOS A CAUSA DE UNA EXPLOSION EN "CHRYSLER ESPAÑA" DE VILLAVERDE

Tres personas han resultado muertas y otras seis heridas de gravedad a consecuencia de la explosión registrada a las 11,45 de esta mañana en la zona de mantenimiento de la planta de engranajes de la factoría de "Chrysler España, S. A.", situada en la barriada de Villaverde.

DOS MUERTOS EN UN INCENDIO

AVILA, 17. — (CIFRA). — Dos personas perecieron carbonizadas en un incendio registrado a mediodía de hoy en el bar existente a la orilla del lago de la urbanización de la ciudad Ducal, en las Navas del Marqués.

ASISTIDO EN LA CASA DE SOCORRO

En la Casa de Socorro Municipal fue atendido Antonio Castro, de 44 años, con domicilio en

ROBAN UN TURISMO

En la zona de mantenimiento de la planta de engranajes de la factoría de "Chrysler España, S. A.", situada en la barriada de Villaverde.

ROBAN UN TURISMO

En la zona de mantenimiento de la planta de engranajes de la factoría de "Chrysler España, S. A.", situada en la barriada de Villaverde.

DIECISEIS HERIDOS EN ACCIDENTE FERROVIARIO

MADRID, 17. — (CIFRA). — Dieciséis personas han resultado con heridas de carácter leve al producirse un alcance entre el expreso 608 que hacía el viaje de La Coruña a Madrid y el tranvía UT 3.018 con recorrido Cercedilla-Guadalajara, según ha podido saber "Cifras" de fuentes competentes.

LA COMPANIA RECONOCE EL MAL ESTADO DE LA ESTRUCTURA VIARIA EN ALGUNOS TRAMOS DE LA LINEA

MADRID, 17. — (CIFRA). — Durante los años 1972, 1973 y 1974, no se produjo en Galicia ningún accidente con víctimas de viajeros", dice "RENFE" en una nota en la que rechaza una serie de acusaciones hechas en la Prensa en relación con el descarrilamiento del expreso "Rías Bajas" con dirección a Vigo, ocurrido el pasado día 8 en la línea Zamora-Orense (provincia de Orense).

ROBAN UN TURISMO

En la zona de mantenimiento de la planta de engranajes de la factoría de "Chrysler España, S. A.", situada en la barriada de Villaverde.

ROBAN UN TURISMO

En la zona de mantenimiento de la planta de engranajes de la factoría de "Chrysler España, S. A.", situada en la barriada de Villaverde.

ROBAN UN TURISMO

En la zona de mantenimiento de la planta de engranajes de la factoría de "Chrysler España, S. A.", situada en la barriada de Villaverde.

LA COMPANIA RECONOCE EL MAL ESTADO DE LA ESTRUCTURA VIARIA EN ALGUNOS TRAMOS DE LA LINEA

MADRID, 17. — (CIFRA). — Durante los años 1972, 1973 y 1974, no se produjo en Galicia ningún accidente con víctimas de viajeros", dice "RENFE" en una nota en la que rechaza una serie de acusaciones hechas en la Prensa en relación con el descarrilamiento del expreso "Rías Bajas" con dirección a Vigo, ocurrido el pasado día 8 en la línea Zamora-Orense (provincia de Orense).

LA COMPANIA RECONOCE EL MAL ESTADO DE LA ESTRUCTURA VIARIA EN ALGUNOS TRAMOS DE LA LINEA

MADRID, 17. — (CIFRA). — Durante los años 1972, 1973 y 1974, no se produjo en Galicia ningún accidente con víctimas de viajeros", dice "RENFE" en una nota en la que rechaza una serie de acusaciones hechas en la Prensa en relación con el descarrilamiento del expreso "Rías Bajas" con dirección a Vigo, ocurrido el pasado día 8 en la línea Zamora-Orense (provincia de Orense).

LA COMPANIA RECONOCE EL MAL ESTADO DE LA ESTRUCTURA VIARIA EN ALGUNOS TRAMOS DE LA LINEA

MADRID, 17. — (CIFRA). — Durante los años 1972, 1973 y 1974, no se produjo en Galicia ningún accidente con víctimas de viajeros", dice "RENFE" en una nota en la que rechaza una serie de acusaciones hechas en la Prensa en relación con el descarrilamiento del expreso "Rías Bajas" con dirección a Vigo, ocurrido el pasado día 8 en la línea Zamora-Orense (provincia de Orense).

LA COMPANIA RECONOCE EL MAL ESTADO DE LA ESTRUCTURA VIARIA EN ALGUNOS TRAMOS DE LA LINEA

MADRID, 17. — (CIFRA). — Durante los años 1972, 1973 y 1974, no se produjo en Galicia ningún accidente con víctimas de viajeros", dice "RENFE" en una nota en la que rechaza una serie de acusaciones hechas en la Prensa en relación con el descarrilamiento del expreso "Rías Bajas" con dirección a Vigo, ocurrido el pasado día 8 en la línea Zamora-Orense (provincia de Orense).

DEPORTES

ILUSION Y LUCHA: NO PASO DE AHI

El C. D. Lugo eliminado de la Copa por el Celta: 4-0

SE DEFENDIO BIEN, PESE A TODO, EL EQUIPO LUCENSE, PERO CARECIO DE PODER OFENSIVO

VIGO, 16. — (Servicio especial de "AHL"), para el diario EL PROGRESO). El Celta de Vigo venció hoy por cuatro goles a cero al C. D. Lugo en el segundo encuentro del torneo de Copa del Generalísimo. El abultado triunfo celtaico le da paso a la ronda siguiente del torneo, ya que en Lugo se había registrado empate a un tanto, y que se celebró precisamente coincidiendo con las fiestas de San Froilán.

Los cinco hombres de la vanguardia lucense se mostraron torpes, faltos de cohesión, imprecisos en el tiro y demasiado tímidos a la hora de culminar la jugada.

El Lugo demostró un gran pundonor, buena ilusión y afán de lucha, pero no pasó de ahí. Cumplió con ilusión y demostró un buen juego defensivo, pero falló en la labor ofensiva, ya que sus delanteros pusieron siempre de manifiesto una febilis inocencia.

El cuarto tanto, definitivo de la victoria celtaica, se produce en el minuto 64 y lo consigue Castro, a centro de Del Cura, con un tiro impresionante que hace que el balón se cuele a la red después de rozar en la escuadra.

El Lugo vino a Vigo con una gran ilusión y esa virtud le puso de manifiesto a lo largo de todo el encuentro. Los lucenses hicieron gala siempre de un entusiasmo digno del mayor elogio y nunca dieron un balón por perdido aun cuando campeaba en el marcador el cuatro a cero con lo que se sentenció esta contienda de fuerzas bastante desigual.

El Celta no tuvo necesidad de apurar el juego y sin hacer grandes esfuerzos se impuso con facilidad.

Doce corners sacó el Celta, seis en cada tiempo y uno solo el Lugo, en la segunda parte.

Los equipos presentaron las siguientes alineaciones: C. D. LUGO: Moncho; Parfina, Tapia, Iglesias; Alvarez, Feliz; Manolito Novo, Iriarte, Camuel, Castañeda y Umzeta. No hizo cambios.

El Lugo vino a Vigo con una gran ilusión y esa virtud le puso de manifiesto a lo largo de todo el encuentro. Los lucenses hicieron gala siempre de un entusiasmo digno del mayor elogio y nunca dieron un balón por perdido aun cuando campeaba en el marcador el cuatro a cero con lo que se sentenció esta contienda de fuerzas bastante desigual.

El Celta no tuvo necesidad de apurar el juego y sin hacer grandes esfuerzos se impuso con facilidad.

Doce corners sacó el Celta, seis en cada tiempo y uno solo el Lugo, en la segunda parte.

Los equipos presentaron las siguientes alineaciones: C. D. LUGO: Moncho; Parfina, Tapia, Iglesias; Alvarez, Feliz; Manolito Novo, Iriarte, Camuel, Castañeda y Umzeta. No hizo cambios.

ROBAN UN TURISMO

En la zona de mantenimiento de la planta de engranajes de la factoría de "Chrysler España, S. A.", situada en la barriada de Villaverde.

ROBAN UN TURISMO

En la zona de mantenimiento de la planta de engranajes de la factoría de "Chrysler España, S. A.", situada en la barriada de Villaverde.

ROBAN UN TURISMO

En la zona de mantenimiento de la planta de engranajes de la factoría de "Chrysler España, S. A.", situada en la barriada de Villaverde.

ROBAN UN TURISMO

En la zona de mantenimiento de la planta de engranajes de la factoría de "Chrysler España, S. A.", situada en la barriada de Villaverde.

EL LEMOS NO PUDO EVITAR QUE EL RAYO VALLECANO LE ELIMINASE DE LA COPA (5-0)

Los rayistas tampoco convencieron

MADRID, 16. — (ALFIL). — En el encuentro de vuelta de la primera eliminatoria de la Copa de S.E. Generalísima, el Rayo Vallecano se impuso al Lemos de Monforte, en un encuentro disputado esta mañana en el estadio Vallehermoso, venciendo por cinco goles a cero.

La primera mitad terminó con ventaja del equipo madrileño de tres goles a cero.

Partido sin historia, de esos que podemos calificar de malo de solemnidad aunque a pesar de la soleada porque ni Rayo ni Lemos, ofrecieron nada destacable en este encuentro de vuelta.

Un Di Stéfano tranquilo, sonriente, recibe a los periodistas al término del encuentro en que su equipo, el Rayo Vallecano, ha vencido por cinco a cero al Lemos.

ROBAN UN TURISMO

En la zona de mantenimiento de la planta de engranajes de la factoría de "Chrysler España, S. A.", situada en la barriada de Villaverde.

ROBAN UN TURISMO

En la zona de mantenimiento de la planta de engranajes de la factoría de "Chrysler España, S. A.", situada en la barriada de Villaverde.

ROBAN UN TURISMO

En la zona de mantenimiento de la planta de engranajes de la factoría de "Chrysler España, S. A.", situada en la barriada de Villaverde.

ROBAN UN TURISMO

En la zona de mantenimiento de la planta de engranajes de la factoría de "Chrysler España, S. A.", situada en la barriada de Villaverde.

ROBAN UN TURISMO

En la zona de mantenimiento de la planta de engranajes de la factoría de "Chrysler España, S. A.", situada en la barriada de Villaverde.

ROBAN UN TURISMO

En la zona de mantenimiento de la planta de engranajes de la factoría de "Chrysler España, S. A.", situada en la barriada de Villaverde.

ROBAN UN TURISMO

En la zona de mantenimiento de la planta de engranajes de la factoría de "Chrysler España, S. A.", situada en la barriada de Villaverde.

ROBAN UN TURISMO

En la zona de mantenimiento de la planta de engranajes de la factoría de "Chrysler España, S. A.", situada en la barriada de Villaverde.

LA COMPANIA RECONOCE EL MAL ESTADO DE LA ESTRUCTURA VIARIA EN ALGUNOS TRAMOS DE LA LINEA

MADRID, 17. — (CIFRA). — Durante los años 1972, 1973 y 1974, no se produjo en Galicia ningún accidente con víctimas de viajeros", dice "RENFE" en una nota en la que rechaza una serie de acusaciones hechas en la Prensa en relación con el descarrilamiento del expreso "Rías Bajas" con dirección a Vigo, ocurrido el pasado día 8 en la línea Zamora-Orense (provincia de Orense).

LA COMPANIA RECONOCE EL MAL ESTADO DE LA ESTRUCTURA VIARIA EN ALGUNOS TRAMOS DE LA LINEA

MADRID, 17. — (CIFRA). — Durante los años 1972, 1973 y 1974, no se produjo en Galicia ningún accidente con víctimas de viajeros", dice "RENFE" en una nota en la que rechaza una serie de acusaciones hechas en la Prensa en relación con el descarrilamiento del expreso "Rías Bajas" con dirección a Vigo, ocurrido el pasado día 8 en la línea Zamora-Orense (provincia de Orense).

LA COMPANIA RECONOCE EL MAL ESTADO DE LA ESTRUCTURA VIARIA EN ALGUNOS TRAMOS DE LA LINEA

MADRID, 17. — (CIFRA). — Durante los años 1972, 1973 y 1974, no se produjo en Galicia ningún accidente con víctimas de viajeros", dice "RENFE" en una nota en la que rechaza una serie de acusaciones hechas en la Prensa en relación con el descarrilamiento del expreso "Rías Bajas" con dirección a Vigo, ocurrido el pasado día 8 en la línea Zamora-Orense (provincia de Orense).

LA COMPANIA RECONOCE EL MAL ESTADO DE LA ESTRUCTURA VIARIA EN ALGUNOS TRAMOS DE LA LINEA

MADRID, 17. — (CIFRA). — Durante los años 1972, 1973 y 1974, no se produjo en Galicia ningún accidente con víctimas de viajeros", dice "RENFE" en una nota en la que rechaza una serie de acusaciones hechas en la Prensa en relación con el descarrilamiento del expreso "Rías Bajas" con dirección a Vigo, ocurrido el pasado día 8 en la línea Zamora-Orense (provincia de Orense).

LA COMPANIA RECONOCE EL MAL ESTADO DE LA ESTRUCTURA VIARIA EN ALGUNOS TRAMOS DE LA LINEA

MADRID, 17. — (CIFRA). — Durante los años 1972, 1973 y 1974, no se produjo en Galicia ningún accidente con víctimas de viajeros", dice "RENFE" en una nota en la que rechaza una serie de acusaciones hechas en la Prensa en relación con el descarrilamiento del expreso "Rías Bajas" con dirección a Vigo, ocurrido el pasado día 8 en la línea Zamora-Orense (provincia de Orense).

LA COMPANIA RECONOCE EL MAL ESTADO DE LA ESTRUCTURA VIARIA EN ALGUNOS TRAMOS DE LA LINEA

MADRID, 17. — (CIFRA). — Durante los años 1972, 1973 y 1974, no se produjo en Galicia ningún accidente con víctimas de viajeros", dice "RENFE" en una nota en la que rechaza una serie de acusaciones hechas en la Prensa en relación con el descarrilamiento del expreso "Rías Bajas" con dirección a Vigo, ocurrido el pasado día 8 en la línea Zamora-Orense (provincia de Orense).

LA COMPANIA RECONOCE EL MAL ESTADO DE LA ESTRUCTURA VIARIA EN ALGUNOS TRAMOS DE LA LINEA

MADRID, 17. — (CIFRA). — Durante los años 1972, 1973 y 1974, no se produjo en Galicia ningún accidente con víctimas de viajeros", dice "RENFE" en una nota en la que rechaza una serie de acusaciones hechas en la Prensa en relación con el descarrilamiento del expreso "Rías Bajas" con dirección a Vigo, ocurrido el pasado día 8 en la línea Zamora-Orense (provincia de Orense).

LA COMPANIA RECONOCE EL MAL ESTADO DE LA ESTRUCTURA VIARIA EN ALGUNOS TRAMOS DE LA LINEA

MADRID, 17. — (CIFRA). — Durante los años 1972, 1973 y 1974, no se produjo en Galicia ningún accidente con víctimas de viajeros", dice "RENFE" en una nota en la que rechaza una serie de acusaciones hechas en la Prensa en relación con el descarrilamiento del expreso "Rías Bajas" con dirección a Vigo, ocurrido el pasado día 8 en la línea Zamora-Orense (provincia de Orense).

LA COMPANIA RECONOCE EL MAL ESTADO DE LA ESTRUCTURA VIARIA EN ALGUNOS TRAMOS DE LA LINEA

MADRID, 17. — (CIFRA). — Durante los años 1972, 1973 y 1974, no se produjo en Galicia ningún accidente con víctimas de viajeros", dice "RENFE" en una nota en la que rechaza una serie de acusaciones hechas en la Prensa en relación con el descarrilamiento del expreso "Rías Bajas" con dirección a Vigo, ocurrido el pasado día 8 en la línea Zamora-Orense (provincia de Orense).

LA COMPANIA RECONOCE EL MAL ESTADO DE LA ESTRUCTURA VIARIA EN ALGUNOS TRAMOS DE LA LINEA

MADRID, 17. — (CIFRA). — Durante los años 1972, 1973 y 1974, no se produjo en Galicia ningún accidente con víctimas de viajeros", dice "RENFE" en una nota en la que rechaza una serie de acusaciones hechas en la Prensa en relación con el descarrilamiento del expreso "Rías Bajas" con dirección a Vigo, ocurrido el pasado día 8 en la línea Zamora-Orense (provincia de Orense).

LA COMPANIA RECONOCE EL MAL ESTADO DE LA ESTRUCTURA VIARIA EN ALGUNOS TRAMOS DE LA LINEA

MADRID, 17. — (CIFRA). — Durante los años 1972, 1973 y 1974, no se produjo en Galicia ningún accidente con víctimas de viajeros", dice "RENFE" en una nota en la que rechaza una serie de acusaciones hechas en la Prensa en relación con el descarrilamiento del expreso "Rías Bajas" con dirección a Vigo, ocurrido el pasado día 8 en la línea Zamora-Orense (provincia de Orense).

LA COMPANIA RECONOCE EL MAL ESTADO DE LA ESTRUCTURA VIARIA EN ALGUNOS TRAMOS DE LA LINEA

MADRID, 17. — (CIFRA). — Durante los años 1972, 1973 y 1974, no se produjo en Galicia ningún accidente con víctimas de viajeros", dice "RENFE" en una nota en la que rechaza una serie de acusaciones hechas en la Prensa en relación con el descarrilamiento del expreso "Rías Bajas" con dirección a Vigo, ocurrido el pasado día 8 en la línea Zamora-Orense (provincia de Orense).

LA COMPANIA RECONOCE EL MAL ESTADO DE LA ESTRUCTURA VIARIA EN ALGUNOS TRAMOS DE LA LINEA

MADRID, 17. — (CIFRA). — Durante los años 1972, 1973 y 1974, no se produjo en Galicia ningún accidente con víctimas de viajeros", dice "RENFE" en una nota en la que rechaza una serie de acusaciones hechas en la Prensa en relación con el descarrilamiento del expreso "Rías Bajas" con dirección a Vigo, ocurrido el pasado día 8 en la línea Zamora-Orense (provincia de Orense).

LA COMPANIA RECONOCE EL MAL ESTADO DE LA ESTRUCTURA VIARIA EN ALGUNOS TRAMOS DE LA LINEA

MADRID, 17. — (CIFRA). — Durante los años 1972, 1973 y 1974, no se produjo en Galicia ningún accidente con víctimas de viajeros", dice "RENFE" en una nota en la que rechaza una serie de acusaciones hechas en la Prensa en relación con el descarrilamiento del expreso "Rías Bajas" con dirección a Vigo, ocurrido el pasado día 8 en la línea Zamora-Orense (provincia de Orense).

LA COMPANIA RECONOCE EL MAL ESTADO DE LA ESTRUCTURA VIARIA EN ALGUNOS TRAMOS DE LA LINEA

MADRID, 17. — (CIFRA). — Durante los años 1972, 1973 y 1974, no se produjo en Galicia ningún accidente con víctimas de viajeros", dice "RENFE" en una nota en la que rechaza una serie de acusaciones hechas en la Prensa en relación con el descarrilamiento del expreso "Rías Bajas" con dirección a Vigo, ocurrido el pasado día 8 en la línea Zamora-Orense (provincia de Orense).

LA COMPANIA RECONOCE EL MAL ESTADO DE LA ESTRUCTURA VIARIA EN ALGUNOS TRAMOS DE LA LINEA

MADRID, 17. — (CIFRA). — Durante los años 1972, 1973 y 1974, no se produjo en Galicia ningún accidente con víctimas de viajeros", dice "RENFE" en una nota en la que rechaza una serie de acusaciones hechas en la Prensa en relación con el descarrilamiento del expreso "Rías Bajas" con dirección a Vigo, ocurrido el pasado día 8 en la línea Zamora-Orense (provincia de Orense).

LA COMPANIA RECONOCE EL MAL ESTADO DE LA ESTRUCTURA VIARIA EN ALGUNOS TRAMOS DE LA LINEA

MADRID, 17. — (CIFRA). — Durante los años 1972, 1973 y 1974, no se produjo en Galicia ningún accidente con víctimas de viajeros", dice "RENFE" en una nota en la que rechaza una serie de acusaciones hechas en la Prensa en relación con el descarrilamiento del expreso "Rías Bajas" con dirección a Vigo, ocurrido el pasado día 8 en la línea Zamora-Orense (provincia de Orense).

LA COMPANIA RECONOCE EL MAL ESTADO DE LA ESTRUCTURA VIARIA EN ALGUNOS TRAMOS DE LA LINEA

MADRID, 17. — (CIFRA). — Durante los años 1972, 1973 y 1974, no se produjo en Galicia ningún accidente con víctimas de viajeros", dice "RENFE" en una nota en la que rechaza una serie de acusaciones hechas en la Prensa en relación con el descarrilamiento del expreso "Rías Bajas" con dirección a Vigo, ocurrido el pasado día 8 en la línea Zamora-Orense (provincia de Orense).

LA COMPANIA RECONOCE EL MAL ESTADO DE LA ESTRUCTURA VIARIA EN ALGUNOS TRAMOS DE LA LINEA

MADRID, 17. — (CIFRA). — Durante los años 1972, 1973 y 1974, no se produjo en Galicia ningún accidente con víctimas de viajeros", dice "RENFE" en una nota en la que rechaza una serie de acusaciones hechas en la Prensa en relación con el descarrilamiento del expreso "Rías Bajas" con dirección a Vigo, ocurrido el pasado día 8 en la línea Zamora-Orense (provincia de Orense).

LA COMPANIA RECONOCE EL MAL ESTADO DE LA ESTRUCTURA VIARIA EN ALGUNOS TRAMOS DE LA LINEA

MADRID, 17. — (CIFRA). — Durante los años 1972, 1973 y 1974, no se produjo en Galicia ningún accidente con víctimas de viajeros", dice "RENFE" en una nota en la que rechaza una serie de acusaciones hechas en la Prensa en relación con el descarrilamiento del expreso "Rías Bajas" con dirección a Vigo, ocurrido el pasado día 8 en la línea Zamora-Orense (provincia de Orense).

LA COMPANIA RECONOCE EL MAL ESTADO DE LA ESTRUCTURA VIARIA EN ALGUNOS TRAMOS DE LA LINEA

MADRID, 17. — (CIFRA). — Durante los años 1972, 1973 y 1974, no se produjo en Galicia ningún accidente con víctimas de viajeros", dice "RENFE" en una nota en la que rechaza una serie de acusaciones hechas en la Prensa en relación con el descarrilamiento del expreso "Rías Bajas" con dirección a Vigo, ocurrido el pasado día 8 en la línea Zamora-Orense (provincia de Orense).

LA COMPANIA RECONOCE EL MAL ESTADO DE LA ESTRUCTURA VIARIA EN ALGUNOS TRAMOS DE LA LINEA

MADRID, 17. — (CIFRA). — Durante los años 1972, 1973 y 1974, no se produjo en Galicia ningún accidente con víctimas de viajeros", dice "RENFE" en una nota en la que rechaza una serie de acusaciones hechas en la Prensa en relación con el descarrilamiento del expreso "Rías Bajas" con dirección a Vigo, ocurrido el pasado día 8 en la línea Zamora-Orense (provincia de Orense).

LA COMPANIA RECONOCE EL MAL ESTADO DE LA ESTRUCTURA VIARIA EN ALGUNOS TRAMOS DE LA LINEA

MADRID, 17. — (CIFRA). — Durante los años 1972, 1973 y 1974, no se produjo en Galicia ningún accidente con víctimas de viajeros", dice "RENFE" en una nota en la que rechaza una serie de acusaciones hechas en la Prensa en relación con el descarrilamiento del expreso "Rías Bajas" con dirección a Vigo, ocurrido el pasado día 8 en la línea Zamora-Orense (provincia de Orense).

LA COMPANIA RECONOCE EL MAL ESTADO DE LA ESTRUCTURA VIARIA EN ALGUNOS TRAMOS DE LA LINEA

MADRID, 17. — (CIFRA). — Durante los años 1972, 1973 y 1974, no se produjo en Galicia ningún accidente con víctimas de viajeros", dice "RENFE" en una nota en la que rechaza una serie de acusaciones hechas en la Prensa en relación con el descarrilamiento del expreso "Rías Bajas" con dirección a Vigo, ocurrido el pasado día 8 en la línea Zamora-Orense (provincia de Orense).

LA COMPANIA RECONOCE EL MAL ESTADO DE LA ESTRUCTURA VIARIA EN ALGUNOS TRAMOS DE LA LINEA

MADRID, 17. — (CIFRA). — Durante los años 1972, 1973 y 1974, no se produjo en Galicia ningún accidente con víctimas de viajeros", dice "RENFE" en una nota en la que rechaza una serie de acusaciones hechas en la Prensa en relación con el descarrilamiento del expreso "Rías Bajas" con dirección a Vigo, ocurrido el pasado día 8 en la línea Zamora-Orense (provincia de Orense).

LA COMPANIA RECONOCE EL MAL ESTADO DE LA ESTRUCTURA VIARIA EN ALGUNOS TRAMOS DE LA LINEA

MADRID, 17. — (CIFRA). — Durante los años 1972, 1973 y 1974, no se produjo en Galicia ningún accidente con víctimas de viajeros", dice "RENFE" en una nota en la que rechaza una serie de acusaciones hechas en la Prensa en relación con el descarrilamiento del expreso "Rías Bajas" con dirección a Vigo, ocurrido el pasado día 8 en la línea Zamora-Orense (provincia de Orense).

LA COMPANIA RECONOCE EL MAL ESTADO DE LA ESTRUCTURA VIARIA EN ALGUNOS TRAMOS DE LA LINEA

MADRID, 17. — (CIFRA). — Durante los años 1972, 1973 y 1974, no se produjo en Galicia ningún accidente con víctimas de viajeros", dice "RENFE" en una nota en la que rechaza una serie de acusaciones hechas en la Prensa en relación con el descarrilamiento del expreso "Rías Bajas" con dirección a Vigo, ocurrido el pasado día 8 en la línea Zamora-Orense (provincia de Orense).

LA COMPANIA RECONOCE EL MAL ESTADO DE LA ESTRUCTURA VIARIA EN ALGUNOS TRAMOS DE LA LINEA

MADRID, 17. — (CIFRA). — Durante los años 1972, 1973 y 1974, no se produjo en Galicia ningún accidente con víctimas de viajeros", dice "RENFE" en una nota en la que rechaza una serie de acusaciones hechas en la Prensa en relación con el descarrilamiento del expreso "Rías Bajas" con dirección a Vigo, ocurrido el pasado día 8 en la línea Zamora-Orense (provincia de Orense).

LA COMPANIA RECONOCE EL MAL ESTADO DE LA ESTRUCTURA VIARIA EN ALGUNOS TRAMOS DE LA LINEA

DEPORTES

RESULTADOS DE LA COPA DEL GENERALISIMO

Table with 2 columns: Team names and scores. Includes teams like AT. OSASUNA, OLIMPICO, BADAJOS, ALAVES, etc.

TALLERES CANO REPARACION COMPLETA DEL AUTOMOVIL. Avda. Coruña, 399-401. LUGO

Table with 2 columns: Team names and scores. Includes teams like D. GIJON, CORUNA, TENERIFE, LAGUN ONAK, etc.

Fabricante de PAS PORES ELECTRICOS. LUGO. Distribuidor exclusivo: M. DIAZ y PRIETO, S. A.

Table with 2 columns: Team names and scores. Includes teams like PONTEVEDRA, MANRESA, JEREZ C. D., etc.

Componentes Electrónicos ETER RADIO. EQUIPOS DE ALTA FIDELIDAD. Soledad, 27. LUGO. Teléfono 2152 64

Table with 2 columns: Team names and scores. Includes teams like ALGECIRAS, JEREZ INDUSTRIAL, LOGRONES, etc.

MUEBLES CACHARRON. DORMITORIOS • COMEDORES • TRESILLOS. LUGO. Teléfono 214232

Table with 2 columns: Team names and scores. Includes teams like SABADELL, VINAROZ, CARABANCIHEL, etc.

PRENSA RADIO CINE TV. ESTACION DE AUTOBUSES, PALACIO DEPORTES. LUGO. Teléfono 214698

Donativos para el Club Deportivo Lugo. Tercera relación de donativos aportados al Club por las personas...

EMPATO (2-2) EN BUCAREST

LA SELECCION ESPAÑOLA SE CLASIFICO PARA LA SIGUIENTE RONDA DE LA «EUROCOPA»

Dio resultado la táctica de Kubala: El equipo español fue superior al rumano

Villar y Santillana se adelantaron en el marcador

BUCAREST, 16.— (Por José María Calle, redactor jefe de AL-FIL, enviado especial) — España, con su empate a dos frente a Rumania en el estadio "23 de Agosto" de Bucarest, se ha clasificado para los cuartos de final de la Copa de Europa de Naciones, al quedar en primer lugar en el grupo cuarto.

Al descanso del partido de hoy se llegó con ventaja española de uno a cero. Poco público en el estadio "23 de Agosto" y mucho frío.

Arbitraje a cargo del colegiado alemán federal Weyland, de regular actuación. Mostró tarjetas blancas a los jugadores españoles Sol, a los 33 minutos del primer tiempo, y Camacho, a los 9 de la segunda mitad, así como al rumano Dinu, a los 21 minutos del segundo periodo.

Equipos: RUMANIA — Raducanu; Anghelina, Sandu Gabriel, Lucuta, Santamarianu, Dinu; Lucea, Georgescu, Sandu, Dobrin y Zamfir. En la segunda mitad, Jordanescu sustituyó a Sandu, pasando Dobrin a delantero centro y a los 17 de ese periodo Zamfir fue reemplazado por Crisan.

ESPAÑA — Miguel Angel, Sol, Benito, Camacho; Miguél, Pirri; Quiñi, Villar, Santillana, Del Bosque y Rojo. A los 30 minutos del segundo tiempo Fortes ocupa el puesto de Villar y a tres minutos del final del encuentro Quiñi es reemplazado por Estruñegu. ESPAÑA SE ADELANTA EN EL MARCADOR

A los 28 minutos de juego se pone España por delante en el marcador. Una gran jugada de Rojo, que tras dejar atrás a su marcador Anghelina, llega cerca del palo derecho de la portería de Raducanu para pasar a Villar que a placer marca el primer gol español. En la segunda parte, a los 11 minutos, hay una gran jugada entre Pirri, Rojo y Del Bosque, con pase final de éste a Santillana, que lleva el balón a la red.

A los 25 minutos un balón que sale, lo intercepta Villar, presionando a Miguel Angel, se interpone Jordanescu y el jugador español lo zancañilla, señalando al árbitro Weyland penal, que Georgescu convierte en el primer gol rumano, diez minutos después Jordanescu tira desde fuera del área, el balón tropieza en Benito, pega en el poste y llega a la red representando el segundo tanto rumano, que sería el del empate a dos y el definitivo del partido, que se sirve a España para clasificarse: a totalizar 10 puntos cifra a la que ya no llegan ni Escocia ni Rumania, al encuentro que resta de jugar de este cuarto grupo de la Eurocopa.

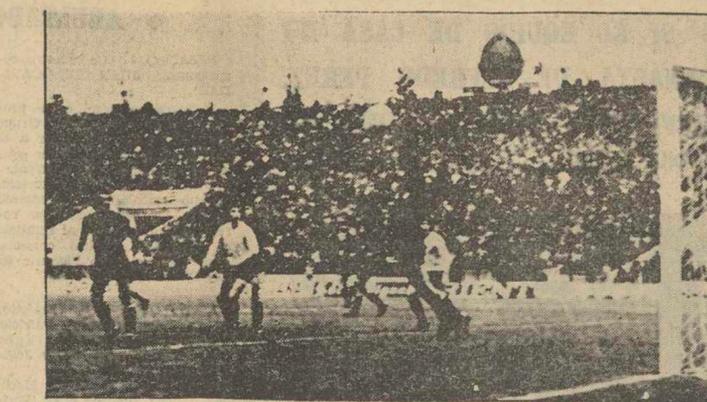
HIZO EL PARTIDO QUE LE CONVENIA. Por aquello de que no hay dos sin tres, pero que a la tercera va la vencida, los "Kubala Boys" no han fallado esta ocasión de pasar a los cuartos de final de la Eurocopa, aunque teniendo el partido ganado, se haya complicado la clasificación tras haber conseguido las victorias sobre Dinamarca en Copenhagen, y Escocia, en Glasgow.

España acudió al estadio "23 de Agosto" a jugar un partido a vida o muerte, porque tenía que sacar el empate, si quería seguir en la Eurocopa. Y jugó el partido que le convenía, siendo superior a los rumanos pese a que el marcador señalase al final un empate a dos.

Los "Kubala Boys", supieron frenar, desde el comienzo la fuerte salida de los rumanos. Pero fue esta una salida, en la que no profundizaron y no crearon peligro, no sólo porque la defensa española estuvo muy firme y con gran sentido de la anticipación, sino porque en el centro del campo, se rompía al equipo local. Y lo prueba el que Rumania no lanzase ningún disparo a gol, hasta los 12 minutos por intermedio de Anghelina, y que éste no fuera peligroso.

DOMINO EL CENTRO DEL CAMPO. En realidad el partido se planteó en el centro del campo, en el que Kubala metió a dos hombres, Del Bosque y Villar, a los que ayudaban mucho Rojo y Quiñi, ya que el tercer hombre para esta misión, jugaba muy atrás, cerca de la defensa junto al libero Pirri, los que tenían la misión de adelantarse cuando España avanzaba en el contraataque.

Hasta los 20 minutos, no hubo ninguna ocasión de peligro para ambas porterías, aunque España había llegado más veces a la de Raducanu, en ese minuto, se re-



España, empatando a dos tantos con Rumania, en el partido celebrado el pasado domingo en el estadio "23 de agosto" de Bucarest, se ha clasificado para la fase final de la "V Eurocopa" de las selecciones nacionales. La foto nos muestra en el instante en que Miguel Angel detiene el balón, cortando así un ataque de los rumanos. (Foto CIFRA GRAFICA-UPI)

gistró el primer avance de peligro, con profundidad, con tiro final de Georgescu y parada de Miguel Angel. Y fue España, la que comenzó a presionar más a partir de entonces, porque Del Bosque se había adelantado ya y era el hombre que lanzaba bien. En uno de sus lanzamientos a Rojo éste realizó una jugada de gran clase y típica de extremo, corriendo por la banda, profundizando y meter un centro atrás, que vio muy bien Villar para llevar la pelota a las mallas. Los frutos de la táctica del 1-1-4-2-2-1, (Miguel Angel; Benito, Sol, Pirri, Miguél, Camacho; Villar, Del Bosque, Quiñi, Rojo, Santillana), le estaban dando los frutos a equipo español, que a los 30 minutos pasó un momento de peligro, que resolvió bien Miguel Angel, primero con el despeje de puños, y la estrada, después.

BENITO, UN VALLADAR. Pero seguía mandando España, que además lanzaba ahora mucho a sus defensas laterales, Sol y Camacho, sobre todo al primero, en apoyo de su ataque. Y a los 37 una internada del lateral derecho, que dos minutos antes había recibido una tarjeta blanca, la culminó con un centro algo pasado que remató Quiñi de cabeza, pegando la pelota en el larguero. Era poco fútbol de ataque, pero éste corría el que había, pero éste corría a cargo de España, ya que Rumania no podía romper el centro del campo español y menos la defensa, en la que Benito era un valladar. Y aún estuvo a punto de marcar España a dos minutos del final, en gran jugada de Del Bosque y Pirri, con pase del primero al segundo y tirazo de éste que pegó en la red, junto a uno de los palos y remedió la portería.

En la segunda mitad con el gol a su favor, que le daba tranquilidad, España, jugó unos primeros minutos de gran calidad. Del Bosque era el hombre que mandaba en el campo y muy bien apoyado por Miguél y Pirri. Pero fueron los rumanos, pese a ello, los que tuvieron en estos instantes dos claras ocasiones de marcar, a los 7 y 8 minutos por intermedio de Dinu, en ambas ocasiones, pero paró bien Miguel Angel, sobre todo en la primera en la que el capitán rumano estuvo solo ante el portero español. Y a los 11 vendría el segundo gol de España. Fue una jugada muy ligada desde atrás, con balón final de Del Bosque, que se lo pasó magníficamente a Santillana, que lo remató magistralmente en su carrera y llevar el dos a cero.

ERROR AL CONGELAR EL BALON. España no solo tenía ganada la eliminatoria sino el partido. Rumania estaba a su merced, pese a que Stanescu, su entrenador, se jugó la baza del ataque al meter a Crisan por Safrin, que no había podido en ningún momento con Sol. España congelaba el balón en vez de buscar un tercer gol, que hundiera definitivamente a Rumania. Y se dejó dominar el partido, porque los locales se lanzaron al ataque, aunque sus balones altos descolgados sobre el área española, no ofrecían peligro, por la seguridad de la zaga hispana y del meta Miguel Angel, que realizó tres magníficas salidas de puño entre los minutos 17 y 20.

Y a los 25, la complicación del encuentro, con el penalty tanto hecho por Villar y que Georgescu transformó en el primer gol rumano. Así y todo, España seguía mandando y Kubala se jugó la

baza de Fortes, saliendo Chechu Rojo del campo debido a un golpe, buscando una mayor rapidez en el contraataque, aunque el equipo perdiera dirección, y vino el extraño segundo gol rumano, al chocar, a los 35 minutos, un remate de Jordanescu en Benito, y cambiar la trayectoria de la pelota al portero Miguel Angel, un extraño gol, pese al intento de Miguel Angel, que había reacc-

cionado muy bien cambiando su salto en el aire.

A ESPAÑA LE SALVO EL ESPIRITU DE LUCHA. Cundió el desconcierto en el equipo español, mientras Rumania se echaba con todos sus hombres hacia el portal español. Pero afortunadamente para España, sus jugadores, pese a estar desconcertados, tuvieron espíritu de lucha, poder de superación, y un afán y un entusiasmo, no dando perdido ningún balón y yendo a por todas, como vulgarmente se dice. Y salvaron esos diez minutos finales, con una defensa en la que Benito fue un valladar, Miguél una muralla, Pirri un coloso y los laterales Sol y Camacho dos torres. Por allí no pasaba nadie, aunque el alemán Weyland pitase faltas y más faltas, cercanas a la meta de Miguel Angel, que al borde del tiempo reglamentario realizó una gran parada a un disparo raso y muy pegado al poste de Lucea. Antes había entrado Estruñegu por Quiñi, buscando Kubala jugarse en los últimos minutos la posibilidad del tercer gol, con un hombre que ve vuelta-

te al Campeonato de Copa de Su Excelencia el Generalísimo entre los equipos de fútbol Moscardó y Ferrer llegándose al final de los noventa minutos reglamentarios con el resultado de 0-1 a favor del equipo visitante. El partido de ida finalizó sin goles a favor de ninguno de los dos equipos, por lo tanto queda clasificado para la siguiente eliminatoria el equipo ferrolano.

El primer periodo ya finalizó con el resultado de 0-1. Arbitró el encuentro el colegiado señor Ramón Guitart del Colegio Catalán que no estuvo muy acertado en su labor arbitral, cometiendo algunos errores.

Alineaciones: R. UNION: Lasa; Taberna, Santamaría, Erasquin; Recarte (Alcortés), Echave; Gallastegui, Almandoz, Chinchurreta, Sorondo (Senosiain) y Balbas.

BURGOS: Manzanao; Gómez, Aguilera, Vallejo; Ruiz, Igartua (Tomero), Portugal (Navarro), Machuca, Garrido, Viteri, Valdez y Quiñi.

Dirigió el partido el señor Santos de la Parra. Sorondo, de cabeza, marcó el primer gol, favorable al Irún, en el minuto 30. En el 40, de la segunda parte, Viteri consiguió el tanto del empate.

La mejor preparación física del Burgos, junto con la experiencia de sus jugadores, se han impuesto frente al ardor y ganas de lucha de los componentes del conjunto irunés, que ha quedado apeado del campeonato.

FUTBOL JUVENIL DE PRIMERA CATEGORIA. AMPLIA DERROTA DEL SAAMASAS ANTE EL COMERCIAL-ESTUDIANTES POR (5-0). Con este resultado el equipo comercialista se proclama virtual campeón.

Un solo encuentro se celebró en la mañana del domingo, correspondiente al grupo sexto del Torneo de Primera Categoría Regional Juvenil de Fútbol. Dicho encuentro se celebró en el campo de "El Polvorín" y fue presenciado por poco público. Se enfrentaron el Saamasas y el Comercial Estudiantes, concluyendo el mismo con amplia victoria de los últimos por cinco goles a cero.

Los goles rubieron al marcador por obra de Quique (2), Quijada, Traste y Puskas.

Después de este resultado los comercialistas virtualmente clasificados, ya que se colocan a ocho puntos del segundo clasificado, con lo que a falta de cuatro encuentros les basta con el canzar un solo punto para proclamarse como tales.

Comercial Estudiantes, concluyendo el mismo con amplia victoria de los últimos por cinco goles a cero.

Los goles rubieron al marcador por obra de Quique (2), Quijada, Traste y Puskas.

Después de este resultado los comercialistas virtualmente clasificados, ya que se colocan a ocho puntos del segundo clasificado, con lo que a falta de cuatro encuentros les basta con el canzar un solo punto para proclamarse como tales.

El partido de ida finalizó sin goles a favor de ninguno de los dos equipos, por lo tanto queda clasificado para la siguiente eliminatoria el equipo ferrolano.

El primer periodo ya finalizó con el resultado de 0-1.

Arbitró el encuentro el colegiado señor Ramón Guitart del Colegio Catalán que no estuvo muy acertado en su labor arbitral, cometiendo algunos errores.

Alineaciones: R. UNION: Lasa; Taberna, Santamaría, Erasquin; Recarte (Alcortés), Echave; Gallastegui, Almandoz, Chinchurreta, Sorondo (Senosiain) y Balbas.

BURGOS: Manzanao; Gómez, Aguilera, Vallejo; Ruiz, Igartua (Tomero), Portugal (Navarro), Machuca, Garrido, Viteri, Valdez y Quiñi.

Dirigió el partido el señor Santos de la Parra. Sorondo, de cabeza, marcó el primer gol, favorable al Irún, en el minuto 30. En el 40, de la segunda parte, Viteri consiguió el tanto del empate.

La mejor preparación física del Burgos, junto con la experiencia de sus jugadores, se han impuesto frente al ardor y ganas de lucha de los componentes del conjunto irunés, que ha quedado apeado del campeonato.

FUTBOL JUVENIL DE PRIMERA CATEGORIA. AMPLIA DERROTA DEL SAAMASAS ANTE EL COMERCIAL-ESTUDIANTES POR (5-0). Con este resultado el equipo comercialista se proclama virtual campeón.

Un solo encuentro se celebró en la mañana del domingo, correspondiente al grupo sexto del Torneo de Primera Categoría Regional Juvenil de Fútbol. Dicho encuentro se celebró en el campo de "El Polvorín" y fue presenciado por poco público. Se enfrentaron el Saamasas y el Comercial Estudiantes, concluyendo el mismo con amplia victoria de los últimos por cinco goles a cero.

Los goles rubieron al marcador por obra de Quique (2), Quijada, Traste y Puskas.

Después de este resultado los comercialistas virtualmente clasificados, ya que se colocan a ocho puntos del segundo clasificado, con lo que a falta de cuatro encuentros les basta con el canzar un solo punto para proclamarse como tales.

Comercial Estudiantes, concluyendo el mismo con amplia victoria de los últimos por cinco goles a cero.

Los goles rubieron al marcador por obra de Quique (2), Quijada, Traste y Puskas.

Después de este resultado los comercialistas virtualmente clasificados, ya que se colocan a ocho puntos del segundo clasificado, con lo que a falta de cuatro encuentros les basta con el canzar un solo punto para proclamarse como tales.

Comercial Estudiantes, concluyendo el mismo con amplia victoria de los últimos por cinco goles a cero.

Los goles rubieron al marcador por obra de Quique (2), Quijada, Traste y Puskas.

El partido de ida finalizó sin goles a favor de ninguno de los dos equipos, por lo tanto queda clasificado para la siguiente eliminatoria el equipo ferrolano.

El primer periodo ya finalizó con el resultado de 0-1.

Arbitró el encuentro el colegiado señor Ramón Guitart del Colegio Catalán que no estuvo muy acertado en su labor arbitral, cometiendo algunos errores.

Alineaciones: R. UNION: Lasa; Taberna, Santamaría, Erasquin; Recarte (Alcortés), Echave; Gallastegui, Almandoz, Chinchurreta, Sorondo (Senosiain) y Balbas.

BURGOS: Manzanao; Gómez, Aguilera, Vallejo; Ruiz, Igartua (Tomero), Portugal (Navarro), Machuca, Garrido, Viteri, Valdez y Quiñi.

Dirigió el partido el señor Santos de la Parra. Sorondo, de cabeza, marcó el primer gol, favorable al Irún, en el minuto 30. En el 40, de la segunda parte, Viteri consiguió el tanto del empate.

La mejor preparación física del Burgos, junto con la experiencia de sus jugadores, se han impuesto frente al ardor y ganas de lucha de los componentes del conjunto irunés, que ha quedado apeado del campeonato.

FUTBOL JUVENIL DE PRIMERA CATEGORIA. AMPLIA DERROTA DEL SAAMASAS ANTE EL COMERCIAL-ESTUDIANTES POR (5-0). Con este resultado el equipo comercialista se proclama virtual campeón.

Un solo encuentro se celebró en la mañana del domingo, correspondiente al grupo sexto del Torneo de Primera Categoría Regional Juvenil de Fútbol. Dicho encuentro se celebró en el campo de "El Polvorín" y fue presenciado por poco público. Se enfrentaron el Saamasas y el Comercial Estudiantes, concluyendo el mismo con amplia victoria de los últimos por cinco goles a cero.

Los goles rubieron al marcador por obra de Quique (2), Quijada, Traste y Puskas.

Después de este resultado los comercialistas virtualmente clasificados, ya que se colocan a ocho puntos del segundo clasificado, con lo que a falta de cuatro encuentros les basta con el canzar un solo punto para proclamarse como tales.

Comercial Estudiantes, concluyendo el mismo con amplia victoria de los últimos por cinco goles a cero.

Los goles rubieron al marcador por obra de Quique (2), Quijada, Traste y Puskas.

Después de este resultado los comercialistas virtualmente clasificados, ya que se colocan a ocho puntos del segundo clasificado, con lo que a falta de cuatro encuentros les basta con el canzar un solo punto para proclamarse como tales.

Comercial Estudiantes, concluyendo el mismo con amplia victoria de los últimos por cinco goles a cero.

Los goles rubieron al marcador por obra de Quique (2), Quijada, Traste y Puskas.

TAMBIEN EN LUGO Estrella Galicia ESPECIAL RIVERA isaben mejor!



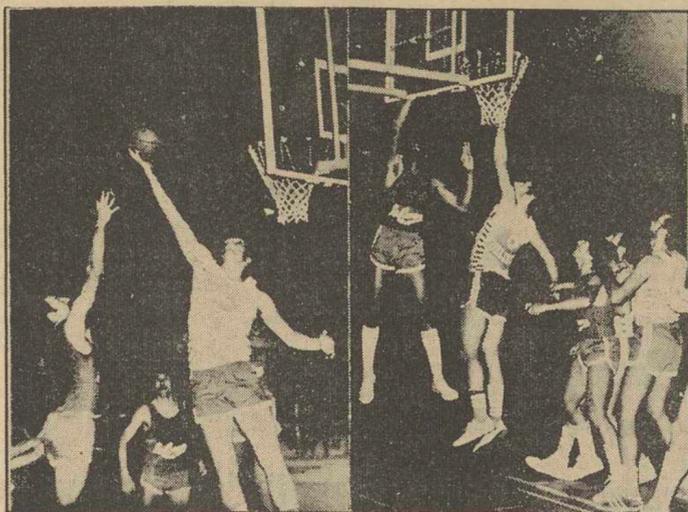
La Casera
GRAN RESERVA

BALONCESTO

LA CASERA - BREOGAN, 91; HOSPITALET LA CASERA, 71.-VEINTE PUNTOS DE VENTAJA, QUE PUDIERON SER MAS SI EL EQUIPO DE CASA NO AFLOJARA AL FINAL.-LA PRIMERA CANASTA DE ALFREDO PEREZ, EN EL MINUTO 15, PUSO AL BREOGAN DEFINITIVAMENTE POR DELANTE

Por J. M. GORDILLO

Habían saltado a la cancha los Lete, Prieto, Alfredo Pérez, Fullarton y Elies como «cinco» inicial, enfrentados al mejor cuadro base del Hospitalet, que estaba integrado por Melero, Farelo, Molina, Prince y Udaeta, y el equipo catalán, tras del encoste inicial de Farelo, se había ido por delante, sin que el lucense fuese capaz de desbordarlo más que en una sola oportunidad (6-5), viéndose desbordado por el mejor contrataque hospitalense y por su eficacia defensiva, apoyada en un sistema de asignación, que era precisamente en los casos de Prince sobre Fullarton y de Udaeta sobre Alfredo Pérez, al propio que Farelo, escasamente o mal vigilado, se podía infiltrar con facilidad entre los jugadores breoganistas y, cuando no, lanzar desde lejos con tanta comodidad como eficacia. Las cosas, si, iban mal para el equipo de casa, cuya eficacia anotadora quedaba limitada a Bob Fullarton, porque Le-Rafael Elies, también desde posiciónes cómodas acertó en tres oportunidades, contribuyendo, con Fullarton, a que el distanciamiento del Hospitalet no fuera excesivo!



El pasado domingo, el Breogán tuvo una brillante jornada frente al Hospitalet, venciendo a los catalanes por veinte puntos de diferencia (91-71). El equipo lucense realizó un partido excepcional con un segundo tiempo extraordinario. El público tuvo así ocasión de vivir una gran jornada del club lucense. — (Foto BARREIRO)

Los veteranos no se rinden

En el minuto 38. Llegamos todavía al 89-66, que se refugio a continuación al 89-71, al fin, Fullarton redondeó la cuenta y conseguimos los veinte puntos de ventaja final que, si «a priori» nos hubieran parecido muchos, luego, tal y como se desarrollaron las cosas en la última fase del partido, nos supieron a poco. Y es que el dar facilidades al contrario trae consigo estas cosas.

El análisis individual de los jugadores habrán de verlo nuestros lectores en el recuadro correspondiente, pero hemos de hacer un especial hincapié en la actuación de los dos grandes veteranos del Breogán, Alfonso Martínez y Angel Serrano, que auténticamente revalidaron laureles. Fueron ellos los que transformaron el juego del equipo lucense, con buen emplazamiento, eficaz movimiento del balón y aportación de puntos: Con Alfonso funcionó Fullarton incomparablemente mejor, porque el viejo internacional posee una gran visión de juego — y de ello dio muestras en un pase cruzado, de lado a lado de la cancha, verdaderamente antológico, que valió por todo un partido — y es muy hábil bajo el aro. Y con Serrano en forma, funcionó mejor el esquema defensivo breoganista, permitiendo que Aguado realizara estupendamente bien su misión de marcaje, que se complementa con la de dirección de Serrano. En suma, pues, muy bien, lo mismo que Bob Fullarton durante todo el partido, en el que otra vez se mantuvo sin ser sustituido, y la segunda parte de Alfredo Pérez, con infiltraciones extraordinarias. Los demás, en tono menor, pero sin desentonar.

En el minuto 31 se fue Javier Molina, con sus cinco faltas personales a cuerdas, y le sustituyó Prince, que tenía cuatro. Lógicamente, de la circunstancia se beneficiaron tanto Alfonso Martínez como Bob Fullarton, de manera que dos minutos después el Breogán ya había sacado los veinte puntos de diferencia (73-53), mediante un tiro libre de Aguado, en cuyo instante volvió a la pista Lete para dejar descansar a Serrano, que había jugado francamente bien en esta su aparición. También se fue inmediatamente Andrew Prince, en una falta personal más que dudosa, dando paso al joven Sierra y como antes el Hospitalet había perdido asimismo a Udaeta, todos nos frotabamos las manos pensando en los cien puntos a favor del equipo de casa y en más de treinta de diferencia, que podrían tener un singular interés con vistas a un posible «basket-average».

Los hechos parecieron darnos la razón, porque el Breogán llega al 85-57, tras de otro encoste del inevitable Fullarton, pero entonces nuestros hombres parecieron distenderse, quisieron rizar el rizo en su juego en una pirotección, que si era muy bonita para el espectador — para algunos espectadores —, que coreaban con olés sus acciones pasamos del 85-57 al 85-65, lo que obligó a Quinó a poner en juego a Angel Serrano en el puesto de Lete para darle mayor seriedad a las cosas, cuando ya estábamos en

el minuto 38. Llegamos todavía al 89-66, que se refugio a continuación al 89-71, al fin, Fullarton redondeó la cuenta y conseguimos los veinte puntos de ventaja final que, si «a priori» nos hubieran parecido muchos, luego, tal y como se desarrollaron las cosas en la última fase del partido, nos supieron a poco. Y es que el dar facilidades al contrario trae consigo estas cosas.

En el minuto 31 se fue Javier Molina, con sus cinco faltas personales a cuerdas, y le sustituyó Prince, que tenía cuatro. Lógicamente, de la circunstancia se beneficiaron tanto Alfonso Martínez como Bob Fullarton, de manera que dos minutos después el Breogán ya había sacado los veinte puntos de diferencia (73-53), mediante un tiro libre de Aguado, en cuyo instante volvió a la pista Lete para dejar descansar a Serrano, que había jugado francamente bien en esta su aparición. También se fue inmediatamente Andrew Prince, en una falta personal más que dudosa, dando paso al joven Sierra y como antes el Hospitalet había perdido asimismo a Udaeta, todos nos frotabamos las manos pensando en los cien puntos a favor del equipo de casa y en más de treinta de diferencia, que podrían tener un singular interés con vistas a un posible «basket-average».

En el minuto 31 se fue Javier Molina, con sus cinco faltas personales a cuerdas, y le sustituyó Prince, que tenía cuatro. Lógicamente, de la circunstancia se beneficiaron tanto Alfonso Martínez como Bob Fullarton, de manera que dos minutos después el Breogán ya había sacado los veinte puntos de diferencia (73-53), mediante un tiro libre de Aguado, en cuyo instante volvió a la pista Lete para dejar descansar a Serrano, que había jugado francamente bien en esta su aparición. También se fue inmediatamente Andrew Prince, en una falta personal más que dudosa, dando paso al joven Sierra y como antes el Hospitalet había perdido asimismo a Udaeta, todos nos frotabamos las manos pensando en los cien puntos a favor del equipo de casa y en más de treinta de diferencia, que podrían tener un singular interés con vistas a un posible «basket-average».

En el minuto 31 se fue Javier Molina, con sus cinco faltas personales a cuerdas, y le sustituyó Prince, que tenía cuatro. Lógicamente, de la circunstancia se beneficiaron tanto Alfonso Martínez como Bob Fullarton, de manera que dos minutos después el Breogán ya había sacado los veinte puntos de diferencia (73-53), mediante un tiro libre de Aguado, en cuyo instante volvió a la pista Lete para dejar descansar a Serrano, que había jugado francamente bien en esta su aparición. También se fue inmediatamente Andrew Prince, en una falta personal más que dudosa, dando paso al joven Sierra y como antes el Hospitalet había perdido asimismo a Udaeta, todos nos frotabamos las manos pensando en los cien puntos a favor del equipo de casa y en más de treinta de diferencia, que podrían tener un singular interés con vistas a un posible «basket-average».

FICHA TECNICA

Cancha: Pabellón Municipal de Deportes. Sólo tres cuartos de aforo. Resultado: La Casera-Breogán, 91; Hospitalet La Casera, 71 (42-35 en el descanso).

LA CASERA-BREOGAN: 78 puntos en juego, 13 de 18 tiros libres marcados, 26 faltas personales, saliendo por cinco Alfredo Pérez (minuto 37). Jugaron: Lete (0), Alfredo Pérez (22), Fullarton (38), Elies (8) y Prieto (0), como equipo inicial. Aguado (3), Serrano (6) y Alfonso Martínez (14).

HOSPITALET LA CASERA: 60 puntos en juego, 11 de 22 tiros libres marcados, 28 faltas personales, saliendo por cinco Molina (minuto 31), Udaeta (minuto 33) y Prince (minuto 34). Jugaron: Melero (6), Farelo (20), Udaeta (5), Molina (7) y Prince (8), como equipo inicial. Creus (12), Ortega (4), Sierra (4), Franquesa (5) y Guarro (0).

ARBITROS: Andrés Pardo y Santiago Galaz.

ANOTADORES DEL BREOGAN: Fullarton: 38 puntos (16 encestes y dos de dos tiros libres). Pérez: 22 puntos (6 encestes y 10 de 12 tiros libres). Martínez: 14 puntos (7 encestes). Elies: 8 puntos (4 encestes). Serrano: 6 puntos (3 encestes). Aguado: 3 puntos (un enceste y uno de dos tiros libres). Lete: 0 puntos (falló dos tiros libres).

ANOTADORES DEL HOSPITALET: Farelo: 20 puntos (8 canastas y 4 tiros libres de 6). Creus: 12 puntos (6 canastas). Prince: 8 puntos (4 canastas, fallando 4 tiros libres). Molina: 7 puntos (2 canastas y 3 tiros libres de 6). Melero: 6 puntos (2 canastas y dos de dos tiros libres). Franquesa: 5 puntos (2 canastas y uno de dos tiros libres). Ortega: 4 puntos (2 canastas). Sierra: 4 puntos (2 canastas). Udaeta: 5 puntos (2 canastas y uno de dos tiros libres).

LAS NOTAS DEL DOMINGO: LA CASERA-BREOGAN: Lete (1), A. Pérez (2), Fullarton (3), Elies (1) y Prieto (1). AGUADO (2), Serrano (2) y A. Martínez (2). HOSPITALET LA CASERA: Melero (1), Farelo (2), Udaeta (1), Molina (1) y Prince (1). Creus (2), Ortega (1), Sierra (1), Franquesa (1) y Guarro (1).

ARBITROS: Pardo (1) y Galaz (1).

J. M. G.

DEPORTIVAS

CAMPEONATO DE JUVENILES, ZONA NORTE



EL RIBADEO, AL VENCER (2-0) AL MINDONIENSE, VIRTUAL CAMPEON

◆ **ABULTADO TRIUNFO DEL FOZ SOBRE EL BURELA: 5-0**

RIBADEO.—(De nuestro corresponsal, JUAN DE CARI-DAD). El Ribado Juvenil, se ha proclamado campeón del Grupo Norte Provincial al vencer a la S. D. Mindoniense por dos goles a cero en el estadio municipal. Tarde desahogado y lluvioso, terreno resbaladizo y bastante público en las gradas, que corrió a los campeones al finalizar el encuentro. Arbitro correctamente el colegiado lucense señor Díaz López.

MINDONIENSE.— Emérito; Otero, Félix, Ricardo; Patricio, Manolo; Genaro (Santiago), Sante, Espina, José-Luis y José-Manuel.

RIBADEO.— Oliveros; Mena, Javi, Rimi; Bourio, Pipo; Verino (Mourelle), Cano, Cancio, Obe y Ramón.

1-0. 31 minutos de juego, a la salida de un corner, botado por Cano, Verino, de parábola introdujo el balón en la portería de Emérito.

2-0. Cinco minutos del segundo tiempo, fallo de la defensa visitante, que aprovecha Verino para internarse y establecer el resultado definitivo de fuerte disparo raso que el portero no puede detener.

El conjunto local confiado en la superioridad que le mantiene imbatido a la cabeza de la clasificación, no ha desplegado el mismo entusiasmo de otras tardes, permitiendo que el equipo mindoniense dominara territorialmente, aunque adoleciendo de inoperancia ante la meta de Oliveros.

En la segunda parte, con el viento a su favor, el Ribado atacó con más frecuencia la portería contraria, pese a que no se prodigaron las ocasiones de gol. Con este resultado el Ribado Juvenil, culmina una brillante trayectoria que le permite empujarse virtualmente al entorchado.

QUIQUE, NUEVO ENTRENADOR DEL TABOADA

TABOADA.—(De nuestro corresponsal, JOSE MANUEL).—Ayer, domingo, fue presentado a los jugadores el nuevo entrenador del Taboada. Se trata de Quique. Su historial es amplio, porque en Orense entrenó al Covadonga y al Antoniano. Y en Lugo preparó a la Residencia, Milagrosa, San Antonio y San Roque.

A pesar del mal tiempo, casi la totalidad de los jugadores fichados participaron en este primer entrenamiento, a las órdenes del nuevo mister.

La directiva está muy ilusionada con la nueva temporada y no regateará esfuerzos para conseguir el equipo que se merece esta estupenda afición.

En principio piensan reforzar el equipo y ya cuentan en firme con cuatro jugadores de prestigio que darán mucha más consistencia al conjunto.

do de campeón a tres jornadas del final del campeonato, cediendo solamente un empate en el siempre difícil duelo del Foz.

FOZ. 5; BURELA, 0

FOZ.—(De nuestra Corresponsal). Por cinco goles a cero venció el C. D. Foz al Burela en encuentro del Campeonato de Fútbol Juvenil, Zona Norte.

Arbitró el colegiado señor Fernández, de El Ferrol. A sus órdenes los equipos formaron así: Foz.— Juis; Tino, García Blanco, Nifié, Tristán, Lestegás; Alonso, Rivas, Carballal, Gayol y Cristóbal. Salieron en el segundo tiempo Manolo y Moncho.

BURELA.— Tito; Paco, Manolo, Gínés; Luciano, Nando; Javi, Angel, Miguel, Maseda y Justo. En la segunda parte salió Piñelero por Tito.

A PESAR DE EMPATAR A UN GOL

EL MILAGROSA SIGUE ADELANTE EN EL CAMPEONATO DE ESPAÑA DE AFICIONADOS

TRAS ELIMINAR AL U.D. PIÑEROS, DE EL FERROL

Ante poco público se celebró el partido Milagrosa - U. D. Piñeros, correspondiente al Campeonato de España de Aficionados, cabe anotar la presencia de cerca de un centenar de aficionados ferrolanos a pesar del resultado adverso de su equipo obtenido en el partido de ida.

Al final del tiempo reglamentario el marcador señaló empate a un tanto con lo que los milagrosistas siguen adelante, pasando así a disputar los cuartos de final del considerado campeonato regional, obteniendo un resultado global de seis a tres favorable a los lucenses.

Resultó un encuentro falto de emoción dada la diferencia obtenida por el conjunto milagrosista, en visita a tierras ferrolanas. A pesar de ello los representantes ferrolanos demostraron poseer un buen conjunto, jugando con gran ahínco en todo momento, lo que les hizo merecedores del empate que señalaba el marcador al término del tiempo reglamentario.

En los primeros cuarenta y cinco minutos el equipo departamental mostró un juego con bastante incisión y rapidez. El dominio fue alterno, careciendo de profundidad ambos conjuntos, lo que hizo que escaseasen las ocasiones de gol. En la segunda parte decaía notablemente la calidad del juego, mostrándose ambos equipos con demasiada lentitud, cosa lógica, viendo el marcador de la eliminatoria claramente a su favor y por contra los visitantes poco a poco iban perdiendo esas esperanzas de equilibrar la misma.

Se adelantaría en el marcador el Milagrosa en el minuto 23 de juego, de la segunda mitad, por mediación de Paco, que recibiendo un centro de la izquierda, peña muy bien el balón con la cabeza hacia atrás, introduciéndolo en las mallas. Esto provoca una mayor confianza en el conjunto lucense, que juega muy alegremente, y así en el minuto 35, un contrataque de los visitantes, coge demasiado adelantada la defensa del Milagrosa, que-

El primer tiempo terminó con uno a cero a favor de los locales. En el segundo el dominio fue totalmente focense, lográndose cuantos tantos más.

Los goles fueron marcados por Rivas, Carballal (2) y Gayol.

Destacaron por el Burela, Paco y Luciano. Por el Foz, García Blanco, Nifié y Carballal.

AMISTOSO EN "LAS INSUAS"

La S. D. Sarriana venció al Lugo Atlético: 3-2

SARRIA. —(De nuestro corresponsal, VILLARABID). — La Sarriana siguiendo la norma de no perder fecha para preparar el equipo, se enfrentó el domingo por la mañana en «Las Insuas» al Lugo Atlético, equipo inferior en todos los terrenos al blanco, pero que gustaron sus evoluciones sobre el terreno, totalmente encharcado por la lluvia caída durante la noche.

La primera parte fue arbitrada por Neiras y la segunda por Torres, quienes no han tenido complicación alguna.

Los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

SARRIANA.— Torres (Carlos); Roberto, Quico, Castro; Villa, Gerardo; Trabuco (Neira), Mosquito, Félix, Nisio (Aurelio) y Cholo.

LUGO AT.— Lage; Edu, Vizcaino, Losada; Tito, Charli (Alonso); Bello, Gómez (Moncho), La Josa, Sepi y Carreira.

Uno y otro equipo hicieron los cambios al iniciarse la segunda parte.

Los sarrianos han jugado en todo instante para ganar el encuentro pero sin poner el máximo gas, como suele decirse, salvo algunas excepciones de Gerardo.

El encuentro resultó muy entretenido e incluso la marcha del marcador le dio cierto aliento.

El primer tiempo terminó con

1-0 favorable a los blancos, gol conseguido por Mosquito en jugada personal y tiro fuerte a media altura, desde fuera del área.

Minutos más tarde, extraordinaria parada de Lage a un potente y colocado tiro de Cholo. Termina la primera parte con este resultado.

La segunda comienza lanzando un potente tiro Villa y se estrella en el marco de Lage. Es precisamente Villa quien consigue poco después el 2-0. El 2-1 es obra de Tito, al rematar un balón de cabeza.

El 3-1 lo consigue Cholo, al seguir una jugada que parecía terminar en las manos del portero, pero se le escapa la pelota y Cholo marca.

Cierra la cuenta Bello, consiguiendo el 3-2 definitivo desde fuera del área, cuando se formaba un barrullo de jugadores delante de Carlos.

Encontramos muy bien preparados a los chicos de Pacheco. Seguro de que harán un buen papel en la competición a comenzar.

Trabajador del campo: ¿Conoces tus derechos y obligaciones con la Seguridad Social Agraria? Infórmate en las comisiones locales o en tu Hermandad de Labradores y Ganaderos... Después piensa en lo que aportas y lo que recibes.

FIN DE AÑO INTERNACIONAL una idea nueva para un año nuevo...

NUEVA YORK Salida 28 dicbre., 8 días, desde 21.950 pts.

LAS VEGAS Salida 26 dicbre., 12 días, desde 66.975 pts.

EXTREMO ORIENTE - MANILA Salida 28 dicbre., 18 días, desde 68.940 pts.

RIO DE JANEIRO Salida 26 dicbre., 12 días, desde 53.900 pts.

AMSTERDAM Salida de Madrid 28 dicbre., de Barcelona 29 dicbre., 8 días, desde 11.750 pts.

VIENA - BUDAPEST Salida 27 dicbre., 8 días, desde 22.000 pts.

LAS VEGAS Salida 27 dicbre., 8 días, desde 39.850 pts.

FESTIVAL INVIERNO RUSO Salida 27 dicbre., 8 días, desde 39.850 pts.

ASIA AYER Y HOY Salida 28 dicbre., 20 días, desde 78.770 pts.

ARGENTINA Y VENEZUELA Salidas 14 - 16 - 21 - 23 y 30 dicbre.

NAVIDAD Y FIN DE AÑO EN LONDRES

- ★ AVION DESDE SANTIAGO
- ★ HOTELS EXCELENTES CON BAÑO
- ★ T.V. Y RADIO EN HABITACIONES
- ★ TRASLADOS
- ★ TODO DESDE... 8.750 PTS.

CREDITO MELIA, LE DA MAS FACILIDADES. SU FIN DE AÑO DESDE 490 PTAS. AL MES

Viajes Melia

Solicite información, folletos e inscripciones en cualquiera de nuestras oficinas en GALICIA

LUGO: Pl. A. Fdez. Gómez, 5-Tl. 213196-214110

La Coruña: C. Grande, 2-Tl. 224432-221291-227413

La Coruña: Juan Flórez, 72-Tl. 261300-261304

Santiago: General Pardiñas, 5-Tl. 590500

El Ferrol: Canalejas, 10-Tl. 357423-357433

Vigo: Policarpo Sanz, 26-Tl. 214866-221255

Orense: Avda. Habana, 69-Tl. 214940-214941

ANUNCIOS POR PALABRAS

Automóviles

ACADEMIA Auto Guia. Aprendizaje garantizado en ciudad, en carretera. Muñoz Grandes, 73. Teléfono 22-02-42.

AUTOS JARAMA
COMPR - VENTA - CAMBIO
COCHES USADOS
Avda. La Coruña, 97
Teléfono 21-78-47 - LUGO

AUTOMOVILES Vallejo. Pídale lo que necesite, en locomoción y tractores agrícolas. Telf. 330145. Meira.

AUTOS GENARO antes de vender su coche usado consúltelos. Lo pagamos más y al contado.

AUTOS GENARO compra-venta-cambio, vehículos de ocasión. Grandes facilidades.

AUTOS GENARO. Avenida Coruña, 123 - Teléfono 21-83-87.

AUTOS RALLY. Compra-venta-cambio - automóviles usados. General Mola, 19. Tel. 21-84-36. LUGO y Concepción Arenal, 34. MONFORTE.

SE VENDE D. K.W. en buen uso, con 5 plazas autorizadas. José Luis de Arrese, 15-bajo. Teléfono 21-40-91.

SPORT AUTO. Simcas 1000, revisados, varios modelos. Baratos.

SPORT AUTO. Simca 1200-S, un año, como nuevo.

SPORT AUTO. R-5, varios, semi-estreno, un año.

SPORT AUTO. 127 matrícula B, maravilloso.

SPORT AUTO. Mini 1275, preparadísimo, extras.

SPORT AUTO. Seat 600, matrícula letras; impecables, todos modelos.

SPORT AUTO. Renault-8, elegir precio - color.

SPORT AUTO. Renault-8, elegir precio-color, impecables.

SPORT AUTO. muchos 850 N y Especiales, toda prueba. Varias matrículas.

SPORT AUTO. Renault-4 L, muy baratos, totalmente revisados.

SPORT AUTO. Renault-4 L, muy baratos, totalmente revisados.

SE VENDE Mini-850 de Lugo, seminuevo. Teléfono 22-39-80.

DE PARTICULAR a particular véndese Mini-850 Lugo. 20.000 kilómetros. Teléfono 21-43-14. Señor Román.

CASTANAL tiene el coche que usted desea. Visítenos. General Mola, 38. Telf. 21-67-00.

AUTOS GOYA: Regente/car. Automóviles sin conductor. Coches impecables. 40 oficinas en toda España. En Galicia: Lugo, Ruiz de Alda, 3. Teléfonos: 21-18-00 y 21-18-71. La Coruña, Santiago y Vigo.

AUTOS BERNARDO automóviles revisados y garantizados. Muchas facilidades. Teléfono 21-87-61.

AUTOS BERNARDO compra su coche usado. Paga más, al contado.

AUTOS BERNARDO compra-venta-cambio. Vehículos usados. Avda. Coruña, 69. Tel. 21-87-61.

TALLERES Dekavel: Land Rover usados, todos modelos, revisados en nuestros talleres. Ortiz Muñoz, 22 Telf. 21-75-09.

VENDO camión Ebro 450, con furgón aluminio y cabina especial, seminuevo. Gran capacidad. Informes: Granja avícola Vázquez. Benquerencia.

Alquileres

ALQUILASE o véndese local, bastante céntrico. Teléfono 22-37-40. Sólo mañanas.

SE ALQUILA piso amueblado. Informes. Cafetería Argentino.

ALQUILASE have 400 metros cuadrados, propia almacén. Teléfono 21-50-77.

SE ALQUILAN bajos y entreplano en Pastor Díaz, 42. Informes: Teléfono 21-12-66. (De 12 a 1).

ALQUILO para oficinas entreplano-lujo con instalación para aparatos electrónicos. Informes: Rodríguez Llorido. Telf. 21-04-92.

SE ALQUILA bajo. Las Colonias. Plaza del Campo. Informes: Teléfono 21-88-85.

ARRIENDO propiedad capaz diez vacas. Sanfín, número 6. Teléfono 22-23-25.

ALQUILASE habitación. Teléfono 21-39-39.

ALQUILO piso amueblado. Teléfono 22-23-73.

ARRIENDO bajos comerciales en Santo Domingo, 12. Informes: Primer piso. Teléfono 21-14-47.

LAVADO y ENGRASE, se alquila únicamente a persona profesional en el ramo. Informes: Teléfono 21-30-22. LUGO.

SE alquila tercer piso, 6 habitaciones. Calle San Marcos. Informes: San Pedro, 50 - Ultramarinos.

ALQUILO piso tercero. Zona Parque. Informes: Cruz, 18 - Bajo.

PISO, San Isidro Labrador, calefacción. Razón: Venancio Senra, 36 - 1.º.

PRIMER PISO de la casa número 25, de la calle José Antonio. Informes: En el segundo de dicho inmueble.

ALQUILASE piso amueblado, calefacción, céntrico. Telf. 217359.

SE VENDE D. K.W. en buen uso, con 5 plazas autorizadas. José Luis de Arrese, 15-bajo. Teléfono 21-40-91.

SPORT AUTO. Simcas 1000, revisados, varios modelos. Baratos.

SPORT AUTO. Simca 1200-S, un año, como nuevo.

SPORT AUTO. R-5, varios, semi-estreno, un año.

SPORT AUTO. 127 matrícula B, maravilloso.

SPORT AUTO. Mini 1275, preparadísimo, extras.

SPORT AUTO. Seat 600, matrícula letras; impecables, todos modelos.

SPORT AUTO. Renault-8, elegir precio - color.

SPORT AUTO. Renault-8, elegir precio-color, impecables.

SPORT AUTO. muchos 850 N y Especiales, toda prueba. Varias matrículas.

SPORT AUTO. Renault-4 L, muy baratos, totalmente revisados.

SPORT AUTO. Renault-4 L, muy baratos, totalmente revisados.

SE VENDE Mini-850 de Lugo, seminuevo. Teléfono 22-39-80.

DE PARTICULAR a particular véndese Mini-850 Lugo. 20.000 kilómetros. Teléfono 21-43-14. Señor Román.

CASTANAL tiene el coche que usted desea. Visítenos. General Mola, 38. Telf. 21-67-00.

AUTOS GOYA: Regente/car. Automóviles sin conductor. Coches impecables. 40 oficinas en toda España. En Galicia: Lugo, Ruiz de Alda, 3. Teléfonos: 21-18-00 y 21-18-71. La Coruña, Santiago y Vigo.

AUTOS BERNARDO automóviles revisados y garantizados. Muchas facilidades. Teléfono 21-87-61.

AUTOS BERNARDO compra su coche usado. Paga más, al contado.

AUTOS BERNARDO compra-venta-cambio. Vehículos usados. Avda. Coruña, 69. Tel. 21-87-61.

TALLERES Dekavel: Land Rover usados, todos modelos, revisados en nuestros talleres. Ortiz Muñoz, 22 Telf. 21-75-09.

VENDO camión Ebro 450, con furgón aluminio y cabina especial, seminuevo. Gran capacidad. Informes: Granja avícola Vázquez. Benquerencia.

PAZ GONZALEZ vende segundo piso en calle Chantada, seis habitaciones, dos servicios, empapelado, listo para habitar. 1.500.000 pesetas. Teléfono 21-42-70.

NUNEZ TORRON vende piso en Avenida Ramón Ferrer. Muy amplio. Calefacción individual. Plaza garaje.

VENDO piso, cinco habitaciones, calefacción, precio económico. Quiapo de Llano, 17.

ARRIENDO bienes en Saamasas-Rosende. Informes: Casa Gínés.

VENDO dos fincas en Bagueixos. Zona industrial, una 22x36 metros, otra más pequeña. Informes: Teléfono 21-39-25.

LAYBE, magnífico piso en Avenida de La Coruña, fachada a dos calles, S=344 metros cuadrados, en alquiler o venta.

LAYBE, bajo en Serrano Suárez. Precio interesante. Informes: Ruaneva, 13.

LAYBE, bajo 1.100 metros cuadrados, entrada a dos calles. Céntrico.

LAYBE, bajo Ortiz Muñoz, S=270 metros cuadrados. Consultes: Ruaneva, 13.

SE VENDE solar edificable, 8x32 metros, en Sierra de Outeiros. Informes: Onésimo Redondo, 21.

PISO estrenar, confortable, calefacción y ascensor. Frente Estación Autobuses. Telf. 22-05-85.

SE VENDE o alquilate bajo de 300 metros cuadrados en la Avenida Coruña, 318. Teléfono 21-76-43.

SE VENDE o alquilate bajo de 300 metros cuadrados en la Avenida Coruña, 318. Teléfono 21-76-43.

SE VENDE o alquilate bajo de 300 metros cuadrados en la Avenida Coruña, 318. Teléfono 21-76-43.

SE VENDE o alquilate bajo de 300 metros cuadrados en la Avenida Coruña, 318. Teléfono 21-76-43.

SE VENDE o alquilate bajo de 300 metros cuadrados en la Avenida Coruña, 318. Teléfono 21-76-43.

SE VENDE o alquilate bajo de 300 metros cuadrados en la Avenida Coruña, 318. Teléfono 21-76-43.

SE VENDE o alquilate bajo de 300 metros cuadrados en la Avenida Coruña, 318. Teléfono 21-76-43.

SE VENDE o alquilate bajo de 300 metros cuadrados en la Avenida Coruña, 318. Teléfono 21-76-43.

SE VENDE o alquilate bajo de 300 metros cuadrados en la Avenida Coruña, 318. Teléfono 21-76-43.

SE VENDE o alquilate bajo de 300 metros cuadrados en la Avenida Coruña, 318. Teléfono 21-76-43.

SE VENDE o alquilate bajo de 300 metros cuadrados en la Avenida Coruña, 318. Teléfono 21-76-43.

SE VENDE o alquilate bajo de 300 metros cuadrados en la Avenida Coruña, 318. Teléfono 21-76-43.

SE VENDE o alquilate bajo de 300 metros cuadrados en la Avenida Coruña, 318. Teléfono 21-76-43.

SE VENDE o alquilate bajo de 300 metros cuadrados en la Avenida Coruña, 318. Teléfono 21-76-43.

SE VENDE o alquilate bajo de 300 metros cuadrados en la Avenida Coruña, 318. Teléfono 21-76-43.

SE VENDE o alquilate bajo de 300 metros cuadrados en la Avenida Coruña, 318. Teléfono 21-76-43.

SE VENDE o alquilate bajo de 300 metros cuadrados en la Avenida Coruña, 318. Teléfono 21-76-43.

SE VENDE o alquilate bajo de 300 metros cuadrados en la Avenida Coruña, 318. Teléfono 21-76-43.

SE VENDE o alquilate bajo de 300 metros cuadrados en la Avenida Coruña, 318. Teléfono 21-76-43.

SE VENDE o alquilate bajo de 300 metros cuadrados en la Avenida Coruña, 318. Teléfono 21-76-43.

SE VENDE o alquilate bajo de 300 metros cuadrados en la Avenida Coruña, 318. Teléfono 21-76-43.

SE VENDE o alquilate bajo de 300 metros cuadrados en la Avenida Coruña, 318. Teléfono 21-76-43.

TRASPASA Bar Barreiro, cualquier negocio. Informes: Plaza del Campo.

SE TRASPASA bajo 80 m2. Plaza del Campo. Informes: Teléfonos 21-45-32 y 21-50-90.

TRASPASO Café - Bar. Onésimo Redondo, 29. Teléfono 21-45-92.

TRASPASO, por jubilación, Auto-servicio - Ultramarinos, económico, poca renta. Teléfono 21-55-36.

SE TRASPASA acreditada franquicia-chocolatería "Apolo XI". Informes en la misma.

BAJO COMERCIAL propio mercadería. Zona interesante. Con o sin vivienda. Informes: Teléfono 212583 (TARDES).

TRASPASO ultramarinos 18 de Julio. Teléfono 21-34-69.

A NUESTROS ANUNCIANTES
Los anuncios para esta Sección sólo se recibirán en nuestras oficinas hasta las nueve de la noche.

SE TRASPASA ultramarinos-frutería, con vivienda. Renta mínima. Teléfono 22-22-37.

TRASPASASE cafetería en buena situación. Facilidades de pago. Informes: Teléfono 21-67-86.

SE traspasa local comercial. Céntrico, gran aparcamiento. Informes: Teléfono 21-81-09.

SE necesitan chicos para mostrador. Informes: Bar Castroverde.

SE NECESITAN caseros o se arrienda propiedad. Informes: Ronda Castilla, 12.

TRABAJE en casa. Elevados ingresos, fácil, único en Europa. Escribir: Alba, Enamorados, 23. Barcelona - 13.

NECESITAMOS empleada hogar, fija. Teléfono 21-63-15.

SE NECESITA chica de nueve meses veinte a seis y media o fija. Sargento Provisional, 15 - 3.º (De 3 a 4 y de 8 a 9).

CHICOS - CHICAS, precisa fábrica nacional, ventas directas, artículos perfumería, limpieza. Ganarán 600 a 800 diarias, comisión, premios. Presentarse: Bar La Polar, Calle 18 Julio, 10-12. (Señor Suárez).

SE NECESITA chica fija o todo el día. Avda. de La Coruña, 26-28-Tercero.

NECESITO muchacha fija, de mediana edad, para tres personas mayores. Buen sueldo. San Roque, 29. (Tratar de 3 a 6).

NECESITASE chica, todo el día y horas. Soledad, 17 - 2.º.

NECESITO muchacha fija, de mediana edad, para tres personas mayores. Buen sueldo. San Roque, 29. (Tratar de 3 a 6).

NECESITASE chica, todo el día y horas. Soledad, 17 - 2.º.

NECESITO muchacha fija, de mediana edad, para tres personas mayores. Buen sueldo. San Roque, 29. (Tratar de 3 a 6).

NECESITASE chica, todo el día y horas. Soledad, 17 - 2.º.

NECESITO muchacha fija, de mediana edad, para tres personas mayores. Buen sueldo. San Roque, 29. (Tratar de 3 a 6).

NECESITASE chica, todo el día y horas. Soledad, 17 - 2.º.

NECESITO muchacha fija, de mediana edad, para tres personas mayores. Buen sueldo. San Roque, 29. (Tratar de 3 a 6).

NECESITASE chica, todo el día y horas. Soledad, 17 - 2.º.

NECESITO muchacha fija, de mediana edad, para tres personas mayores. Buen sueldo. San Roque, 29. (Tratar de 3 a 6).

NECESITASE chica, todo el día y horas. Soledad, 17 - 2.º.

NECESITO muchacha fija, de mediana edad, para tres personas mayores. Buen sueldo. San Roque, 29. (Tratar de 3 a 6).

NECESITASE chica, todo el día y horas. Soledad, 17 - 2.º.

NECESITO muchacha fija, de mediana edad, para tres personas mayores. Buen sueldo. San Roque, 29. (Tratar de 3 a 6).

REPARACIONES televisión. Teléfono 21-54-56. (Horas laborables).

30.000 mensuales, en casa. Adjuñtenos sobre franquizado con sus señas. Marcos. San Pedro Mestallón, 3. Oviedo.

JOSE VAZQUEZ ARES. Especialidad en empapelados y sintasol. Teléfono 21-40-78.

GANADERO suscribase revista nacional ferias mercados y madereros, publicación mensual orientación ganadera con suplemento semanal informativo, precios del ganado. Suscripción 650 pesetas, doce meses. Escriban FM. Apartado 125 - Salamanca.

PINTURAS en general. Alfonso Vázquez Ares. Calle Portugal, 31. Teléfono 21-55-97.

ARTESANIA DEL MUEBLE V-CARRO-J. Dormitorios juveniles desde 12.311. Dormitorios matrimonio desde 14.900. Comedores.

COLOCAMOS entarimados y toda clase de parquetes, trabajos garantizados. Avisos 218608 y 217778.

REPARACIONES, chapuzas en general a domicilio. Telf. 39-02-49. Rábade.

REPARACIONES, chapuzas en general a domicilio. Telf. 39-02-49. Rábade.

REPARACIONES, chapuzas en general a



BANCO DE BILBAO

el banco de la mujer

POR UNA DORADA ALFOMBRA

Con participación y éxito organizativo sin precedentes, se celebró el "III Rally Femenino de Ancares"

• Los tres primeros puestos fueron copados por tripulaciones lucenses con triunfo absoluto de Margarita Mosteirín y Elvira Tuñas

SIERRA DE ANCARES.— (De nuestro enviado especial. SISO).— El veranillo de San Martín no quiso seguir deleitándonos en la fecha prevista para la celebración del tercer rally femenino de Ancares; manifestación deportiva que anualmente organiza el Club Ancares, con el asesoramiento de la Escuela Miño y el patrocinio del Banco de Bilbao.

El domingo último fue el día "d"; las once horas de la mañana hora "h". Todo estaba previsto: controles, jueces, inscripciones y, lo más importante, la masiva presencia de vehículos pilotados y copilotos por distinguidas damas de toda la región.

VERIFICACION Y SALIDA

Una hora antes de la señalada para efectuar la salida, las automovilistas ya estaban en línea de salida. La lucense Plaza de España fue punto de concentración de las participantes.

Tras recibir los números y el adhesivo identificativo de participantes en el rally, así como un delicado obsequio del Banco de Bilbao, --siempre en el más mínimo detalle-- consistente en medalla y llavero con el logotipo del bimilenario de Lugo, se procedió a la verificación de vehículos. Aunque la inscripción era de treinta y cuatro vehículos, solamente veintiocho llegaron a control de salida dentro del horario previsto.

A las once en punto de la mañana, Jacinto Regueira Alonso, juez principal del Rally, dio la salida a la primera de las participantes; luego, de minuto en minuto, iban saliendo los demás vehículos hasta totalizar veintiocho.

VELOCIDAD MAXIMA DENTRO DE LAS NORMAS DE CIRCULACION.

La verdad que nos sorprendió el excelente ritmo de algunas participantes --las tres primeras, sobre todo-- salimos tras ellas para efectuar información en ruta y hemos tenido que al-

canzar la velocidad máxima, dentro de las normas de circulación, claro está, para lograr superar a las participantes, en el tramo Lugo - Baralla en donde estaba situado el primer control.

BARALLA SALUDA AL RALLY

Llovía intensamente cuando arribamos al primer control de la prueba: "Baralla saluda al Rally", así rezaba una gran pancarta situada en el centro de la Villa, identificándose así con las gentes participantes en la singular prueba automovilística. Control de paso muy concurrido de público y la Guardia Civil de Tráfico dispuesta a mantener el tráfico fluido en el caso de producirse aglomeración en el control. Afortunadamente no hubo problema alguno, tanto por el excelente comportamiento de las participantes, como por la organización y colaboración de la benemérita.

EN BECERREA
Siempre bajo una persistente llovizna, llegamos a Becerreá. El mismo control, situado ante la Sucursal del Banco de Bilbao en dicha localidad. Allí estaba también la Guardia Civil de Tráfico, en la confluencia de la arteria principal de Becerreá con la carretera de Navia de Suarna.

Las participantes empezaban a acortar distancias entre sí. Observamos fuertes tirones en las automovilistas. Las copilotos, crone en mano, daban instrucciones a las conductoras. "Creo que vamos excesivamente rápidas. Ahora tenemos que tirar más, nos hemos retrasado".

EN PUENTES DE GATIN Y DOIRAS

Lluvia, barro en las cunetas y nuevo control. El recorrido por la carretera que nos llevaría a la meta se presentaba rodeado de un gran atractivo; estábamos en la ruta de la constante lluvia que nos impedía utilizar la cámara fotográfica para captar las espléndidas panorámicas al paso de las participantes en el

rally. A nuestra vista el espléndido, diríamos que majestuoso, Castillo de Doiras. ¡Ya faltaba menos! ¿Qué tal vamos", nos preguntaban las participantes. Nosotros, naturalmente, las animábamos. Queraba lo más difícil: el tramo, con control secreto, Doiras-Albergue.

UNA ALFOMBRA DE ORO

Este tramo, último de la prueba, estaba alfombrado de oro. El blanco manto de la nieve cubía cedido su supremacía tradicional en estas fechas al dulce y dorado otoño. La frondosidad del arbolado propiciaba la caída de la oja transformando el firme asfáltico en una alfombra de oro por la que discurrían las gentiles automovilistas. Estaba todo precioso.

Había que mantener una media --creemos que de 35 kilómetros hora-- en este difícil tramo, pero ¿en dónde se había establecido el control? Esta circunstancia dio mayor interés al resultado final. Estaba en Degrada. Allí, además de los jueces de paso, estaba el frío. Arreciaba la lluvia, casi ventisca, cuando arribamos al Albergue del Club Ancares. Niebla espesísima que imposibilitó la captación gráfica de la llegada de las participantes. Inmediatamente nos refugiamos en las magníficas instalaciones del Club, perfectamente ambientadas, y, ante el televisor, seguimos las incidencias del Rumancia - España.

ESPLÉNDIDO ALMUERZO

La verdad es que no hubo ni un solo fallo ni contratiempo, si salvamos el puramente meteorológico. La ampliación que se realizó en el albergue, por lo que a comedor o salón social se refiere, permitió un adecuado acomodo a todos los participantes y miembros de la organiza-

ción, sirviéndose --a la hora prevista-- un espléndido almuerzo. Los tradicionales platos de invierno --callos y carne asada-- estaban bien cocinados, lo que contribuyó a saciar plena y gustosamente el hambre de las deportistas. Quemadas por todo lo alto, amén de varios postres, fue el colofón de este almuerzo magnífico, gentileza del Banco de Bilbao, patrocinador de principio a fin del Rally Femenino de Ancares.

JACINTO Y SUS MUCHACHOS

Fueron los últimos en comer, pero los más esperados. Nos referimos a Jacinto Regueira Alonso, juez principal, y sus muchachos colaboradores. Retirados, sin influencias y con gran sentido de la responsabilidad que se les había encomendado, los jueces prepararon las clasificaciones. Muy serios, llegaron al comedor y, a los postres, Jacinto Regueira, con megáfono en ristre, agradeció la participación y dio los resultados oficiales: Margarita Mosteirín y Elvira Tuñas, habían vencido.

ENTREGA DE TROFEOS

Muchos y valiosos trofeos para los participantes. Margarita y Elvira recibieron los donados por la Diputación Provincial y Ayuntamiento de Lugo. Allí estaban el presidente del Club Ancares, don Antonio Moreira; director de carrera, don Valeriano Moreira; Juez de la prueba, señor Regueira Alonso; Director del Banco de Bilbao en Lugo, don José Luis García Dans, así como el Jefe Comercial de dicha entidad bancaria, don Manuel Vázquez y otros directivos y miembros de la organización.

REGRESO Y AGUANIEVE

La niebla continuaba siendo espesísima en torno al albergue. Eran las cinco y cuarto de la

tarde cuando nos dispusimos al regreso. En Degrada la niebla era menos intensa, pero la ventisca de agua - nieve nos sorprendió. No podían faltar los ingredientes propios de la zona en que nos encontrábamos. Hacía mucho frío, pero guardábamos el calor ambiente en el albergue y, las triunfadoras, el de la victoria.

En resumen, esta tercera edición del "Rally Femenino de Ancares" ha constituido un rotundo éxito, tanto que ni una sola de las participantes ha dudado su clasificación, algo que nos resulta singularmente importante porque no es corriente el conformismo en este tipo de competiciones.

Nuestra felicitación para las ganadoras, para las participantes y para las organización y patrocinadores. Perfecta de principio a fin.

RESULTADOS TECNICOS

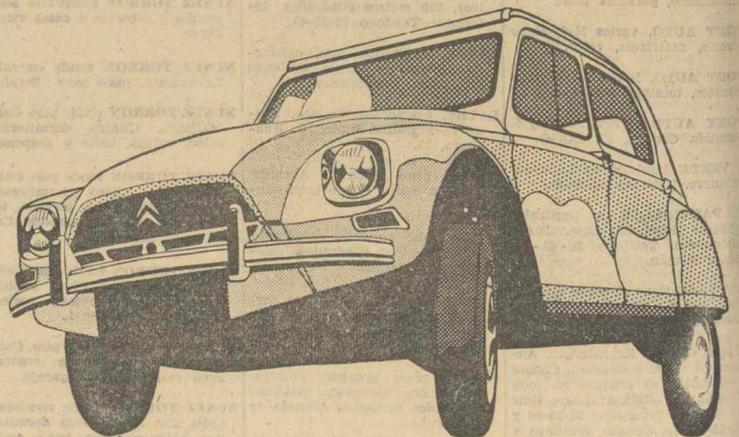
- 1.ª 18 Margarita Mosteirín Castañer Lugo 110 Elvira Tuñas Dughol Lugo.
- 2.ª 16 M.ª Carmen Penelo Villar Lugo. 116 Laura Blanco Rubio Lugo.
- 3.ª 6 M.ª Celsa Abelairas Trigo Lugo 124 Consuelo Carmen Pernas Otero Lugo.
- 4.ª 23 M.ª Rosa Casanova Rodríguez Lugo 131,5 M.ª Luisa Casanova Rodríguez Lugo.
- 5.ª 27 M.ª Cagliau Fernández La Coruña 139,5 Remedios Cagliau Fernández La Coruña
- 6.ª 15 Pepi Legaspi Zasanta Lugo 145,5 Angeles Ferreiro Ferreiro Corgo.
- 7.ª 8 M.ª Félix Rodríguez Pérez Lugo 153,5 M.ª Carmen Gómez Pérez Lugo.
- 8.ª 4 Manuela Fernández Flores Lugo 155 M.ª Fe Villasantés García Lugo.
- 9.ª 5 Margarita Arias Frollán Lugo 156 Alicia Quintás González Lugo.

(Pasa a la página siguiente)



Las dos tripulaciones de los vehículos primeros clasificados en el "III Rally Femenino de Ancares" celebrado el pasado domingo. (Foto SISO)

CITROËN



DYANE 6

PARA GENTE ENCANTADORA

Distribuidor provincial:

MANUEL YAÑEZ ARES

Teléfonos 212926 - 214106 y 213094 ♦ LUGO



Faltaba todavía una hora para que las participantes iniciaran la salida hacia Los Ancares, pero los numerosos coches estaban perfectamente dispuestos en la Plaza de España, momento que recoge la fotografía de Siso

Vea las últimas novedades de la moda OTOÑO-INVIERNO en:



Galerías Cruz-Armañá • Telf. 218470 • LUGO

Talleres «DEKAWOL»

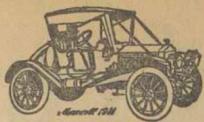
COMPRA-VENTA DE VEHICULOS USADOS
ESPECIALIDAD EN LAND-ROVER y DKW
SERVICIO OFICIAL AUTOPLÁS

Ortiz Muñoz, 22 • LUGO • Teléfono 2175 09

Autos JEMA COMPRA-VENTA

Especialidad en LAND-ROVER usados • Garantizados • Facilidades

Ortiz Muñoz, 25 • LUGO • Teléfono 2113 27



SPORT AUTO

Avda. de La Coruña, 83

LUGO

COMPRA
VENTA
CAMBIO

VEHICULOS USADOS

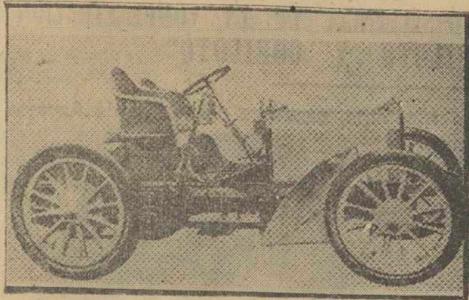
Mejores coches
Más facilidades
Seriedad comercial

LLEVA EL NOMBRE DE MUJER ESPAÑOLA

Hace 75 años fue construido el primer "Mercedes"

Emil Jellinek era cónsul general del Imperio austrohúngaro en el mundo Niza y, al mismo tiempo, un exitoso hombre de negocios. Tenía gran afición por el mundo de la técnica, por los inventos e innovaciones técnicas, por lo que no es extraño su vinculación con el mundo del motor. En 1886, Karl Benz y Gottlieb Daimler habían inventado, independientemente el uno del otro, el motor de gasolina con encendido de contacto. Jellinek leyó en una ocasión en la prensa un anuncio sobre los vehículos a motor Daimler-Benz que se construían en Cannstatt y, curioso como era, se puso en camino hacia dicha ciudad. Corría el año 1896.

En la estación fue recogido por un taxi de la casa Daimler, fundadora de la primera compañía de taxis del mundo, y quedó impresionado por la calidad del automóvil, que ya gozaba de gran fama en los altos círculos aristocráticos. Este automóvil lo trasladó, desde la estación al taller de Daimler le gustó tanto a Jellinek que más tarde se lo llevó a Niza para utilizarlo como la mejor publicidad comercial. Se trataba de un vehículo muy elegante, excepcionalmente cómodo para aquellos tiempos y dotado de techo extendible en forma de acorreo.



EL PRIMER MERCEDES DE 35 PS

Emil Jellinek, que asumió la representación de la casa Daimler-Benz en Niza, tuvo así el mayor éxito comercial de su vida, pues el vehículo causó no poca admiración entre la gente adinerada y la aristocracia del mundano Niza, tanto por su elegancia como por sus cualidades técnicas, hasta el punto de que los talleres Daimler-Benz apenas daban abasto para fabricar autos con destino a la famosa ciudad francesa. El cónsul Jellinek se había convertido en agente comercial de Daimler en la ciudad en que se daban cita los "snobs" y las grandes fortunas europeas y americanas de fin de siglo.

El auto que se trajo Jellinek a Niza hacía 20 kilómetros horarios de velocidad, algo fabuloso para aquel entonces, pero el cónsul austrohúngaro era un hombre dinámico y esa velocidad no le parecía suficiente. En una de sus siguientes visitas que hizo a Cannstatt preguntó, aunque no entendía de técnica gran cosa, que por qué no construían un vehículo a motor que hiciera los 40 kilómetros-hora, y al recibir una respuesta evasiva, Jellinek tuvo uno de sus terribles ataques de cólera. Dijo que odiaba las evasivas y los pretextos y que quería a toda costa un motor que hiciera los 40 kilómetros-hora, y en el mismo momento encargó cuatro de estos vehículos.

En los talleres de Cannstatt cundió la confusión y el nerviosismo, pues Jellinek era agitado y no un simple agente comercial. Era uno de los mentores de la Daimler y había invertido una fortuna en la fábrica. El ingeniero jefe Wilhelm Maybach, el genial alumno de Gottlieb Daimler de los primeros tiempos, puso en seguida manos a la obra, se encerró en el taller y empezó a estudiar la construcción de un motor más potente que hiciera esos 40 kilómetros-hora de velocidad, algo endiablado para aquella época, y poco tiempo después Jellinek tenía el automóvil que había pedido.

"Ven ustedes —solía decir Jellinek en Cannstatt— cómo es posible construir autos más veloces? Y esto es sólo el principio". Las carreras de coches constituirían en aquel entonces un acontecimiento casi social en Francia, país en que se celebró en 1895 el primer Grand Prix de automovilismo, concretamente la gran carrera Paris-Burdeos-Paris. Las carreras las solían ganar siempre automóviles franceses, si bien con motores de patente Daimler.

El cónsul austrohúngaro se tomó en serio las carreras, como una cosa de prestigio personal, y presionó constantemente a Daimler para que construyese motores cada vez más potentes. Por fin, los coches de Cannstatt se imponían a los demás y ganaban una carrera tras otra. Los reveses servían de acicate, como por ejemplo el accidente mortal que sufrió en "La Turbie" el piloto alemán Wilhelm Bauer. El accidente siguió una acalorada polémica acerca de las causas del mismo y en quién recaía la culpa, si en el piloto o en los constructores del vehículo de carreras. Jellinek estaba convencido de que la culpa la había tenido el "monstruo de las piernas tan altas" refiriéndose así a aquel modelo era muy alto, el eje de las ruedas estaba a demasiada altura y, por tanto, el vehículo carecía de gran estabilidad en las curvas.

"Necesito un vehículo de por lo menos 33 CV, que no pueda compararse a ningún otro modelo y cuyo chasis sea bajo, largo y ancho...". Apenas unos días antes, Jellinek había escrito a los talleres de Cannstatt: "Tenemos que construir una nueva forma de motor y éste deberá llevar el nombre Daimler-Mercedes". Esta carta lleva la fecha del 2 de abril de 1900 y significa la partida de nacimiento del Mercedes, que bajo la dirección de Maybach se convirtió en realidad en el transcurso de sólo siete meses. Se trataba de un vehículo verdaderamente sensacional, pues la distancia de las ruedas era de 2,30 metros. Fue el primer automóvil moderno.

"Hemos entrado en la Era Mercedes", escribía en 1901 el secretario general del Automóvil Club de Francia, Paul Meyan, tras las victorias del Mercedes en la Semana de Carreras de Niza. Jellinek mandó traer a la ciudad 38 automóviles de la primera serie Mercedes, por los que había pagado 550 mil marcos oro, y en poco tiempo se lo arrebataron de las manos los multimillonarios que se daban cita en la ciudad mundana.

En la "Historia de la Técnica" de Knaur leemos lo siguiente: "El Mercedes tenía carburador de inyección, estaba dotado de mecanismo de encendido magnético-eléctrico, poseía neumáticos (las ruedas de aire aparecieron en 1897) y su velocidad máxima era de 72 kilómetros-hora...". Era realmente un vehículo extraordinario en todos los sentidos, además de elegante y confortable.

Guy Jellinek-Mercedes, hijo del cónsul, quien en lugar de usar el título nobiliario que le fue concedido por el emperador austriaco Francisco José prefirió añadir a Jellinek el nombre Mercedes, formando un solo apellido compuesto, revela en la biografía que escribió sobre su padre que Maybach, al diseñar el nuevo modelo Mercedes de chasis bajo y elegante, había seguido realmente modelos franceses anteriores, pero no el motor. Al igual que leemos en la propaganda comercial de los modelos de su nuestros días, las características de aquel primer "Mercedes" eran la solidez, la perfecta dirección, la estabilidad, la suspensión y la comodidad de los asientos.

Un especialista en la materia de aquellos tiempos, un francés, escribía en 1901: "Ya no se trata de un auto mal desarrollado y lleno de defectos, sino del primer automóvil práctico dotado de motor de bencina".

El nombre de "Mercedes", patronímico español de mujer y que al principio solamente podía utilizarlo Jellinek, esto es estaba circunscrito a los autos que él vendía, se hizo pronto muy popular, y hoy día se identifica "Mercedes" con la Daimler-Benz, empresas que se fusionaron en 1926. Mercedes Jellinek se llamaba la hija de Emil Jellinek, una mujer muy hermosa y que había heredado el temperamento de su padre, tan es así que estando casada con un aristócrata y displicente austriaco se fugó con un artista. Murió muy joven. Emil Jellinek rompió con el tiempo con los sucesores del viejo Gottlieb Daimler, que no tenían su talla y que en parte eran culpables de los fallos y errores que empezaron a prodigarse en los talleres.

Cuando vaya a ser adelantado ciñase lo más posible, sin acelerar, a la derecha.

ELLAS Y LA LIMPIEZA DEL AUTOMOVIL



Cepillo con mango para bajos y caja de ruedas

Espuma para alfombras, para un interior cuidado

Champú, como aditivo del agua de limpieza

Cepillo pesto para ruedas

Cepillo blando de cerdas largas para la carrocería

Para el retoque de los daños de la pintura y de los puntos de oxidación

Para pulir solamente cuando la pintura se haya puesto mate

Ellas, cuidadosas de la limpieza y la estética, miman el automóvil. Para ello no dudan en rodearse de los elementos precisos de limpieza con el que cuidar, casi mimar, la carrocería e interior del deportivo

UNA CORONA A LAS TRIUNFADORAS

Por José TRAPERO PARDO

La Sierra de Ancares, la de los montes imponentes y los valles profundos, la de los ríos y la nieve, la de los pueblos que conservan todo el sabor de lo antiguo, la de las historias y de las leyendas va a ser el escenario de una nueva competición deportiva: el rally automovilístico, en el cual manos femeninas conducirán, con arrojo, pero también con pericia, los vehículos, que pondrán a prueba su propia potencia y estabilidad.

No pudiera encontrarse una

ambientación mejor para esta competición. Ni un contraste mayor. Frente a la grandiosidad telúrica de las montañas, la gracia y la delicadeza de unas mujeres de hoy, amazonas del motor que vencen las dificultades de un ascenso y que ponen su meta en llegar las primeras hasta el refugio de la Campa da Eraña.

No verán, porque hay que estar con el pulso firme y el ojo atento, "A Ponte do Demo", en el Puente de Gatin, el de las leyendas con diablo dentro; no obser-

varán el manso discurrir del río en la llamada del Vilarello de Abaixo; posiblemente observen sólo un momento la erguida silueta del castillo de Doiras; siempre el "altus, fortis" del lema deportivo impulsándolas a espolpear los caballos mecánicos de sus coches.

Curva y contracurva en la vía. A un lado el talud. Al otro la barrancada. Pero la fragilidad femenina vencerá, porque la mujer de hoy es fuerte, como la de los textos bíblicos, y tiene nece-

sidad de llegar a más altas metas y de lograrlas con más fuerza, triunfando así de la natural fragilidad.

Una vez más la Sierra de Ancares, que ha visto competiciones deportivas de la nieve, de la pesca, de la caza y del alpinismo, se hace campo de deportes. También aquí el participar tiene su importancia, y acaso más que en otros deportes, porque es el riesgo enemigo que hay que vencer, con ánimo y con entusiasmo.

Se ha dicho que el mejor premio es una sonrisa de mujer. Serán muchas las sonrisas que iluminarán las lomas por las que crece el piorno, medra el brezo y pone su nota de color la gaciana. Premio, pues, para quienes en el refugio esperen la llegada de las bellas deportistas, que cruzarán raudas por las tierras por las que la leyenda quiere que se convirtiese en cierva una bella doncella. Premio al esfuerzo de unas damas. Premio de sonrisas para quienes en lo alto les esperan.

Para verlas pasar, se asomarán a las puertas grandes de los pueblos del recorrido; subirán habitantes de Piornedo o de San Román, de Quindós o de Donís para verlas llegar triunfadoras unas, otras triunfando también con su gracia femenina y su arrojo frente a las dificultades del recorrido. Y los Ancares se harán todos fiesta de hermosos rostros, de figuras gráciles. Y allí arriba, los peñascos de Trea Obispo, pretenderán alzar más sus afiladas crestas, para contemplar el espectáculo. Los sotos y las carballeiras retendrán todavía sus hojas, hechas oro y sanbre, para soñar que con ellas se hace una corona a las triunfadoras.

Yo quiero tejera ahora con las ramas del viejo teixo de Piornedo, mezcladas a las de laurel que bordan los caminos y los senderos, sobre los que cruza, en la época propicia, el trogallo entonando himnos nupciales.

¡A vencer, pues, amigas!... A poner, entre la masa imponente de los montes de Ancares, la elegancia de mujer, la sonrisa alegre, la voz suave en aquellos lugares grandiosos, donde por contraste, de cuando en vez se deja escuchar la voz también grandiosa del trueno, que arrastra sus carros por las hondonadas, en las que esa voz pone temor en los hombres y en los corzos que por ellas pastan.

POR UNA DORADA ALFOMBRA



Elvira Tuñas y Margarita Mosteirín posan, muy satisfechas, tras haber recibido los trofeos de ganadoras del "III Rally Femenino de Ancares". (Foto SISO)

- (Viene de la página anterior)
- 10.º 35 Mercedes del Pozo
 - Andrés Lugo 166 M.ª Aurelia Sánchez Pascuala García La Coruña.
 - 11.º 33 María Jesús Santos Castro Lugo 169.5 María José Santos Castro Lugo.
 - 12.º 24 M.ª Jesús Vázquez Fidalgo La Coruña 174.5 M.ª Jesús Sánchez Rodríguez La Coruña.
 - 13.º 28 Blanca Canalejo Sánchez La Coruña 180 M.ª Elena Gómez Aznar La Coruña.
 - 14.º 13 M.ª Carmen Barreiro Carrasco La Coruña 209.5 M.ª Carmen Cabo Piñero La Coruña.
 - 15.º 22 Concepción Parano Fernández Sarria 221 Maribel Rodríguez Campos Sarria.
 - 16.º 32 M.ª Josefina Pérez Pereira Monforte de Lemos 229 M.ª Teresa Sánchez Pascuala La Coruña.
 - 17.º 9 Feli Gabriel Novoa Lugo 251 Manolita Varela Castro Lugo.
 - 18.º 7 Obdulia Nogueira, Santana Lugo 343 Julia Nogueira Santana Lugo.
 - 19.º 11 Berta Cruz Rodríguez
 - Lugo 354.5 Pilar Otero Corral Lugo.
 - 20.º 25 Ana Molina Garicano La Coruña 408 M.ª Isabel Grandal La Coruña.
 - 21.º 3 Oka Quintás González Lugo 438.5 Angeles Paz Montenegro Lugo.
 - 22.º 2 Purificación Barrio Vázquez Lugo 452.5 M.ª Luisa Picado Barrio Lugo.
 - 23.º 1 Consuelo Franco Pardeiro Lugo 550 Concepción Melián Valín Lugo.
 - 24.º 26 M.ª Felisa Millán Calenti Santiago 573.5 M.ª Dolores Paredes Ameijeiras Santiaño.
 - 25.º 10 M.ª Carmen González Scijas Lugo 673 Ana González Scijas Lugo.
 - 26.º 14 M.ª del Pilar Martínez Sánchez Lugo 691 M.ª Jesús López Rodríguez Lugo.
 - 27.º 21 M.ª Fe Roca Pardo Becerra 850 Agustina Nuñez Becerra.
 - 28.º 19 M.ª Cristina Sánchez Neira Lugo 1557 M.ª Carmen López Sampedro Lugo.
 - 34 Minia Sinde Soto El Ferrol del Caudillo retirada Mimia Bescós Sinde El Ferrol del Caudillo retirada.



MERCEDES JELLINEK

Boutique

Aramits

Presenta la colección OTOÑO - INVIERNO de los más prestigiosos modistos franceses

Véala en



Boutique

Aramits

en NUEVAS GALERIAS DE SANTO DOMINGO

LUGO



MODESTO, su joyero

C/. José Antonio, 40

Teléfono 21 32 35

LUGO

AL RALLYE FEMENINO DE ANCARES

Escribe: Narciso PEINADO GOMEZ

Hallándonos en la celebración del año consagrado a la mujer, es lógico considerar tal conmemoración bajo todos los aspectos y la mayor parte de las facetas posibles; de aquí nuestra aportación a una de las actividades más auténticas par su proyección hacia el mundo actual, este mundo preñado de inquietudes, de actividades, para capacitar más y mejor en el aspecto físico intelectual, social, al ser tal vez, más íntimamente ligado a la naturaleza por su misión más esencial, más específica.

Sólo la mujer puede y sabe dar a todo cuanto toca a todo aquello en que interviene o realiza y a cuya belleza física o moral se consagra, por eso mismo, la mayor parte de las producciones de toda índole realizadas por el hombre, imprimiéndoles ese sello de brillo, de colorido, de delicados matices, a los cuales el hombre suele aportar fuerza, ímpetu, abnegación, sacrificio, heroísmo, pero, es incapaz de darle ese sentido de ternura, de delicadeza, de sentimiento, de hermosura, de bondad, de que está transida la femineidad cuando es auténtica, donde está la vocación, al destino, la misión social, el auténtico poder indiscutible e irresistible de la hembra.

Al ascender a estas cumbres de la Sierra de Ancares la evocamos como una ideal Diana Cazadora, como Reina de las Fiestas Monteras, como la mítica Dafne transfigurándose en el laurel sagrado, para coronar a los inmortales, perseguida por Apolo, según la escultura de Bernini.

Hoy el III Rallye Femenino escala los Ancares controlando el paso de las bellas volantes en Baralla, Becerreá, Puentes de Gatin, Doiras y el Albergue del Club, para dar una lección de mesura, de perfección, de ponderación, de elegancia, de deporte, con una sonrisa, con un ademán. La mujer es más mujer en la medida que es encanto e ideal por su gracia femenina, influyendo más y mejor por su mágica potencia de ilusión. Este es su resorte biológico sobre la actividad varonil: su facultad atractiva que posee sobre el hombre, haciendo la naturaleza así el más poderoso artículo de selección; una sublime fuerza para modificar o perfeccionar la especie apareciendo la mujer como supremo galardón a través de la Historia aspirando la masculinidad a la conquista de la mujer perfeccionándose, como dice Stendhal.

Proeza y cortesía crearon al caballero ideal, si bien un tanto decado o malparado sigue aún informando la sociedad actual en cuanto tiene de selecto o ejemplar.

Como en la antigüedad, la vida, para encantar, atraer, irritar,

disparar nuestras potencias, "usa espuelas", hoy transformadas en motor, en volante, en ruta, en meta, en tiempo, en espacio, en paisaje alpestre de elevación, pleno de encantos. Así la mujer no es sólo esposa, o madre o hermana o hija, su categoría no es un mero accidente sexual, genérico, está en hacer todo imprimiéndole su sello especial, transfigurando un Rallye en un juego floral, de cortesía de comedido, imponiendo a la carrera otro ritmo que no sea correr más, sino matarse menos, menos dura, menos brutal, gracias a este nuevo valor por el mero ímpetu de la atracción de elegancia natural, ímpetu por su esencial condición de última creación divina y, por lo mismo más lograda.

Cuando escribo estas líneas nada sé del desarrollo de esta original y simpática competición, pero auguro o presiento, por la atracción encantadora de sus protagonistas, las mujeres, o mejor dicho, la Mujer, en su condición esencial en este ensayo deportivo, con sus triunfos o sus fracasos, no será una vulgar competición de manufactura masculina, será, eso sí, la ilusión incendiada de una contribución lograda al mayor incremento de la perfección en el deporte, pudiendo gritar los futuros entrenadores, como decía Shelley a su amada: "tú eres mi mejor logro", "mi mejor yo".

En esta hora de universal discrepancia por temas nuestras más complacientes esperanzas en esta actividad deportiva o deportista de la mujer, para que su ademán imprima en nuestra acción algo esencialmente bello, humano, de un valor no presa, pero sí premio, galardón a la comprensión, al amor, al deporte.

Por eso, cuando tenga ocasión de volver a los Ancares, ascenderé a sus crestas, a sus cotas máximas, más llevadas como a un símbolo de alteza de perfección necesaria. Desde la castellana de Doiras, a la señora de la torre de Donis, sin olvidar a las de Castelo de Frades ni la de Quindós como la de Dumla, sin duda soberbias amazonas, ¿qué dirían ante la escalada de esta caravana de coches pilotados por estas bellas? Tal vez creyeran cosa de encantamiento o de brujería semejante velocidad y tan extraños hipogrifos... Arie y meigas y trasnos sin duda habían de imaginar "juiciosamente".

Peró volvamos de la Sierra montados sobre nuestro Clavileño de ilusión para soñar en aquellos y en estos tiempos donde la mujer sabe, puede y quiere llevar el volante y el timón de las futuras rutas.

Al habla con Valeriano Moreira, director del "III Rallye Femenino de Ancares"

Recabamos la opinión de don Valeriano Moreira, director de carrera, director de este III Rallye Femenino de Los Ancares,

res, que para EL PROGRESO nos informa lo siguiente: —¿Háblenos por favor, de esta edición, y cómo surgió su organización?

—¿Por qué la elección de la zona de Los Ancares para la celebración de un Rallye?

—En primer lugar, consideramos muy adecuado este circuito para hacer tal tipo de prueba. Además buscamos el fomentar el conocimiento de toda la zona, colaborando en la árdua labor emprendida por el lucense Club Ancares. —¿Por qué hacer un Rallye exclusivamente femenino?

—Digamos que la organización no es quien ha decidido esta cuestión. Nos parece muy bien y fue sugerencia de la entidad patrocinadora, a través de su Banco de la Mujer, como atención a todas las mujeres que sientan afición por el automovilismo.

—¿Tendrá este Rallye alguna validez oficial, está encuadrado en algún calendario federativo?

—No. No tendrá validez oficial alguna. Viene a ser una concentración de tipo turístico, con características especiales, eso sí, debidas al circuito, a las participantes, a la maestría que se exige, pero casi una excursión colectiva viene a resultar, aunque tenga diversos alicientes que una excursión no tiene.

—¿Cómo se cubre el presupuesto de gastos de este Rallye?

—A estos efectos, carecemos de problemas. Los gastos los viene a cubrir la entidad patrocinadora, en su totalidad. —¿Qué premios han sido instituidos en este tercer Rallye?

—Tuvimos muchos premios... Hubo premios para las cinco primeras clasificadas, sus copilotos, así como diversos obsequios y trofeos. —¿En qué consistió el primer premio?

—No hay premios en metálico. Todos son trofeos. Un valioso trofeo fue este primer premio. —¿Cuántas participantes?

—Cincuenta y seis las mujeres que participaron en este III Rallye Femenino de Los Ancares, procedentes de toda Galicia y diferentes puntos del resto de la nación. Le restó un poco de aliciente el no ser puntuable para el Campeonato de España. —¿Pensaban, inicialmente, que este Rallye fuera puntuable para el Campeonato Nacional?

—Sí, la primera idea fue esa. Pero resulta que no ha podido ser, ya que exigen muchas cosas. Tendrían que estar, por ejemplo, todas las participantes federadas, y ya era imposible —por el poco tiempo disponible— conseguirlo. —¿Son las mujeres, en general, buenas conductoras?

—Sí. Yo creo que sí; hay de todo, como también hay entre los hombres. Hay mujeres que conducen mal y hombres que conducen mal, pero generalmente las mujeres conducen bien. —¿Puede, pues, tener este Rallye el mismo nivel de calidad que los Rallyes masculinos?

—Quizás igual no, ya que, en este deporte, las mujeres no tienen tanta experiencia como un conductor que se dedica a participar en este tipo de pruebas. —¿No cree que al ser un Rallye femenino, debiera haber también una organización femenina de dicho Rallye?

—No estaría mal, no, aunque estuvieran asesoradas por quienes tengan experiencia en organizaciones similares; sería una buena idea. —¿Por qué no se hace entonces?

—Quizás no se cayó en la cuenta en el primer momento. Lo cierto es que así surgió esta organización, y que vamos a procurar obtener los mejores resultados posibles. —¿Instrúyete y podrás mejor instruir a los tuyos. Acude al Centro de Formación Familiar y Social.

"CONFIESE QUE REALICE MUCHOS VIAJES DE ENTRENAMIENTO. EL TRIUNFO FUE LA CONSECUENCIA DE LA COMPENETRACION ENTRE PILOTO Y COPILOTO"

Entrevista con Margarita Mosteirín, ganadora del Rallye de Ancares

Margarita Mosteirín, pequeña ella, dicharachera, ganadora, con Elvira Tuñas de copiloto, del "III Rallye Femenino de los Ancares".

A los cinco minutos de conocer el resultado de las clasificaciones, la tenemos enfrente de nosotros rebosante de satisfacción, porque la chica se la había tomado muy en serio. Muchos viajes a Los Ancares en los días anteriores a la prueba, mucho golpe de crónometro y el resultado a la vista. —Margarita, maja, ¿estás contenta?

—Estoy más que contenta, contentísima. —Pero no te cogió mucho de sorpresa, ¿verdad?

—Bueno, yo me tomé muy en serio este Rallye. Practiqué mucho el trayecto con Elvira Tuñas, que iba conmigo de copiloto y lógicamente salí de Lugo con el firme propósito de llevarme el primer premio. Pero tampoco descartaba la posibilidad de que hubiese dos participantes mejor preparadas, más compenetradas, con más experiencia... y que se llevasen este premio.

Margarita está un poquito excitada, un poquito nerviosa. Fuma mucho y responde hablando muy de prisa. Margarita fue penalizada únicamente en 110 puntos. —Y dime Margarita, bonita, ¿cómo hiciste para ganar?

—Pues corriendo unas veces más, otras menos... siempre tratando de adaptarme lo más posible al tiempo que nos habíamos marcado. —Para acercarse más a ese tiempo, a esos minutos esenciales a la hora de puntuar, ¿detuviste el vehículo en alguna ocasión?

—Ah, sí. Antes de cada control calculábamos el tiempo y nos deteníamos hasta que consideráramos estar encima de los segundos justos. —¿Según tu criterio, Margarita, qué función es más importante en este tipo de pruebas, la de la piloto o la de la copiloto?

—Yo pienso que es tan importante una como otra, porque la que conduce el coche no puede ir cronometrando y la que cronometra sin alguien que conduzca el coche tampoco. —Está clarísimo. Y dime, bonita, ¿cuántos años tienes?

—Voy a hacer la primera comunión el año que viene. Además es simpática. —No. Tengo veintidós. Y hace ya dos que estoy federada en este tipo de pruebas. —¿Piensas Margarita, que influyó anteayer el coche en alguna de las participantes?

—No, en absoluto. Yo llevaba un 1.200, pero hubiese hecho exactamente el mismo tiempo de haber llevado la misma copiloto, aunque fuese manejanado un seiscientos.

—¿Puedes ser tan optimista en cuanto a la experiencia de otras pruebas por el estilo?

—Yo creo que es el resultado de haberme preocupado en estudiar el trayecto y los tiempos, porque experiencia sólo tengo la del año pasado, el II Rallye, pero como copiloto. —¿Según tu criterio, Margarita, qué función es más importante en este tipo de pruebas, la de la piloto o la de la copiloto?

—Yo pienso que es tan importante una como otra, porque la que conduce el coche no puede ir cronometrando y la que cronometra sin alguien que conduzca el coche tampoco. —Está clarísimo. Y dime, bonita, ¿cuántos años tienes?

—Voy a hacer la primera comunión el año que viene. Además es simpática. —No. Tengo veintidós. Y hace ya dos que estoy federada en este tipo de pruebas. —¿Piensas Margarita, que influyó anteayer el coche en alguna de las participantes?

—No, en absoluto. Yo llevaba un 1.200, pero hubiese hecho exactamente el mismo tiempo de haber llevado la misma copiloto, aunque fuese manejanado un seiscientos.



Nuestro colaborador Manolo Parga en el momento de entrevistar a la ganadora del Rallye, Margarita Mosteirín. (Foto SISO)

esos días que estuvisteis entrenando, o la experiencia de otras pruebas por el estilo?

—Yo creo que es el resultado de haberme preocupado en estudiar el trayecto y los tiempos, porque experiencia sólo tengo la del año pasado, el II Rallye, pero como copiloto. —¿Según tu criterio, Margarita, qué función es más importante en este tipo de pruebas, la de la piloto o la de la copiloto?

—Yo pienso que es tan importante una como otra, porque la que conduce el coche no puede ir cronometrando y la que cronometra sin alguien que conduzca el coche tampoco. —Está clarísimo. Y dime, bonita, ¿cuántos años tienes?

—Voy a hacer la primera comunión el año que viene. Además es simpática. —No. Tengo veintidós. Y hace ya dos que estoy federada en este tipo de pruebas. —¿Piensas Margarita, que influyó anteayer el coche en alguna de las participantes?

—No, en absoluto. Yo llevaba un 1.200, pero hubiese hecho exactamente el mismo tiempo de haber llevado la misma copiloto, aunque fuese manejanado un seiscientos.

—¿Puedes ser tan optimista en cuanto a la experiencia de otras pruebas por el estilo?

—Yo creo que es el resultado de haberme preocupado en estudiar el trayecto y los tiempos, porque experiencia sólo tengo la del año pasado, el II Rallye, pero como copiloto. —¿Según tu criterio, Margarita, qué función es más importante en este tipo de pruebas, la de la piloto o la de la copiloto?

—Yo pienso que es tan importante una como otra, porque la que conduce el coche no puede ir cronometrando y la que cronometra sin alguien que conduzca el coche tampoco. —Está clarísimo. Y dime, bonita, ¿cuántos años tienes?

—Voy a hacer la primera comunión el año que viene. Además es simpática. —No. Tengo veintidós. Y hace ya dos que estoy federada en este tipo de pruebas. —¿Piensas Margarita, que influyó anteayer el coche en alguna de las participantes?

—No, en absoluto. Yo llevaba un 1.200, pero hubiese hecho exactamente el mismo tiempo de haber llevado la misma copiloto, aunque fuese manejanado un seiscientos.

Decoraciones GALICIA

MOQUETAS PAPELES PINTADOS

Visite nuestra exposición de objetos para regalo en:

Calle José Antonio, 5 LUGO

Los tres primeros premios se los llevaron participantes de Lugo capital a pesar de haber venido chicas de Pontevedra, La Coruña, Monforte, Vigo, etc., etc.

—¿Quiere eso decir, Margarita, que en Lugo hay más afición a este tipo de pruebas automovilísticas que en otras ciudades, o que las participantes de la nuestra eran mejores?

—Puede que lo que influyese fuera que las de Lugo estaban quizás más identificadas con el trayecto, o que lo conociesen mejor. Todo influye. —Finalmente, bonita. ¿Vas a participar en más pruebas de este tipo?

—En todas las que pueda. —Suerte, maja. —De nada, maja. MANOLO PARGA

FIRMAS QUE COLABORARON EN LA ORGANIZACION DEL III RALLYE FEMENINO ANCARES 16-11-1975

- DIPUTACION PROVINCIAL DE LUGO
- AYUNTAMIENTO DE LUGO
- AYUNTAMIENTO DE CERVANTES
- AUTOLUSA
- HIJOS DE FELIX LATORRE
- CENTRAL LUCENSE DE CREDITO
- BOUTIQUE ARAMITS
- MARYAN JUVENIL
- ESTABLECIMIENTOS NUSEZ
- DEPORTES BOURIO
- GESTORIA DINA
- BITTY
- AUTOS PABLO
- RECAMBIOS PONCIANO PARGA
- COMERCIAL BODEGAS
- BOUTIQUE TERESA
- ZALORA
- COMERCIAL LAMAS
- ACADEMIA CONDUCTORES AUTO-GUIA
- TRANSPORTES AUTO-RADIO
- TUSET
- BRANDY FABULOSO
- CITROEN
- JOYERIA LIBRA
- DELEGADO PROVINCIAL DE EDUCACION FISICA Y DEPORTES
- FRENOS "NECTO" (Ponciano Parga)

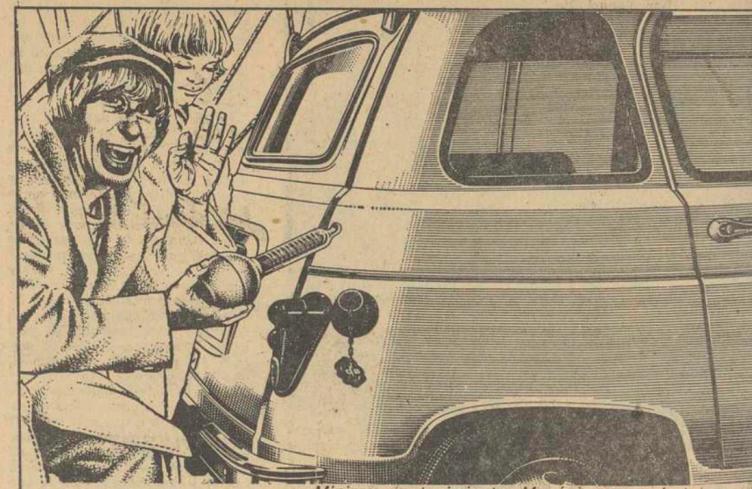
SU TIENDA DE ESQUI

2BOURIO

SELECCIONES DEPORTIVAS

BOULEVARD TERESA

LUGO



Visítenos con optimismo. Tenemos un coche inteligente para simplificarle la vida: Renault 4

El optimismo es ver el futuro sin dificultades, sin olvidar las realidades. Así es Renault 4: un coche inteligente, concebido para hacerle la vida más fácil. Su sólida mecánica, su confort, su capacidad, su versatilidad de servicio (5 puertas), su bajo consumo y mínimo gasto de mantenimiento, son las cualidades fundamentales que le hacen cumplir a pleno rendimiento en todos los terrenos, adaptándose inteligentemente a las circunstancias presentes y futuras.

Existen dos versiones: Renault 4 y Renault 4 TL. Esta última versión incorpora además calandra negro mate de forma rectangular que abarca los faros. Asientos tapizados en tela transpirable y lavable con guardacostas laterales y posterior de simil cuero. Espejo retrovisor exterior, etc.

RENAULT 4 Un coche inteligente

Le esperamos en:

ABELLEIRA

Carretera Santiago, 346 • Teléfonos 221550 - 54 - 58 Ronda Caidos, 64 • Teléfonos 211201 - 213322 LUGO



Recambios originales BARREIROS

Distribuidor oficial para GALICIA de:

RECAUCHUTADOS y RENOVADOS HINTES



HINTES, calidad
HINTES, seguridad
HINTES, economía

Cedron del Valle, 32 • LUGO • Teléfonos 222389 - 221706

Instrúyete y podrás mejor instruir a los tuyos. Acude al Centro de Formación Familiar y Social.

En abrigos y chaquetones de piel, la calidad y la selección está en

LA PRIMAVERA

Las buenas colecciones en modelos de abrigos de paño, severamente seleccionados, en

LA PRIMAVERA

SOBRE LA MARCHA

FERNANDO OÑEGA:
"YO NO ME SUBI A LA "LOCOMOTORA" DE EMILIO ROMERO"



Fernando Oñega, lucense, de Mosteiro, que empezó su trayectoria periodística en EL PROGRESO, cuando todavía era prácticamente un niño, es ahora jefe de opinión del diario «Arriba», donde publica diariamente su columna —doble columna—, «El Péndulo», que a su vez insertan los periódicos de la cadena del Movimiento. Es, en una palabra, uno de los comentaristas políticos más populares del país, pese a su juventud. Ha estado en Lugo para pronunciar una conferencia en el Colegio Menor de la Juventud «Elio Garay», del que un día fue alumno y donde fundó y dirigió el periódico «Nordeste».

—¿Por qué te decidiste por el periodismo político? Es el más arriesgado...

—Si te dijera que fue por vocación, me acercaría a la realidad. Pero la gran verdad es que quizá haya sido por deformación. Soy ambicioso, no lo niego, y así como antes los que querían allegarse se dedicaban al periodismo amarillo, yo sigo la corriente.

—¿Hacia qué lado se inclina tu «pendulo» político?

—Pretendo que no se incline hacia ningún lado determinado. «El Péndulo» es una sección de comentario de la actualidad. Si está en la derecha su contenido, es porque en este país quien habla y quien produce la vida pública es la derecha. En el centro no puede estar, porque entonces estaría parado. Mi ilusión es que un día se pueda emocionar en su balanceo hacia la izquierda.

—¿Por qué te has subido al carro de Emilio Romero y cómo lo conseguiste?

—Yo, no me subí a ningún carro. El de Emilio Romero es, además, una locomotora. Personalmente, me enorgullece que haya contado conmigo. Emilio Romero ha tenido siempre en su equipo a lo más selecto de esta castigada profesión.

—¿Qué es de Pedro Rodríguez? ¿Es cierto lo que se dice?

—¿Y qué es lo que se dice?, te pregunto yo. Personalmente oí como cinco versiones distintas, y falsas todas. Es falsa también la que se publicó en EL PROGRESO. Pedro no se peleó con nadie, porque ese no es nuestro estilo. Pero prefiero que el mismo dé la noticia de sus pasos actuales. Hoy —por ayer— ya se sabrá.

—Tu opinión sobre la democracia. ¿La consideras posible, conveniente y próxima? Me refero al sufragio universal.

—El sufragio universal es sólo una parte de la democracia. El régimen quiso hacer una democracia sin sufragio universal, y la hubiera conseguido si hubiera sido sincero consigo mismo. No lo fue —yo no sé las causas—, y ahora hay que comenzar a buscar otras fórmulas, y su proximidad depende del ritmo que a la evolución le quiera dar el Rey. Lo que es realmente, es inevitable. Esto debe comprenderlo el «bunker». Y lo que deben comprender los actuales adalides de la democracia es que ésta comporta, realmente entendida, la democratización social y económica. Puedes poner, si quieres, la palabra «socialización».

—¿Crees que la mayoría de los españoles la desean?

—No sabemos lo que piensa la mayoría de los españoles. Sólo sabemos lo que hablan los «cinco mil listos» de la clase política. La mayoría de los españoles se apuntará a las fórmulas que garanticen estabilidad, orden, defensa de sus intereses y participación en las tareas públicas. Si ahora consultásemos al pueblo español...

(Pasa a la página 11)

El Progreso

DIARIO DE GALICIA EDITADO EN LUGO

BUTANO
ESTUFAS • COCINAS • CALENTADORES
DROGUERIA CENTRAL
Reina, 8

sol a sol

LA VIDA ES ASI

EL PROBLEMA RACIAL EN GRAN BRETAÑA

De los cincuenta y cinco millones de habitantes del Reino Unido, más de dos millones no son de raza blanca

SU NUMERO EXACTO ES UNO DE LOS MISTERIOS MEJOR GUARDADOS

CIENTOS DE EMIGRANTES CLANDESTINOS PENETRAN ANUALMENTE

Por Claude LORIEUX

Harold Wilson no sería quizás Primer Ministro si los emigrantes pakistaníes, indios y antileños no hubieran votado en masa por los laboristas en las últimas elecciones inglesas.

Los británicos han acogido prácticamente sin pestañear este dignísimo (tan escandaloso como audaz de la «Comisión sobre las relaciones entre las comunidades raciales».

Los cargadores del mercado de Smithfield no han manifestado por las calles de Londres como lo hicieron en 1971, para protestar contra la «invasión» de los «coloured», Enoch Powell, antiguo heredero del racismo, no ha vuelto a repetir sus apocalípticas profecías sobre los «rios de sangre» que provocaría la guerra inevitable entre blancos y no blancos. El «Daily Express» ha lamentado solamente que la Comisión haya dado un argumento más a los que dicen: «Si quieres tener un vecino negro, vota por el Labour». Bien poco para quien recuerde las campañas que hizo en otros tiempos este periódico nacionalista, en contra de los «coloured».

★ **LOS SECRETOS DE LAS ESTADÍSTICAS BRITANICAS**

Más de dos millones de personas que no son de raza blanca



Llegada a Inglaterra de los primeros refugiados, expulsados de Uganda por el general Idi Amin. — (Foto EFE-FIEL)

Dada. El gobierno laborista ha modificado recientemente la legislación bastante restrictiva sobre la admisión en Gran Bretaña de estas personas, facilitando la reunión de familias de las que algunos miembros no podían residir en el Reino Unido.

★ **INMIGRACION CLANDESTINA**

Además, decenas e incluso cientos de emigrantes clandestinos penetran anualmente en Inglaterra. Muchos de ellos son capturados tirando y sufriendo todavía las consecuencias del mareo, al arribar a ciertas playas poco frecuentadas del Sudeste de Inglaterra. La colaboración entre las policías francesas, holandesas, belgas y británica se ha incrementado notablemente en este aspecto durante los últimos años. Pero las sumas entregadas por los inmigrantes clandestinos son lo bastante elevadas para que los «contrabandistas» de carne humana piensen que merece la pena correr el riesgo de fuertes multas e incluso de penas de prisión.

Según un diputado conservador, 300.000 personas de color se han instalado en Gran Bretaña entre 1970 y mediados del año en curso.

★ **CONFLICTOS EN LA SOCIEDAD BRITANICA**

Esta corriente migratoria produce diversos conflictos en el seno de la sociedad británica. La desaparición del problema racial de los debates del Congreso anual del Partido Conservador, donde figuraba regularmente, significa que la crisis ha perdido agudeza, pero no que se haya solucionado.

Las dificultades surgen en la vida cotidiana, en especial en el alojamiento. Pese a los esfuerzos de las autoridades, los inmigrantes tienden a agruparse en ciertas ciudades, como Leicester o Liverpool, o en ciertos barrios —Earling o Brent— de Londres. El 34,5 por cien de los niños que nacieron en 1973 en Earling, al Oeste de la capital británica, eran «coloured». Los auténticos blancos se quejan con frecuencia de tales «invasiones», que cambian la fisonomía de su barrio e incluso de sus escuelas. «Cuando empiezan a comprar los comercios

GERIATRIA

Buena idea la de brindar a los miembros del Hogar del Pensionista lucense una charla sobre geriatría —no sería malo continuar con otras—, a cargo de uno de los pocos especialistas que hay en España, que según creo pasan escasamente del centenar. Y si se trata de un hombre como el doctor Jiménez Herrero, bien dotado para la divulgación científica, mejor, ya que en este caso importa más enseñar. El doctor, Jiménez Herrero no utilizó palabras como las que cada día nos brinda el parte de La Paz, que nos obliga a salir pitando en busca de la enciclopedia. Dio a conocer la realidad con palabras sencillas. Ni un joven puede estar seguro de que vivirá mañana, ni un viejo de que no podrá vivir el año que viene, es una frase elocuente de las muchas que oímos.

Tenían menos suerte los viejos de otros tiempos y de otros países. Los que eran zarandeados en lo alto de la palmera, y si estaban maduros para la muerte calan como cocos, hasta los que eran abandonados en las afueras para que muriesen con calma y a solas. De entonces acá se anduvo mucho, pero no demasiado. Porque no cabe duda de que los males principales del pensionista parten hoy de lo que cobran por jubilación, cantidad que es más propia para un trance triste que jubiloso. Es mal que no se cura con consejos.

Siempre hay un motivo de ilusión para vivir. A cualquier edad. Y ese motivo se da mejor con la convivencia, que es la gran ventaja del Hogar: Calefacción, distracciones, bar económico para tomar un café, comodidades y amigos que elegir. Es decir, guerra a la soledad de la casa fría. Incluso se les brindan servicios médicos, y atenciones a domicilio cuando parece necesario.

La disertación, que abarcó muchos aspectos del problema, fue interesante, y los pensionistas —muchas mujeres—, escucharon con vivísima atención. Después charlamos un rato. Me enteré de que la geriatría fue asignatura de la carrera de Medicina en España antes que en otros países, y que sin embargo, entre el copiosísimo equipo de especialistas que atienden a Franco no hay ninguno. Habida cuenta de la edad del enfermo, no parece que se respete mucho una especialidad que es sin duda importantísima.

En fin, que si tenemos suerte, todos acabaremos en contacto con un geriatra, pues lo contrario querrá decir que no pasaremos de los sesenta y bueno será ir dándonos una idea de lo que nos espera, y enterarnos de que a los setenta se puede ser tan feliz como a los quince si se acierta a comprender que no sólo en el sexo y en la acción está la felicidad, contra lo que muchos creen.

—Habrá alguna razón—, le digo.

—Pues no lo sé. Por lo menos, no se ve muy clara. Dígame usted, por favor. Para estar así más valía lo de antes, con menos lujo...

Termino y llamo a Sarria. Hay días de suerte.

—Precisamente ahora mismo acaba de llegar el oficio que indica el próximo día 24 como fecha para comenzar —me dicen—. No, si no hay como tener paciencia para conseguir lo que se quiere.

Resulta que los motivos eran tan diversos como burocráticos: Mandaban los cubiertos, y se olvidaban de los platos, o de los pailillos... En fin, que ya está todo listo. El lunes próximo, por la mañana, los niños de Sarria saldrán camino de la escuela seguros de que la encontrarán abierta y con los profesores esperando.

BOCELO

Con un centenar de cobras y de serpientes de cascabel se encontraron a los policías que acudieron a la llamada de una señal de alarma anti-robo.

Había sucedido que un lano encontró nada de que apoderarse pero abrió las jaulas de las serpientes de manera que los policías se encontraron con reptiles por todas partes.

drón penetró en la sede de la compañía «Biological Unlimited», firma que se dedica a la fabricación de venenos, en la que al parecer

★ **EL BOXEO FEMENINO AUTORIZADO EN ARIZONA**

La comisión de boxeo del Estado de Arizona acaba de autorizar los combates entre mujeres. El reglamento y las categorías de los pesos son prácticamente los mismos que para los hombres, salvo en lo que concierne a la protección de determinadas partes del cuerpo.

★ **UN PUGIL NOQUEA A UN ARBITRO**

El segundo programa pugilístico de evaluación a la preselección del boxeo del Perú tuvo anoche un final inesperado, pues en la última pelea Rumilgo Bolívar noqueó al árbitro Alberto Vega, cuando éste pretendió declararlo perdedor por K.O.

El último combate de la velada enfrentó a Osacar Rivadeneira con Rumilgo Bolívar. La pelea fue igualada hasta el tercer asalto en que Rivadeneira conectó un buen golpe a Bolívar y éste cayó, aunque no inconsciente.

El árbitro Alberto Vega fue a hacer la cuenta de ocho segundos pero, al parecer, se equivocó y contó los diez segundos del fuera de combate de protección.

Indignado Bolívar, le emprendió con el árbitro aplicándole una serie de golpes que lo pusieron K. O. El infeliz tuvo que ser trasladado a la enfermería.

★ **AGRESION A UN ESTUDIANTE DE CANTO**

A los gritos que dio un estudiante de canto no acudió ninguno de los vecinos de la casa porque pensaron que estaba ensayando.

Ralph Iasimone, de 39 años, fue ingresado en estado grave en el hospital «Monte de Sinaí» con múltiples heridas en todo el cuerpo.

Hasta ahora no se ha declarado quién fue el agresor. Una señora de 63 años que vive frente por frente de la puerta del cantante, ha dicho que cuando oyó los gritos a altas horas de la noche, pensó que su vecino estaba de costumbre, estaba ensayando y se puso unos tapones en los oídos para poder dormir.

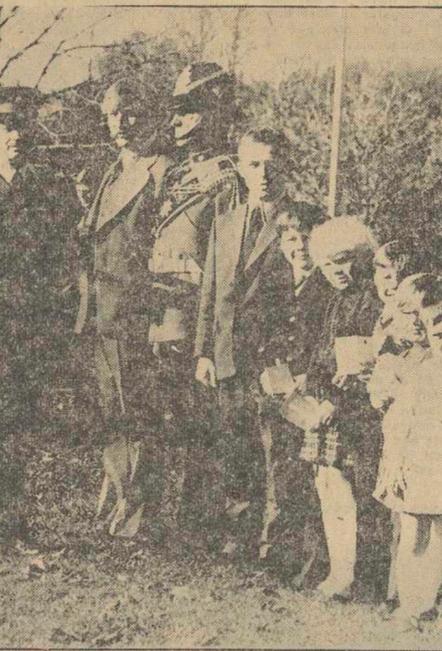
El cantante al cabo de tres horas de la agresión pudo ponerse en pie y llamó a un vecino, que avisó a la policía.

★ **MENOS VENTA DE AUTOMOVILES**

En un 21,25 por ciento disminuyeron las matriculaciones de vehículos en Italia, durante los primeros diez meses de 1975 con respecto al mismo período del año anterior.

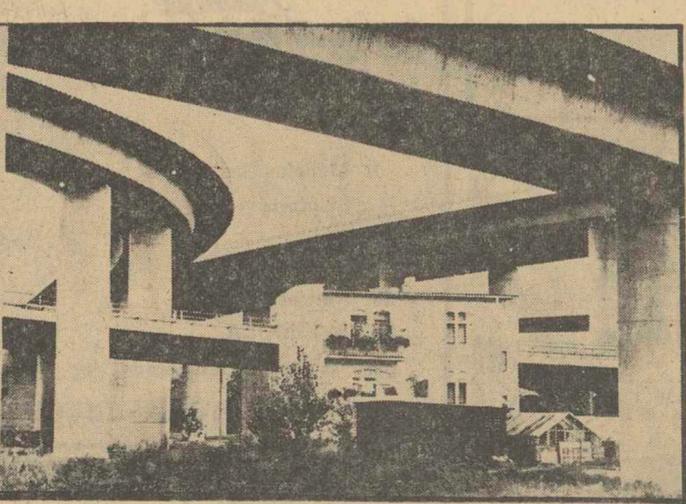
Lo hace público el Automóvil Club de Italia (ACI), señalando que se registró una disminución de vehículos «nuevos de fábrica» matriculados durante el citado período de un total de 242.000 unidades.

PADRINOS DE BAUTISMO



En la localidad inglesa de Tidsworth, en Hapsire, ha tenido lugar la ceremonia del bautismo de los hijos de los soldados del Royal Anglian Regiment, que sumaban un total de veinticinco neófitos. Y éstos son los padrinos: el sargento mayor, John Perry; —primero a la izquierda— otros tres miembros del cuerpo militar y cinco pequeños, ellos y ellas, hermanos de los que se bautizaban. Al final de la ceremonia, los padrinos, tan diferentes en edad y vestimenta, posaron juntos para los álbumes familiares. —(FOTOFIEL)

CAMPAR POR SUS RESPETOS



El dueño de esa pequeña casa de las cercanías de la ciudad alemana de Coblenza se ha negado a ceder ni un palmo de sus derechos para la construcción de la nueva autopista. Resistió mil ruidos y molestias pero, como su finca no entraba taxativamente en la zona a expropiar, ahí se quedó. Aprovechó la indemnización para aislar puertas y ventanas, y a seguir adelante. Claro que es muy distinto aguantar una obra que aguantar el tráfico constante de cientos de automóviles diarios. Pero, en fin, allá el caprichoso propietario que, ahora, vivirá prácticamente aislado entre autopistas y pasos elevados. Como sarna con gusto no pica... Allí él. —(FOTOFIEL)

SERRIN PARA CONSTRUIR CARRETERAS IMPIDE LOS DAÑOS POR LOS DESPRENDIMIENTOS DE TIERRAS

WASHINGTON.—(Crónica FIEUPI-FIEL, Servicios Especiales EFE, por Edward K. DELONG, en exclusiva para nuestro periódico).—El serrín, una materia residual cuya eliminación da muchos quebraderos de cabeza a los aserraderos y otras industrias norteamericanas, puede ofrecer a los constructores de carreteras un medio insólito pero eficaz de impedir que los desprendimientos de tierras destruyan tramos enteros de vías de comunicación.

Un informe del Departamento de Transportes de los Estados Unidos señala que el Departamento de Carreteras del Estado de Washington ha utilizado con éxito el serrín para sustituir el relleno de tierra hasta tres metros de profundidad en un tramo frecuentemente dañado por los corrimientos de tierras. Los nuevos trozos de carretera construidos sobre serrín son estables, según el informe, y según todas las indicaciones, «los rellenos de serrín pueden mantener tramos de carreteras durante 15 años o más».

De paso, los aserraderos han encontrado un medio de librarse de un producto residual que ya no pueden quemar debido a las leyes para impedir la contaminación de la atmósfera.

El experimento empezó en 1972 cuando un tramo de 60 metros de longitud de la carretera 101 al Sur de Cosmopolis registró un descenso de 12 metros en un deslizamiento de tierras. Era una zona muy lluviosa y se buscó un material que resistiese en cualquier tipo de condiciones meteorológicas para rellenar el hoyo dejado por el corrimiento.

Después de probar otros materiales, que resultaron ineficaces, el contratista decidió vaciar totalmente el hueco y rellenarlo con una serie de capas de serrín, cada una de las cuales era apisonada antes de colocar la otra. Se mezcló asfalto con serrín para formar una barrera húmeda de unos 30 centímetros de ancho al

rededor de los bordes del relleno. Seguidamente se terminó el pavimento con una capa de grava y otra de asfalto.

El informe indica que el antiguo relleno de cascajo y asfalto extraído del hoyo pesaba cerca de 9.000 toneladas mientras que el serrín y otros materiales empleados como sustitutos sólo pesa 1.971 toneladas. Esta disminución de peso debe reducir el peligro de que se creen deslizamientos de tierras.

Parece que la resistencia del serrín se debe a que capa externa de un montón de este material se deteriora y forma una «coraza» que impide al aire llegar al interior. El informe antes aludido dice que se han observado montones de serrín en la parte occidental de Washington los cuales permanecían intactos al cabo de veinte años de haber sido formados.

El éxito del experimento ha sido tal que ya se extiende a otros tramos de carretera aquejados de frecuentes corrimientos de tierras.